



# Canadian International Merchandise Trade

August 2001



# Le commerce International de marchandises du Canada

Août 2001

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>National inquiries line</b>                                     | <b>1 800 263-1136</b>       |
| <b>National telecommunications device for the hearing impaired</b> | <b>1 800 363-7629</b>       |
| <b>Depository Services Program inquiries</b>                       | <b>1 800 700-1033</b>       |
| <b>Fax line for Depository Services Program</b>                    | <b>1 800 889-9734</b>       |
| <b>E-mail inquiries</b>  | <b>infostats@statcan.ca</b> |
| <b>Web site</b>  | <b>www.statcan.ca</b>       |

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN \$19.00 per issue and CDN \$188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

|                        | <b>Single issue</b> | <b>Annual subscription</b>                |
|------------------------|---------------------|---|
| <b>United States</b>   | CDN \$ 6.00         | CDN \$72.00 (\$6.00 X number of issues)   |
| <b>Other countries</b> | CDN \$ 10.00        | CDN \$120.00 (\$10.00 X number of issues) |

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail  
Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>Service national de renseignements</b>  | <b>1 800 263-1136</b>       |
| <b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b> | <b>1 800 363-7629</b>       |
| <b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>         | <b>1 800 700-1033</b>       |
| <b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>                  | <b>1 800 889-9734</b>       |
| <b>Renseignements par courriel</b>   | <b>infostats@statcan.ca</b> |
| <b>Site Web</b>  | <b>www.statcan.ca</b>       |

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 \$ CA l'exemplaire et de 188 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

|                    | <b>Exemplaire</b> | <b>Abonnement annuel</b>                 |
|--------------------|-------------------|--|
| <b>États-Unis</b>  | 6 \$ CA           | 72 \$ CA (6 \$ X nombre d'exemplaires)   |
| <b>Autres pays</b> | 10 \$ CA          | 120 \$ CA (10 \$ X nombre d'exemplaires) |

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 \$ CA l'exemplaire et de 141 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste  
Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
International Trade Division

# Canadian International Merchandise Trade

August 2001

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Le commerce international de marchandises du Canada

Août 2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2001

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 55, no. 08  
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 55, no. 08  
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2001

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 55, no 08  
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 55, no 08  
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

## Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

## Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

**David Dodds**, Director, International Trade Division (613) 951-9733  
**Iddi Alhassan**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789  
**Raymond Dubuisson**, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845  
**Daryl Keen**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-1810  
**Bernard Lupien**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872  
**Mathieu Thomassin**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-1069  
**Gary McCullough**, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**David Dodds**, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733  
**Iddi Alhassan**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789  
**Raymond Dubuisson**, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845  
**Daryl Keen**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-1810  
**Bernard Lupien**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872  
**Mathieu Thomassin**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-1069  
**Gary McCullough**, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



# Table of Contents

|  | Page |
|--|------|
| <b>Highlights</b> .....  | 5    |
| <br>   |      |
| <b>Analysis</b>  |      |
| The Month in Trade .....   | 7    |
| Price Movements .....  | 9    |
| Revisions .....  | 11   |
| <br>   |      |
| <b>Text Tables</b>   |      |
| 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) ..... | 12   |
| 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data .....            | 13   |
| <br>   |      |
| <b>Feature Articles</b> .....  | 14   |
| <br>   |      |
| <b>Analytical Tables</b>   |      |
| <b>Tables</b>  |      |
| 1. Merchandise Trade of Canada .....   | 16   |
| 2. Exports by Commodity Groupings .....  | 18   |
| 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) .....             | 22   |
| 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) .....              | 23   |
| 5. Domestic Exports by Country .....   | 24   |
| 6. Exports by Province of Origin (current month) .....                           | 28   |
| 7. Exports by Province of Origin (year to date) .....                            | 29   |
| 8. Imports by Commodity Groupings .....  | 30   |
| 9. Imports from Principal Trading Areas (current month) .....                    | 34   |

# Table des matières

|   | Page |
|---|------|
| <b>Faits saillants</b> .....  | 5    |
| <br>  |      |
| <b>Analyse</b>  |      |
| Résultats du mois .....   | 7    |
| Mouvements des prix .....   | 9    |
| Révisions .....   | 11   |
| <br>  |      |
| <b>Tableaux explicatif</b>  |      |
| 1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) ..... | 12   |
| 2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....      | 13   |
| <br>  |      |
| <b>Études spéciales</b> .....   | 14   |
| <br>  |      |
| <b>Tableaux analytiques</b>   |      |
| <b>Tableaux</b>   |      |
| 1. Commerce de marchandises du Canada .....   | 16   |
| 2. Exportations par groupe de marchandises .....  | 18   |
| 3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....                 | 22   |
| 4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....             | 23   |
| 5. Exportations nationales par pays .....   | 24   |
| 6. Exportations par province d'origine (mois courant) .....                                 | 28   |
| 7. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....                             | 29   |
| 8. Importations par groupe de marchandises .....  | 30   |
| 9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....                   | 34   |

## Table of Contents - concluded

## Table des matières - fin

|  | Page      |   | Page      |
|--|-----------|---|-----------|
| 10. Imports from Principal Trading Areas<br>(year to date) ..... | 35        | 10. Importations en provenance des marchés<br>principaux (données cumulées) ..... | 35        |
| 11. Imports by Country .....                                     | 36        | 11. Importations par pays .....   | 36        |
| 12. Imports by Province of Clearance<br>(current month) .....    | 40        | 12. Importations par province de dédouanement<br>(mois courant) .....             | 40        |
| 13. Imports by Province of Clearance<br>(year to date) .....     | 41        | 13. Importations par province de dédouanement<br>(données cumulées) .....         | 41        |
| <b>For Further Reading .....</b>                                 | <b>42</b> | <b>Lectures suggérées .....</b>   | <b>42</b> |
| <b>Technical Notes .....</b>                                     | <b>43</b> | <b>Notes techniques .....</b>   | <b>43</b> |

## Highlights

### August 2001

Canada's merchandise exports fell to their lowest level in 17 months in August as exports declined in all major commodity groups except automotive products.

Canadian companies exported just over \$34.1 billion worth of merchandise, down 3.4% from July and the lowest level since April 2000. Exports have generally been on the decline since January when they reached a record \$38.4 billion.

Exports of automotive products, the only bright spot, rose 1.9% to just under \$8.0 billion, surpassing machinery and equipment as the top export sector.

Imports, meanwhile, declined 0.9% to \$29.7 billion as increases in the automotive, agriculture and consumer goods sectors failed to offset larger declines in all others.

As a result, Canada's trade surplus fell to just over \$4.4 billion, nearly one-half the record surplus of more than \$8.4 billion in January. Even so, the cumulative merchandise trade surplus for the first eight months of 2001 stood at \$48.3 billion, about \$11.3 billion higher than the same period last year.

Merchandise exports to the United States declined 2.7% in August to \$29.4 billion, while imports from Canada's largest trading partner were down 2.4% to \$21.4 billion. This resulted in a decrease in the trade surplus with the United States to \$8 billion.

## Faits saillants

### Août 2001

Les exportations de marchandises du Canada ont atteint leur plus bas niveau en 17 mois au cours du mois d'août. Tous les groupes de marchandises se sont inscrits à la baisse, sauf les produits de l'automobile.

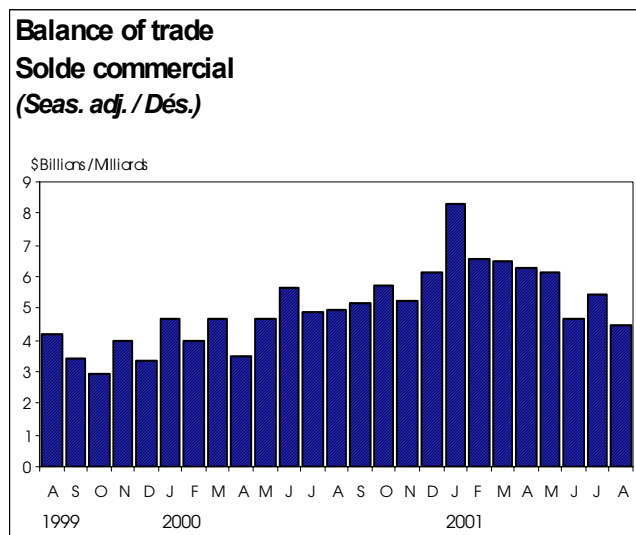
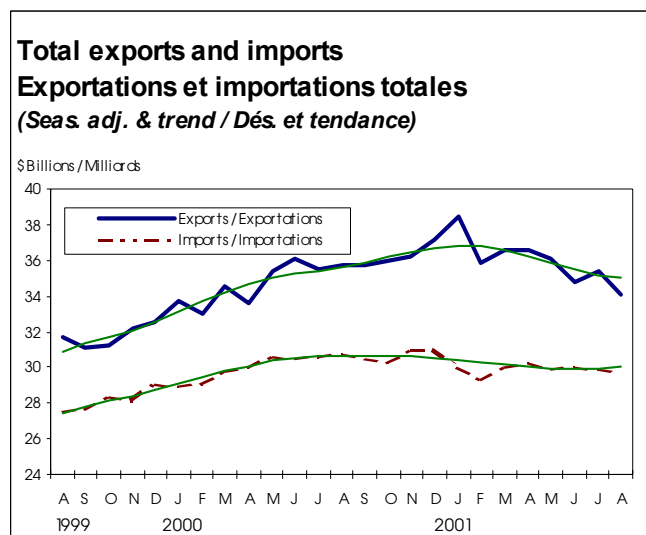
Les entreprises canadiennes ont exporté des biens pour un peu plus de 34,1 milliards de dollars, une baisse de 3,4 % par rapport à juillet. Il s'agit du plus bas niveau atteint depuis avril 2000. Les exportations poursuivent leur tendance à la baisse amorcée depuis janvier, où elles avaient atteint un niveau record de 38,4 milliards de dollars.

Le seul point positif a été les exportations de produits de l'automobile qui ont augmenté de 1,9 % en août pour se fixer à un peu moins de 8,0 milliards de dollars; ce secteur a ainsi remplacé celui des machines et de l'équipement en tête des secteurs d'exportation.

Parallèlement, les importations ont diminué de 0,9 % pour s'établir à 29,7 milliards de dollars. Les hausses enregistrées dans les secteurs de l'automobile, des produits de l'agriculture et des biens de consommation n'ont pu compenser pour les importants reculs enregistrés dans les autres secteurs.

Ainsi, l'excédent commercial du Canada a diminué pour être établi à un peu plus de 4,4 milliards de dollars, soit un peu plus de la moitié du montant record de 8,4 milliards de dollars enregistré en janvier. Mais en dépit de cette baisse, l'excédent commercial pour les huit premiers mois de 2001 est de 48,3 milliards de dollars, soit environ 11,3 milliards de dollars de plus qu'au cours de la même période l'an dernier.

Les exportations de marchandises à destination des États-Unis ont diminué de 2,7 % en août pour s'établir à 29,4 milliards de dollars, tandis que les importations en provenance du plus important partenaire économique du Canada ont reculé de 2,4 % pour tomber à 21,4 milliards de dollars. De ce fait, l'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a diminué pour passer à 8 milliards de dollars.



## Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

## Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.



## The month in trade

### Widespread declines in exports

Exports fell in every major commodity grouping in August except for the automotive industry, where manufacturers were recovering from temporary plant shutdowns and model year change-overs in July.

The value of passenger car exports climbed 3.0% to \$4.2 billion, and trucks and other motor vehicle exports rose 3.1% to \$1.5 billion. Exports of motor vehicle parts fell a slight 0.7% to just over \$2.3 billion.

Of the major groupings, the biggest decline occurred in machinery and equipment exports, which dropped 4.2% to \$7.8 billion, the fifth straight monthly decrease. The biggest factor was weakness in the aircraft sector and the other machinery and equipment sector, which includes telecommunications equipment, office computers and other high-tech merchandise.

Exports of other machinery and equipment, mainly high-technology equipment, have declined \$1.8 billion since setting a record \$6.2 billion in December 2000. Specifically, telecom equipment dropped 9.3% to \$1.1 billion, less than half the level seen in December 2000. Office machines and equipment fell 4.1% to \$730.3 million in August.

## Résultat du mois

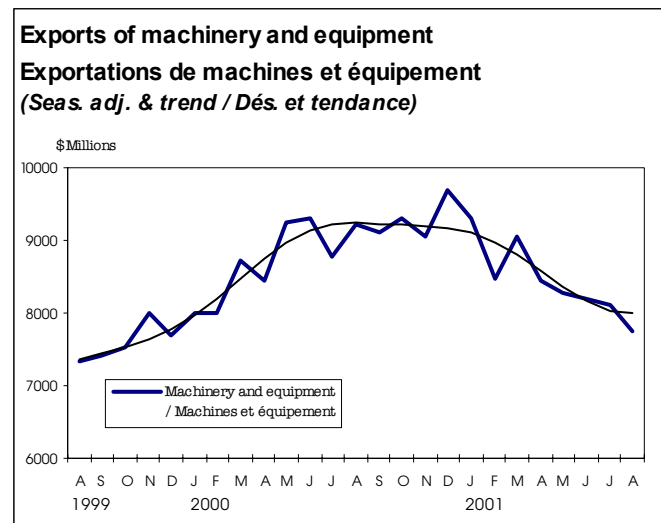
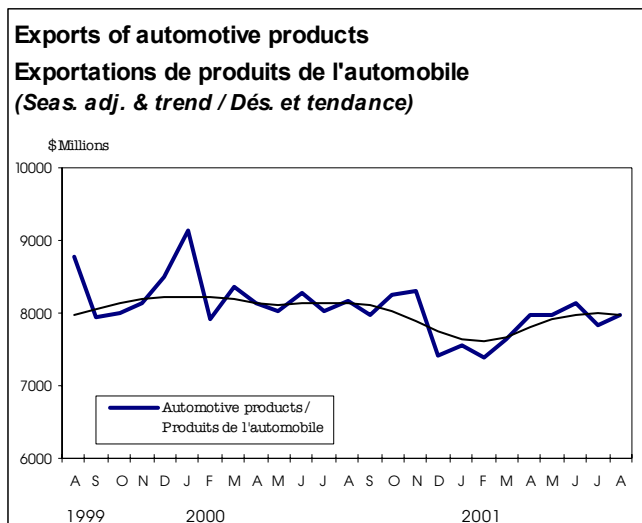
### Recul généralisé des exportations

Les exportations de presque tous les groupes de marchandises ont été en baisse en août, à l'exception de celles du secteur de l'automobile où les constructeurs se remettaient des fermetures temporaires d'usines et de changements d'année-modèle effectués en juillet.

La valeur des exportations de voitures particulières a grimpé de 3,0 % pour atteindre 4,2 milliards de dollars, tandis que les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles ont crû de 3,1 % pour se fixer à 1,5 milliard de dollars. Quant aux exportations de pièces de véhicules automobiles, elles ont légèrement fléchi (-0,7 %) pour s'établir à un peu plus de 2,3 milliards de dollars.

Parmi les groupes de marchandises, le recul le plus marqué a été observé dans les exportations de machines et d'équipement, qui ont chuté de 4,2 % pour atteindre 7,8 milliards de dollars. Il s'agit d'une cinquième baisse mensuelle consécutive. Cette diminution s'explique principalement par la faiblesse des exportations d'avions ainsi que des autres machines et d'équipement, qui comprend le matériel de télécommunications, les ordinateurs personnels et les autres biens de technologie de pointe.

Les exportations d'autres machines et d'équipement, principalement le matériel de technologie de pointe, ont reculé de 1,8 milliard de dollars, après avoir atteint un niveau record de 6,2 milliards de dollars en décembre 2000. Les exportations de matériel de télécommunications ont chuté de 9,3 % pour s'établir à 1,1 milliard de dollars, soit moins de la moitié du niveau enregistré en décembre 2000, tandis que les exportations de machines et de matériel de bureau ont reculé de 4,1 % pour passer à 730,3 millions de dollars.



Aircraft exports declined 12.4% in August to \$1.7 billion, but industrial and agricultural machinery exports jumped 5.4% to \$1.6 billion.

Energy exports fell 11.1% in August to \$4.7 billion-natural gas exports plunged 22.8% to \$2.2 billion as American inventories swelled. However, electricity exports, responding to heavy northeastern U.S. demand due to unusually warm summer weather, rose 12.8% to \$254.6 million.

Canada's third largest export sector, industrial goods and materials, declined 3.3% to \$5.4 billion in August. Soft demand and commodity prices led to nearly across-the-board drops in exports of metals, alloys and ores. Metals and alloys exports declined 7.2% to \$1.6 billion, mainly nickel and zinc metals and alloys.

Exports in the chemicals, plastics and fertilizers sector rebounded to just over \$1.9 billion, up 1.2%, on the strength of increased exports of potash and synthetic rubber and plastic materials in August.

Forestry products exports fell 2.3% to \$3.2 billion in August as the U.S. Department of Commerce announced a 19.3% countervailing duty on Canadian softwood lumber. Exports of lumber, primarily softwood lumber to the United States, fell 4.8% to just under \$1 billion as news of the retroactive duty rippled through the forestry sector.

Agricultural and fishing exports fell 3.9% to \$2.6 billion. Continued strong markets for meat and meat preparations resulted in exports of \$408.3 million in August, down a slight 0.6% from July.

### **Imports fell as demand for machinery, equipment and energy cooled**

Imports of passenger automobiles and trucks grew strongly in August, leading to an overall 2.6% increase in the sector to \$6.4 billion. Passenger auto imports rose 10.6% to \$2.3 billion, and truck imports advanced 9.4% to \$833.4 million.

Consumer goods imports increased 2.4% to \$3.7 billion. While much of the increase was spread among a variety of items, imports of house furnishings stood out with a 5.7% increase to \$552.1 million in August.

Les exportations d'avions ont diminué de 12,4 % en août pour atteindre 1,7 milliard de dollars, tandis que les exportations de machines industrielles et agricoles ont fait un bond de 5,4 % pour s'établir à 1,6 milliard de dollars.

Les exportations de produits énergétiques ont diminué de 11,1 % en août pour s'établir à 4,7 milliards de dollars, les exportations de gaz naturel ayant enregistré une baisse de 22,8 % pour atteindre 2,2 milliards de dollars en août. La baisse des exportations de gaz naturel a été en grande partie attribuable au niveau élevé des stocks aux États-Unis. En revanche, les exportations d'électricité ont augmenté de 12,8 % pour atteindre 254,6 millions de dollars, en raison d'une hausse de la demande dans les États du nord-est des États-Unis, largement touchés par une vague de chaleur durant la période estivale.

Les exportations dans le secteur des biens industriels, le troisième en importance au Canada au chapitre des exportations, ont diminué de 3,3 % en août pour s'établir à 5,4 milliards de dollars. La faiblesse de la demande jumelée à une hausse des prix ont entraîné une baisse des exportations de métaux et d'alliages. Ainsi, les exportations de métaux et d'alliages ont reculé de 7,2 % pour s'établir à 1,6 milliard de dollars, principalement en raison du recul des exportations de nickel et de zinc.

Les exportations dans le secteur des produits chimiques, des produits plastiques et des engrais ont augmenté de 1,2 % en août pour atteindre un peu plus de 1,9 milliard de dollars, propulsées par les exportations de potasse, de caoutchouc synthétique et de matières plastiques.

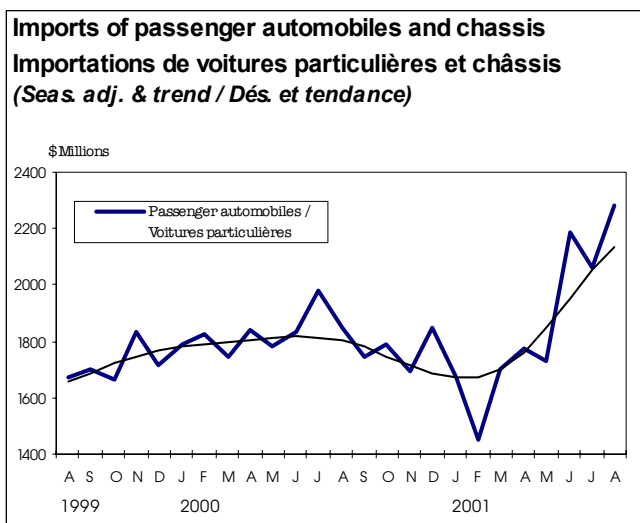
Dans le secteur des produits forestiers, les exportations ont fléchi de 2,3 % pour s'établir à 3,2 milliards de dollars en août. Ce mouvement à la baisse est dans une certaine mesure relié à l'imposition par le département du Commerce des États-Unis d'un droit compensatoire de 19,3 % sur le bois d'oeuvre résineux. En effet, les exportations de bois d'oeuvre, principalement celui à destination des États-Unis, ont décliné de 4,8 % pour s'établir à un peu moins d'un milliard de dollars, la nouvelle de l'imposition rétroactive du droit compensatoire s'étant répandue au sein du secteur forestier.

Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont diminué de 3,9 % pour atteindre 2,6 milliards de dollars. En raison d'une demande soutenue pour la viande et les préparations à base de viande, les exportations de viandes ont atteint 408,3 millions de dollars en août, en légère baisse de 0,6 % par rapport à juillet.

### **Les importations chutent en raison d'un affaiblissement de la demande de machines et d'équipement et de produits énergétiques**

La forte croissance en août des importations de voitures et de camions a propulsé les importations de produits de l'automobile de 2,6 % qui ont atteint 6,4 milliards de dollars. Ainsi, les importations de voitures particulières ont progressé de 10,6 % pour se situer à 2,3 milliards de dollars, tandis que les importations de camions ont augmenté de 9,4 % pour s'établir à 833,4 millions de dollars.

Les importations de biens de consommation ont progressé de 2,4 % pour se chiffrer à 3,7 milliards de dollars. Bien que toutes les composantes de ce secteur aient enregistré une hausse, ce sont surtout les importations d'articles d'ameublement qui se sont nettement démarquées, ayant augmenté de 5,7 %, ce qui a porté leur valeur à 552,1 millions de dollars en août.



Imports of machinery and equipment fell 6.6% to \$9.3 billion in August, as the high-tech machinery and equipment sector declined 7.5% to \$3.9 billion, the eighth monthly decrease since December 2000. Imports of office machines and equipment were off 2.8% to \$1.4 billion in August. However, aircraft, engines and parts imports jumped 56.0% to \$1.2 billion.

Energy imports fell for the third month in a row, down 6.8% to \$1.4 billion. Most of the decline was a result of the 11.0% drop in crude petroleum to \$948.3 million. August was the third consecutive month in which crude petroleum imports have fallen a total of 25.5% over those months.

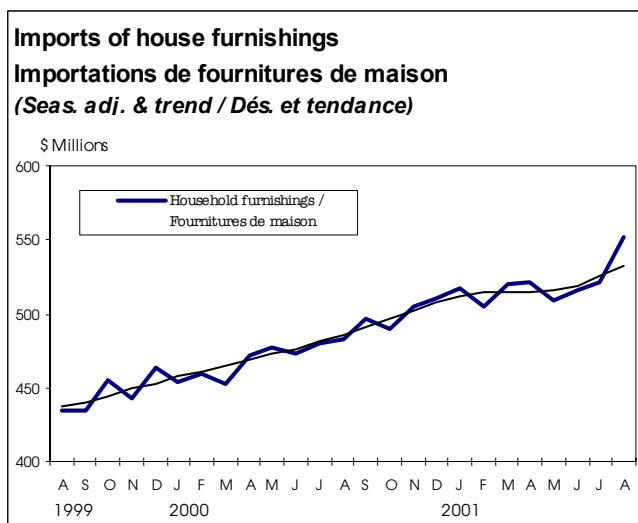
Imports of agricultural and fishing products rose 7.0% to \$1.8 billion in August. Meat and meat preparation imports jumped 15.7% to \$148.4 million, in tandem with a 16.2% increase in imports of fish and marine animals to \$164.7 million. Cotton imports rose 67.6% to \$16.4 million.

## Price movements

### Exports

The Paasche price index for total exports registered a 2.2% decline in August. Lower prices were registered for all sectors except forestry products, which rose by 0.9%.

Prices for energy products fell by 11.9%, mostly because of a 27.5% drop in natural gas prices. This drop was mainly attributable to lower demand in the United States, as U.S. inventories swelled. This decline was partly offset by a 3.1% increase in prices for crude petroleum, as demand strengthened in the United States.



Les importations de machines et d'équipement ont chuté de 6,6 % en août pour s'établir à 9,3 milliards de dollars. Ce mouvement à la baisse est relié aux importations des équipements de technologie de pointe qui ont reculé de 7,5 % pour s'établir à 3,9 milliards de dollars. Il s'agit d'une huitième baisse mensuelle depuis décembre 2000. Les importations de machines et de matériel de bureau ont diminué de 2,8 % pour s'inscrire à 1,4 milliard de dollars. Par ailleurs, les importations d'avions, de moteurs et de pièces ont fait un bond de 56,0 % pour s'établir à 1,2 milliard de dollars.

Les importations de produits énergétiques ont diminué pour un troisième mois d'affilée (-6,8 %), pour se chiffrer à 1,4 milliard de dollars. Ce mouvement à la baisse a été largement attribuable aux importations de pétrole brut qui ont reculé de 11,0 % pour s'établir à 948,3 millions de dollars. La baisse observée en août dans les importations de pétrole brut a représenté un troisième recul mensuel consécutif, et la diminution totale observée au cours de ces trois mois a été de 25,5 %.

Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche se sont accrues de 7,0 % en août pour atteindre 1,8 milliard de dollars. Les importations de viande et de préparations à base de viande ont fait un bond de 15,7 % pour s'établir à 148,4 millions de dollars. Parallèlement, les importations de poissons et d'animaux marins ont augmenté de 16,2 % pour se fixer à 164,7 millions de dollars. Les importations de coton ont progressé de 67,6 % pour se situer à 16,4 millions de dollars.

## Mouvements des prix

### Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a reculé de 2,2% en août. Tous les secteurs se sont inscrits à la baisse en août, sauf les produits forestiers qui ont progressé de 0,9%.

Ainsi, dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a reculé de 11,9% en août. Ce repli de l'indice est en grande partie attribuable à une baisse de 27,5% des prix du gaz naturel provoquée par une baisse de la demande aux États-Unis, les niveaux de stocks aux États-Unis étant demeurés très élevés en août. Une légère pression à la hausse a été en revanche exercée par les prix du pétrole brut qui ont augmenté de 3,1%, la demande aux États-Unis étant demeurée très forte en août.

Prices for agricultural and fishing products registered a 2.0% decline in August, mainly because of lower prices for barley and canola. Prices for barley retreated by 13.1%, as demand contracted in the United States. Prices for canola also retreated in August (-3.2%), as the new was harvested. These declines were partly offset by higher prices for wheat, which rose by 0.9%. The increase in wheat prices was primarily due to severely dry weather conditions in many growing regions of Canada this summer, which lowered yield significantly.

Prices for automotive products fell by 0.1% in August as a result of widespread price decline. Prices for parts fell by 0.4%, as the Big Three cut costs to stay competitive and prevent their market share from being more eroded by foreign manufacturers. Prices for trucks fell slightly (-0.1%), while prices for cars remained virtually unchanged. The downward movement in the automotive sector was primarily related to the slowdown in the U.S. economy, which generated a 6% decline in motor vehicles sales in the United States in August.

Prices for forestry products rose by 0.9% in August. This upward movement was mainly related to higher prices for lumber (3.1%), which resulted from the imposition by the United States of a 19.3% duty on softwood lumber. A slight downward influence was exerted by lower prices for wood pulp, which fell for the fifth month in a row (-1.7% in August) mainly because of the slowdown in the global economy and the build-up of producer inventories. In addition, the meltdown in advertising in North American newspapers continued to exert some downward pressure on newsprint prices, which fell for the fourth month in a row (-0.9% in August).

## Imports

The Paasche price index for total imports advanced by 0.3% in August. Higher prices for energy products, agricultural and fishing products and industrial goods and materials were almost entirely dampened by prices for machinery and equipment and automotive products, which remained virtually unchanged in August.

Prices for energy products rose by 2.3%, chiefly because of a 6.6% increase in prices for petroleum and coal products, as demand in Canada for aviation fuel strengthened. Moreover, prices for crude petroleum grew by 1.9% in August, boosted by crude petroleum cutbacks by the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) as well as declining inventories.

Within the agricultural and fishing products, higher prices for meat and meat preparations (4.7%) and for fish and marine animals (1.3%) pushed up the entire sector by 2.0% in August. After two months of decline, prices for fresh vegetables registered a 2.8% increase in August, mainly because of higher prices for fresh potatoes imported from the United States. Since the Canadian new crop was not available yet, imports of potatoes from the United States grew significantly, pushing up imports of fresh vegetables by 15.3% in August.

L'indice des prix Paasche pour les produits de l'agriculture et de la pêche s'est inscrit à la baisse en août de 2,0%, en raison surtout de la baisse de prix de l'orge et du canola. En effet, les prix de l'orge ont reculé de 13,1% suite à une baisse de la demande aux États-Unis. Par ailleurs, avec le début de la nouvelle récolte de canola, les prix du canola ont donc chuté de 3,2%. Ces baisses ont été partiellement compensées par une hausse de 0,9% des prix du blé provoquée par les mauvaises conditions climatiques dans les prairies qui ont entraîné une forte baisse de la récolte de blé.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,1% en août suite à une baisse des prix généralisée. Ainsi, les prix des pièces ont reculé de 0,4%, en raison surtout de la réduction des coûts de production des fabricants nord américains pour contrer l'effritement des parts de marché au profit des fabricants d'outre-mer. Les prix des camions ont pour leur part reculé de 0,1% alors que ceux des voitures sont demeurés virtuellement inchangés. Le mouvement à la baisse observé dans le secteur de l'automobile est en grande partie attribuable au ralentissement de l'économie américaine qui a entraîné une baisse de 6% des ventes de voitures aux États-Unis en août.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a progressé de 0,9% en août. Cette croissance de l'indice est surtout reliée à la hausse des prix du bois d'oeuvre (3,1%) provoquée par l'imposition par les États-Unis de droits compensatoires de 19,3% sur le bois d'oeuvre canadien. Une légère pression à la baisse a été en revanche exercée par les prix de la pâte de bois qui ont reculé pour un cinquième mois consécutif (-1,7% en août), en raison surtout du ralentissement économique mondiale et du haut niveau des inventaires. Par ailleurs, la diminution sans cesse croissante des annonces publicitaires dans les journaux nord-américains continue d'exercer des pressions à la baisse sur les prix du papier journal qui ont ainsi reculé pour un quatrième mois consécutif (-0,9% en août).

## Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a progressé de 0,3% en août. La hausse des prix des produits énergétiques, des produits de l'agriculture et de la pêche et des biens industriels a été partiellement atténuée par les prix des machines et équipements et des produits de l'automobile qui sont demeurés virtuellement inchangés en août.

Ainsi, dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 2,3%. Ce mouvement à la hausse est dans une certaine mesure relié à la hausse des prix des dérivés du pétrole et du charbon (6,6%) provoquée par une hausse de la demande au Canada pour les combustibles pour avions. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont progressé de 1,9%, en raison de la politique de réduction de la production pratiquée par les pays membres de l'OPEP ainsi que d'une diminution des stocks.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, la hausse des prix de la viande (4,7%) ainsi que des poissons et animaux marins (1,3%) ont poussé tout le secteur à la hausse en août de 2,0%. Après deux baisses mensuelles consécutives, les prix des légumes frais ont progressé de 2,8% en août, propulsés entre autres par la hausse des prix de la pomme de terre importée surtout des États-Unis. En effet, comme la production canadienne de pomme de terre n'était pas encore disponible, les importations de pommes de terre ont donc fortement augmenté en août, poussant ainsi à la hausse les importations de légumes frais de 15,3%.

In the automotive sector, the index remained virtually unchanged in August, as prices for parts remained flat. Prices for parts after a 0.2% decline in April, 1.0% in May and 0.1% in June, remained flat in July and August, as the slowdown in the auto industry continued. Meanwhile, prices for cars and trucks rose by 0.4% and 0.3%, as a result of higher demand in Canada, which generated a 1.9% increase in sales of new motor vehicles in August.

## Revisions

In general, merchandise trade data are revised regularly for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: tables 2260001, 2260002, 2270001, 2270002, 2280033 and 2280034.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice est demeuré virtuellement inchangé en août, en raison surtout de la stabilité des prix des pièces. En effet, après des baisses soutenues de 0,2% en avril, 1,2% en mai et 0,1% en juin, les prix des pièces sont demeurés virtuellement inchangés en juillet et en août en raison surtout du ralentissement de la production dans l'industrie de l'automobile au Canada. Par ailleurs, les prix des autos et des camions ont respectivement progressé de 0,4% et de 0,3%, suite à une hausse de la demande au Canada qui a propulsé les ventes de véhicules neufs de 1,9% en août.

## Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les tableaux appropriés de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 2260001, 2260002, 2270001, 2270002, 2280033 et 2280034.

*Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.*

*For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.*

*Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.*

*Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.*

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

|                          | July<br>Juil.<br>2001 | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |             | Year to date/<br>Cumulatif |                | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |             | Aug. - Août<br>2001/2000 |              |
|--------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-------------|----------------------------|----------------|--|-------------|--------------------------|--------------|
|                          | \$ millions           | \$ millions          | %                    | %           | \$ millions                | \$ millions    | \$ millions  | %           | %                        |              |
| <b>Exports to:</b>       |                       |                      |                      |             |                            |                |  |             |                          |              |
| United States            | 30,279                | 29,457               | -822                 | -2.7        | 235,285                    | 245,824        | 10,539   | 4.5         | -2.9                     | États-Unis   |
| Japan                    | 778                   | 698                  | -80                  | -10.3       | 6,795                      | 6,469          | -326   | -4.8        | -16.3                    | Japon        |
| EU                       | 1,772                 | 1,531                | -241                 | -13.6       | 14,737                     | 14,787         | 50   | 0.3         | -22.0                    | UE           |
| Other OECD               | 675                   | 822                  | 147                  | 21.8        | 6,933                      | 6,658          | -275   | -4.0        | -1.2                     | Autres OCDE  |
| Other countries          | 1,844                 | 1,621                | -223                 | -12.1       | 13,762                     | 13,999         | 237  | 1.7         | -6.6                     | Autres pays  |
| <b>Total</b>             | <b>35,347</b>         | <b>34,129</b>        | <b>-1,218</b>        | <b>-3.4</b> | <b>277,511</b>             | <b>287,737</b> | <b>10,226</b>                                      | <b>3.7</b>  | <b>-4.4</b>              | <b>Total</b> |
| <b>Imports from:</b>     |                       |                      |                      |             |                            |                |  |             |                          |              |
| United States            | 21,960                | 21,429               | -531                 | -2.4        | 177,904                    | 174,986        | -2,918   | -1.6        | -4.9                     | États-Unis   |
| Japan                    | 945                   | 1,024                | 79                   | 8.4         | 7,815                      | 7,092          | -723   | -9.3        | 1.4                      | Japon        |
| EU                       | 2,745                 | 2,818                | 73                   | 2.7         | 21,696                     | 23,056         | 1,360  | 6.3         | 0.2                      | UE           |
| Other OECD               | 1,584                 | 1,633                | 49                   | 3.1         | 12,454                     | 12,655         | 201  | 1.6         | -2.5                     | Autres OCDE  |
| Other countries          | 2,688                 | 2,792                | 104                  | 3.9         | 20,634                     | 21,605         | 971  | 4.7         | 3.4                      | Autres pays  |
| <b>Total</b>             | <b>29,922</b>         | <b>29,696</b>        | <b>-226</b>          | <b>-0.8</b> | <b>240,504</b>             | <b>239,394</b> | <b>-1,110</b>                                      | <b>-0.5</b> | <b>-3.4</b>              | <b>Total</b> |
| <b>Balance:</b>          |                       |                      |                      |             |                            |                |  |             |                          |              |
| United States            | 8,319                 | 8,028                | -291                 | ...         | 57,381                     | 70,838         | 13,457   | ...         | ...                      | États-Unis   |
| Japan                    | -167                  | -326                 | -159                 | ...         | -1,020                     | -623           | 397  | ...         | ...                      | Japon        |
| EU                       | -973                  | -1,287               | -314                 | ...         | -6,959                     | -8,269         | -1,310   | ...         | ...                      | UE           |
| Other OECD               | -909                  | -811                 | 98                   | ...         | -5,521                     | -5,997         | -476   | ...         | ...                      | Autres OCDE  |
| Other countries          | -844                  | -1,171               | -327                 | ...         | -6,872                     | -7,606         | -734   | ...         | ...                      | Autres pays  |
| <b>Total</b>             | <b>5,425</b>          | <b>4,433</b>         | <b>-992</b>          | <b>...</b>  | <b>37,007</b>              | <b>48,343</b>  | <b>11,336</b>                                      | <b>...</b>  | <b>...</b>               | <b>Total</b> |
| <b>Solde commercial:</b> |                       |                      |                      |             |                            |                |  |             |                          |              |

**Note:** EU ( *European Union* ) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

**Other OECD** includes: Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*).

**Nota:** UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

**Autres OCDE** comprend: l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la Suisse, le République tchèque, la Turquie et le nouveaux pays membres la Slovaquie (janvier 2001). (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDE.- *l'Organization de coopération et de développement économique*).

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

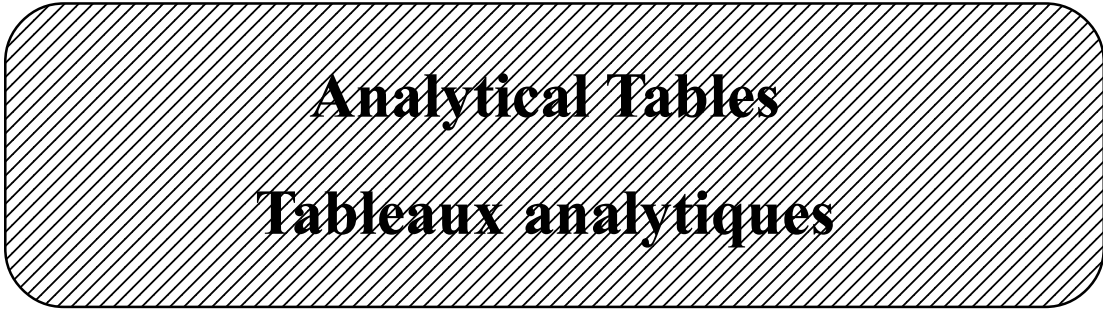
|  | <b>Exports / Exportations</b> |               |               |               |               |               |                  |  |
|--|-------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|--|
|  | 2001                          |               |               |               |               |               | 2000             |  |
|  | Aug.<br>Août                  | July<br>Juil. | June<br>Juin  | May<br>Mai    | Apr.<br>Avr.  | Mar.<br>Mars  | Annual<br>Annuel |  |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                               |               |               |               |               |               |                  |  |
| <b>Customs Basis</b>                             | <b>32,844</b>                 | <b>30,736</b> | <b>34,428</b> | <b>36,525</b> | <b>35,040</b> | <b>37,640</b> | <b>412,867</b>   | <b>Base douanière</b>                          |
| <b>Balance of Payments Adjustments</b>           | <b>1,116</b>                  | <b>906</b>    | <b>915</b>    | <b>1,248</b>  | <b>909</b>    | <b>1,016</b>  | <b>9,692</b>     | <b>Ajustements de la balance des paiements</b> |
| Valuation and Residency                          |                               |               |               |               |               |               |                  | Évaluation et résidence                        |
| Inland freight                                   | 583                           | 561           | 608           | 689           | 640           | 619           | 7,476            | Fret intérieur                                 |
| Other valuation and residency                    | -804                          | -921          | -854          | -777          | -1,028        | -1,066        | -11,146          | Autre évaluation et résidence                  |
| Timing   | 245                           | 59            | 20            | -24           | 26            | -             | -20              | Périodes                                       |
| Coverage   | 1,092                         | 1,207         | 1,141         | 1,360         | 1,271         | 1,463         | 13,382           | Couverture                                     |
| <b>Balance of Payments Basis</b>                 | <b>33,960</b>                 | <b>31,642</b> | <b>35,343</b> | <b>37,773</b> | <b>35,949</b> | <b>38,656</b> | <b>422,559</b>   | <b>Base de la balance des paiements</b>        |
|  | <b>Imports / Importations</b> |               |               |               |               |               |                  |  |
|  | 2001                          |               |               |               |               |               | 2000             |  |
|  | Aug.<br>Août                  | July<br>Juil. | June<br>Juin  | May<br>Mai    | Apr.<br>Avr.  | Mar.<br>Mars  | Annual<br>Annuel |  |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                               |               |               |               |               |               |                  |  |
| <b>Customs Basis</b>                             | <b>29,164</b>                 | <b>25,369</b> | <b>30,374</b> | <b>30,931</b> | <b>30,063</b> | <b>31,961</b> | <b>356,718</b>   | <b>Base douanière</b>                          |
| <b>Balance of Payments Adjustments</b>           | <b>620</b>                    | <b>673</b>    | <b>518</b>    | <b>876</b>    | <b>504</b>    | <b>459</b>    | <b>6,563</b>     | <b>Ajustements de la balance des paiements</b> |
| Valuation and Residency                          |                               |               |               |               |               |               |                  | Évaluation et résidence                        |
| Inland freight                                   | 541                           | 458           | 581           | 589           | 558           | 571           | 6,491            | Fret intérieur                                 |
| Other valuation and residency                    | 17                            | -13           | -24           | 248           | 14            | -34           | -325             | Autre évaluation et résidence                  |
| Timing   | -8                            | 4             | -             | -             | -             | -             | -                | Périodes                                       |
| Coverage   | 70                            | 224           | -39           | 38            | -68           | -78           | 340              | Couverture                                     |
| <b>Balance of Payments Basis</b>                 | <b>29,784</b>                 | <b>26,042</b> | <b>30,892</b> | <b>31,807</b> | <b>30,567</b> | <b>32,420</b> | <b>363,281</b>   | <b>Base de la balance des paiements</b>        |

## Feature Articles

## Études spéciales

| Feature Article  | Issue          | Études spéciales  | Numéro         |
|--|----------------|---|----------------|
| <i>A Database for Analysis of International Markets</i>  | November 1990  | <i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>   | Novembre 1990  |
| Canadian Merchandise Export Statistics:<br><i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i> | December 1990  | Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i> | Décembre 1990  |
| <i>Trade with Mexico</i>   | January 1991   | <i>Le commerce avec le Mexique</i>  | Janvier 1991   |
| Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>                    | April 1991     | Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>  | Avril 1991     |
| <i>Quality of Canadian Imports Data</i>  | September 1991 | <i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>   | Septembre 1991 |
| <i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>                    | October 1991   | <i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>   | Octobre 1991   |
| <i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>                   | December 1991  | <i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>                                       | Décembre 1991  |
| <i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>                          | March 1992     | <i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>   | Mars 1992      |
| <i>Canadian Export Trade with India</i>  | September 1992 | <i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>  | Septembre 1992 |
| <i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>  | July 1993      | <i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>                                       | Juillet 1993   |
| <i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>                            | May 1994       | <i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>  | Mai 1994       |
| <i>Annual Review 1995</i>  | January 1996   | <i>Sommaire annuel 1995</i>   | Janvier 1996   |
| <i>Annual Review 1997</i>  | January 1998   | <i>Sommaire annuel 1997</i>   | Janvier 1998   |
| <i>Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports</i>                                    | April 1998     | <i>Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis</i>                             | Avril 1998     |
| <i>Annual Review 1998</i>  | January 1999   | <i>Sommaire annuel 1998</i>   | Janvier 1999   |
| <i>Annual Review 1999</i>  | January 2000   | <i>Sommaire annuel 1999</i>   | Janvier 2000   |





**Analytical Tables**  
**Tableaux analytiques**

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

|             | Current Dollars / Dollars courants |                         |                  |                                   |                         |                  | Constant Dollars - 1997 - Dollars constants |                         |                  |
|-------------|------------------------------------|-------------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------|---|-------------------------|------------------|
|             | Exports<br>Exportations            | Imports<br>Importations | Balance<br>Solde | Period to Period Change/Variation |                         |                  | Exports<br>Exportations                     | Imports<br>Importations | Balance<br>Solde |
|             |                                    |                         |                  | Exports<br>Exportations           | Imports<br>Importations | Balance<br>Solde |   |                         |                  |
|             | \$ millions                        |                         |                  | %                                 | %                       | \$ millions      | \$ millions                                 |                         |                  |
| 1997        | 303,378                            | 277,726                 | 25,652           | -                                 | -                       | -                | 303,378                                     | 277,726                 | 25,652           |
| 1998        | 326,181                            | 303,378                 | 22,803           | 7.5                               | 9.2                     | -2,849           | 329,109                                     | 294,920                 | 34,189           |
| 1999        | 365,233                            | 326,844                 | 38,389           | 12.0                              | 7.7                     | 15,586           | 365,309                                     | 320,705                 | 44,604           |
| 2000        | 422,559                            | 363,281                 | 59,278           | 15.7                              | 11.1                    | 20,889           | 397,225                                     | 351,146                 | 46,079           |
| <b>1999</b> |                                    |                         |                  |                                   |                         |                  |   |                         |                  |
| QI          | 87,768                             | 79,424                  | 8,344            | 2.1                               | -                       | 1,848            | 89,346                                      | 77,114                  | 12,232           |
| QII         | 88,208                             | 79,643                  | 8,565            | 0.5                               | 0.3                     | 221              | 89,219                                      | 79,204                  | 10,015           |
| QIII        | 93,378                             | 82,158                  | 11,220           | 5.9                               | 3.2                     | 2,655            | 92,117                                      | 80,427                  | 11,690           |
| QIV         | 95,879                             | 85,618                  | 10,261           | 2.7                               | 4.2                     | -959             | 94,628                                      | 83,960                  | 10,668           |
| <b>2000</b> |                                    |                         |                  |                                   |                         |                  |   |                         |                  |
| QI          | 101,270                            | 87,947                  | 13,323           | 5.6                               | 2.7                     | 3,062            | 98,081                                      | 86,677                  | 11,404           |
| QII         | 105,069                            | 91,235                  | 13,834           | 3.8                               | 3.7                     | 511              | 99,488                                      | 88,541                  | 10,947           |
| QIII        | 106,888                            | 91,846                  | 15,042           | 1.7                               | 0.7                     | 1,208            | 100,023                                     | 89,018                  | 11,005           |
| QIV         | 109,331                            | 92,254                  | 17,077           | 2.3                               | 0.4                     | 2,035            | 99,633                                      | 86,909                  | 12,724           |
| <b>2001</b> |                                    |                         |                  |                                   |                         |                  |   |                         |                  |
| QI          | 110,880                            | 89,492                  | 21,388           | 1.4                               | -3.0                    | 4,311            | 97,273                                      | 84,189                  | 13,084           |
| QII         | 107,380                            | 90,283                  | 17,097           | -3.2                              | 0.9                     | -4,291           | 96,809                                      | 84,688                  | 12,121           |
| <b>2000</b> |                                    |                         |                  |                                   |                         |                  |   |                         |                  |
| January     | 33,681                             | 29,010                  | 4,671            | 3.7                               | -0.4                    | 1,309            | 33,006                                      | 28,684                  | 4,322            |
| February    | 33,038                             | 29,084                  | 3,954            | -1.9                              | 0.3                     | -717             | 31,884                                      | 28,624                  | 3,260            |
| March       | 34,551                             | 29,853                  | 4,698            | 4.6                               | 2.6                     | 744              | 33,191                                      | 29,369                  | 3,822            |
| April       | 33,575                             | 30,062                  | 3,513            | -2.8                              | 0.7                     | -1,185           | 32,073                                      | 29,363                  | 2,710            |
| May         | 35,358                             | 30,671                  | 4,687            | 5.3                               | 2.0                     | 1,174            | 33,577                                      | 29,521                  | 4,056            |
| June        | 36,136                             | 30,501                  | 5,635            | 2.2                               | -0.6                    | 948              | 33,838                                      | 29,657                  | 4,181            |
| July        | 35,477                             | 30,586                  | 4,891            | -1.8                              | 0.3                     | -744             | 33,124                                      | 29,715                  | 3,409            |
| August      | 35,694                             | 30,737                  | 4,957            | 0.6                               | 0.5                     | 66               | 33,530                                      | 29,794                  | 3,736            |
| September   | 35,716                             | 30,523                  | 5,193            | 0.1                               | -0.7                    | 236              | 33,368                                      | 29,509                  | 3,859            |
| October     | 36,004                             | 30,303                  | 5,701            | 0.8                               | -0.7                    | 508              | 33,363                                      | 28,909                  | 4,454            |
| November    | 36,202                             | 30,958                  | 5,244            | 0.5                               | 2.2                     | -457             | 33,360                                      | 28,830                  | 4,530            |
| December    | 37,125                             | 30,993                  | 6,132            | 2.5                               | 0.1                     | 888              | 32,910                                      | 29,170                  | 3,740            |
| <b>2001</b> |                                    |                         |                  |                                   |                         |                  |   |                         |                  |
| January     | 38,403                             | 30,076                  | 8,327            | 3.4                               | -3.0                    | 2,195            | 33,137                                      | 28,548                  | 4,589            |
| February    | 35,901                             | 29,363                  | 6,538            | -6.5                              | -2.4                    | -1,789           | 31,783                                      | 27,509                  | 4,274            |
| March       | 36,576                             | 30,053                  | 6,523            | 1.9                               | 2.3                     | -15              | 32,352                                      | 28,132                  | 4,220            |
| April       | 36,590                             | 30,303                  | 6,287            | -                                 | 0.8                     | -236             | 32,612                                      | 28,427                  | 4,185            |
| May         | 36,063                             | 29,917                  | 6,146            | -1.4                              | -1.3                    | -141             | 32,255                                      | 27,992                  | 4,263            |
| June        | 34,728                             | 30,063                  | 4,665            | -3.7                              | 0.5                     | -1,481           | 31,942                                      | 28,269                  | 3,673            |
| July        | 35,347                             | 29,922                  | 5,425            | 1.8                               | -0.5                    | 760              | 32,089                                      | 28,249                  | 3,840            |
| August      | 34,129                             | 29,696                  | 4,433            | -3.4                              | -0.8                    | -992             | 31,686                                      | 27,940                  | 3,746            |

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Related CANSIM (Tables 228-0035 to 228-0040)

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

| Period to Period Change / Variation |              | Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) |              |                     |                                     |              |                     |             |
|-------------------------------------|--------------|--|--------------|---------------------|-------------------------------------|--------------|---------------------|-------------|
|                                     |              | 1997 = 100                                 |              |                     | Period to Period Change / Variation |              |                     |             |
| Exports                             | Imports      | Exports                                    | Imports      | Terms of Trade      | Exports                             | Imports      | Terms of Trade      |             |
| Exportations                        | Importations | Exportations                               | Importations | Termes de l'échange | Exportations                        | Importations | Termes de l'échange |             |
| %                                   | %            |  |              |                     |                                     |              | %                   |             |
| -                                   | -            | 100.0                                      | 100.0        | 100.0               | -                                   | -            | -                   | 1997        |
| 8.5                                 | 6.2          | 99.6                                       | 103.5        | 96.2                | -0.4                                | 3.5          | -3.9                | 1998        |
| 11.0                                | 8.7          | 100.5                                      | 103.3        | 97.3                | 0.9                                 | -0.2         | 1.1                 | 1999        |
| 8.7                                 | 9.5          | 108.7                                      | 105.7        | 102.8               | 8.2                                 | 2.3          | 5.8                 | 2000        |
|                                     |              |  |              |                     |                                     |              |                     | <b>1999</b> |
| 3.6                                 | 2.4          | 98.8                                       | 104.1        | 94.9                | -1.2                                | -2.2         | 1.0                 | TI          |
| -0.1                                | 2.7          | 99.4                                       | 102.1        | 97.4                | 0.6                                 | -1.9         | 2.5                 | TII         |
| 3.2                                 | 1.5          | 101.8                                      | 103.4        | 98.5                | 2.4                                 | 1.3          | 1.1                 | TIII        |
| 2.7                                 | 4.4          | 102.1                                      | 103.5        | 98.6                | 0.3                                 | 0.1          | 0.2                 | TIV         |
|                                     |              |  |              |                     |                                     |              |                     | <b>2000</b> |
| 3.6                                 | 3.2          | 104.3                                      | 103.2        | 101.1               | 2.2                                 | -0.3         | 2.4                 | TI          |
| 1.4                                 | 2.2          | 108.1                                      | 105.1        | 102.9               | 3.6                                 | 1.8          | 1.8                 | TII         |
| 0.5                                 | 0.5          | 109.5                                      | 106.0        | 103.3               | 1.3                                 | 0.9          | 0.4                 | TIII        |
| -0.4                                | -2.4         | 112.7                                      | 108.6        | 103.8               | 2.9                                 | 2.5          | 0.5                 | TIV         |
|                                     |              |  |              |                     |                                     |              |                     | <b>2001</b> |
| -2.4                                | -3.1         | 116.0                                      | 108.9        | 106.5               | 2.9                                 | 0.3          | 2.7                 | TI          |
| -0.5                                | 0.6          | 113.3                                      | 109.7        | 103.3               | -2.3                                | 0.7          | -3.1                | TIII        |
|                                     |              |  |              |                     |                                     |              |                     | <b>2000</b> |
| 2.6                                 | 0.9          | 103.2                                      | 102.8        | 100.4               | 1.3                                 | -1.1         | 2.3                 | Janvier     |
| -3.4                                | -0.2         | 104.7                                      | 103.1        | 101.6               | 1.5                                 | 0.3          | 1.2                 | Février     |
| 4.1                                 | 2.6          | 105.6                                      | 103.8        | 101.7               | 0.9                                 | 0.7          | 0.2                 | Mars        |
| -3.4                                | -            | 107.0                                      | 104.2        | 102.7               | 1.3                                 | 0.4          | 0.9                 | Avril       |
| 4.7                                 | 0.5          | 107.9                                      | 105.8        | 102.0               | 0.8                                 | 1.5          | -0.7                | Mai         |
| 0.8                                 | 0.5          | 109.2                                      | 105.3        | 103.7               | 1.2                                 | -0.5         | 1.7                 | Juin        |
| -2.1                                | 0.2          | 109.6                                      | 105.7        | 103.7               | 0.4                                 | 0.4          | -                   | Juillet     |
| 1.2                                 | 0.3          | 109.0                                      | 105.8        | 103.0               | -0.5                                | 0.1          | -0.6                | Août        |
| -0.5                                | -1.0         | 110.1                                      | 106.3        | 103.6               | 1.0                                 | 0.5          | 0.5                 | Septembre   |
| -                                   | -2.0         | 111.3                                      | 107.8        | 103.2               | 1.1                                 | 1.4          | -0.3                | Octobre     |
| -                                   | -0.3         | 111.2                                      | 109.6        | 101.5               | -0.1                                | 1.7          | -1.8                | Novembre    |
| -1.3                                | 1.2          | 115.0                                      | 108.5        | 106.0               | 3.4                                 | -1.0         | 4.4                 | Décembre    |
|                                     |              |  |              |                     |                                     |              |                     | <b>2001</b> |
| 0.7                                 | -2.1         | 117.3                                      | 107.5        | 109.1               | 2.0                                 | -0.9         | 2.9                 | Janvier     |
| -4.1                                | -3.6         | 115.3                                      | 108.8        | 106.0               | -1.7                                | 1.2          | -2.9                | Février     |
| 1.8                                 | 2.3          | 114.7                                      | 110.3        | 104.0               | -0.5                                | 1.4          | -1.9                | Mars        |
| 0.8                                 | 1.0          | 114.9                                      | 110.2        | 104.3               | 0.2                                 | -0.1         | 0.3                 | Avril       |
| -1.1                                | -1.5         | 114.1                                      | 109.5        | 104.2               | -0.7                                | -0.6         | -0.1                | Mai         |
| -1.0                                | 1.0          | 110.6                                      | 109.4        | 101.1               | -3.1                                | -0.1         | -3.0                | Juin        |
| 0.5                                 | -0.1         | 112.2                                      | 109.0        | 102.9               | 1.4                                 | -0.4         | 1.8                 | Juillet     |
| -1.3                                | -1.1         | 109.9                                      | 109.1        | 100.7               | -2.0                                | 0.1          | -2.1                | Août        |

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Connexes CANSIM (tableaux 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

|  | Current Dollars / Dollars courants |                      |                      |             |   |         |  |       |                        |
|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|---|---------|--|-------|------------------------|
|  | July<br>Juil.<br>2001              | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |             | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |         | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |
|  | \$ millions                        | \$ millions          | %                    | \$ millions | \$ millions                                   | %       | %  | %     |                        |
| <b>Total</b>                             | 35,347                             | 34,129               | -1,218               | -3.4        | 277,511                                       | 287,737 | 10,226   | 3.7   | -4.4                   |
| <b>Agricultural and Fishing products</b> | 2,678                              | 2,575                | -103                 | -3.8        | 18,180  | 20,459  | 2,279  | 12.5  | 10.2                   |
| Wheat                                    | 296                                | 276                  | -20                  | -6.8        | 2,448   | 2,324   | -124   | -5.1  | -7.1                   |
| Other Agricultural and Fishing Products  | 2,382                              | 2,298                | -84                  | -3.5        | 15,732  | 18,135  | 2,403  | 15.3  | 12.6                   |
| Live animals                             | 218                                | 193                  | -25                  | -11.5       | 1,096   | 1,536   | 440  | 40.1  | 52.0                   |
| Fish and fish preparations               | 389                                | 376                  | -13                  | -3.3        | 3,038   | 3,082   | 44   | 1.4   | -3.3                   |
| Barley                                   | 33                                 | 30                   | -3                   | -9.1        | 250   | 294     | 44   | 17.6  | 30.4                   |
| Wheat flour                              | 5                                  | 5                    | -                    | -           | 37  | 41      | 4  | 10.8  | -                      |
| Other cereals unmilled                   | 38                                 | 22                   | -16                  | -42.1       | 242   | 213     | -29  | -12.0 | -38.9                  |
| Other cereal preparations                | 151                                | 156                  | 5                    | 3.3         | 1,040   | 1,178   | 138  | 13.3  | 10.6                   |
| Meat and meat preparations               | 411                                | 408                  | -3                   | -0.7        | 2,608   | 3,182   | 574  | 22.0  | 22.5                   |
| Alcoholic beverages                      | 101                                | 105                  | 4                    | 4.0         | 832   | 855     | 23   | 2.8   | 5.0                    |
| Other food, feed, beverages and tobacco  | 760                                | 664                  | -96                  | -12.6       | 4,839   | 5,452   | 613  | 12.7  | 5.6                    |
| Rapeseed                                 | 140                                | 187                  | 47                   | 33.6        | 759   | 1,218   | 459  | 60.5  | 48.4                   |
| Other crude vegetable products           | 134                                | 153                  | 19                   | 14.2        | 992   | 1,084   | 92   | 9.3   | 17.7                   |
| <b>Energy Products</b>                   | 5,309                              | 4,722                | -587                 | -11.1       | 32,026  | 45,692  | 13,666   | 42.7  | 4.3                    |
| Crude Petroleum                          | 1,337                              | 1,376                | 39                   | 2.9         | 12,949  | 11,144  | -1,805   | -13.9 | -14.0                  |
| Natural Gas                              | 2,855                              | 2,206                | -649                 | -22.7       | 10,939  | 22,872  | 11,933   | 109.1 | 29.9                   |
| Other Energy Products                    | 1,116                              | 1,140                | 24                   | 2.2         | 8,138   | 11,676  | 3,538  | 43.5  | -7.4                   |
| Coal and other bituminous substances     | 94                                 | 90                   | -4                   | -4.3        | 726   | 744     | 18   | 2.5   | -15.1                  |
| Petroleum and coal products              | 796                                | 796                  | -                    | -           | 5,118   | 6,827   | 1,709  | 33.4  | 18.1                   |
| Electricity                              | 226                                | 255                  | 29                   | 12.8        | 2,294   | 4,106   | 1,812  | 79.0  | -43.6                  |
| <b>Forestry Products</b>                 | 3,319                              | 3,241                | -78                  | -2.4        | 28,147  | 26,477  | -1,670   | -5.9  | -3.8                   |
| Lumber and Sawmill Products              | 1,628                              | 1,551                | -77                  | -4.7        | 12,862  | 12,021  | -841   | -6.5  | 11.8                   |
| Other crude wood products                | 101                                | 87                   | -14                  | -13.9       | 540   | 534     | -6   | -1.1  | 24.3                   |
| Lumber                                   | 1,038                              | 988                  | -50                  | -4.8        | 8,403   | 7,794   | -609   | -7.2  | 12.3                   |
| Other wood fabricated materials          | 489                                | 476                  | -13                  | -2.7        | 3,919   | 3,693   | -226   | -5.8  | 8.9                    |
| Wood Pulp and Other Wood Products        | 508                                | 515                  | 7                    | 1.4         | 6,021   | 4,720   | -1,301   | -21.6 | -30.6                  |
| Newsprint and Other Paper and Paperboard | 1,184                              | 1,176                | -8                   | -0.7        | 9,264   | 9,736   | 472  | 5.1   | -5.2                   |
| Newsprint paper                          | 615                                | 616                  | 1                    | 0.2         | 4,786   | 5,217   | 431  | 9.0   | -7.5                   |
| Other paper and paperboard               | 569                                | 560                  | -9                   | -1.6        | 4,477   | 4,519   | 42   | 0.9   | -2.4                   |
| <b>Industrial Goods and Materials</b>    | 5,572                              | 5,391                | -181                 | -3.2        | 43,844  | 44,350  | 506  | 1.2   | -2.6                   |
| Metal Ores                               | 529                                | 425                  | -104                 | -19.7       | 3,953   | 3,835   | -118   | -3.0  | -5.8                   |
| Iron ores, concentrates and scrap        | 145                                | 84                   | -61                  | -42.1       | 1,123   | 891     | -232   | -20.7 | -38.2                  |
| Copper ores, concentrates and scrap      | 114                                | 78                   | -36                  | -31.6       | 384   | 522     | 138  | 35.9  | 100.0                  |
| Nickel ores, concentrates and scrap      | 59                                 | 114                  | 55                   | 93.2        | 769   | 685     | -84  | -10.9 | 93.2                   |
| Zinc ores, concentrates and scrap        | 44                                 | 15                   | -29                  | -65.9       | 353   | 338     | -15  | -4.2  | -60.5                  |
| Other ores, concentrates and scrap       | 167                                | 135                  | -32                  | -19.2       | 1,324   | 1,398   | 74   | 5.6   | -24.6                  |
| Chemicals, Plastics and Fertilizers      | 1,897                              | 1,919                | 22                   | 1.2         | 14,783  | 15,505  | 722  | 4.9   | 0.9                    |
| Inorganic chemicals                      | 246                                | 234                  | -12                  | -4.9        | 1,736   | 1,860   | 124  | 7.1   | 13.6                   |
| Organic chemicals                        | 352                                | 339                  | -13                  | -3.7        | 2,657   | 2,961   | 304  | 11.4  | -14.2                  |
| Fertilizers and fertilizer materials     | 192                                | 217                  | 25                   | 13.0        | 1,961   | 1,687   | -274   | -14.0 | -0.9                   |
| Synthetic rubber and plastics            | 895                                | 914                  | 19                   | 2.1         | 6,777   | 7,216   | 439  | 6.5   | 5.3                    |
| Other chemical products                  | 213                                | 214                  | 1                    | 0.5         | 1,652   | 1,781   | 129  | 7.8   | -                      |

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

| Constant dollars - 1997 - Dollars constants |                      |                      |       |   |             |  |       |                        |   |
|---|----------------------|----------------------|-------|---|-------------|--|-------|------------------------|---|
| July<br>Juil.<br>2001                       | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |       | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |             | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |   |
| \$ millions                                 | \$ millions          | %                    |       | \$ millions                                   | \$ millions | %  | %     |                        |   |
| 32,089                                      | 31,686               | -403                 | -1.3  | 264,223                                       | 257,856     | -6,367   | -2.4  | -5.5                   | <b>Total</b>                                    |
| 2,540                                       | 2,491                | -49                  | -1.9  | 18,537  | 19,820      | 1,283  | 6.9   | 3.6                    | <b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b> |
| 304   | 281                  | -23                  | -7.6  | 2,935   | 2,456       | -479   | -16.3 | -20.4                  | Blé   |
| 2,236                                       | 2,211                | -25                  | -1.1  | 15,602  | 17,365      | 1,763  | 11.3  | 7.7                    | Autres prod. de l'agriculture et de la pêche    |
| 185   | 165                  | -20                  | -10.8 | 1,021   | 1,288       | 267  | 26.2  | 37.5                   | Animaux vivants                                 |
| 354   | 341                  | -13                  | -3.7  | 2,631   | 2,777       | 146  | 5.5   | 2.1                    | Poisson et préparations de poisson              |
| 27  | 28                   | 1                    | 3.7   | 233   | 248         | 15   | 6.4   | 21.7                   | Orge  |
| 6   | 6                    | -                    | -     | 39  | 43          | 4  | 10.3  | -                      | Farine de blé                                   |
| 44  | 25                   | -19                  | -43.2 | 326   | 274         | -52  | -16.0 | -50.0                  | Autres céréales, non moulues                    |
| 151   | 153                  | 2                    | 1.3   | 1,105   | 1,160       | 55   | 5.0   | 1.3                    | Autres préparations céréalières                 |
| 349   | 355                  | 6                    | 1.7   | 2,418   | 2,692       | 274  | 11.3  | 14.9                   | Viandes et préparations de viandes              |
| 96  | 99                   | 3                    | 3.1   | 791   | 799         | 8  | 1.0   | -                      | Boissons alcooliques                            |
| 693   | 617                  | -76                  | -11.0 | 4,774   | 5,154       | 380  | 8.0   | -0.8                   | Autres aliments, provendes, boissons et tabacs  |
| 182   | 250                  | 68                   | 37.4  | 1,075   | 1,715       | 640  | 59.5  | 35.9                   | Graine de colza                                 |
| 150   | 172                  | 22                   | 14.7  | 1,189   | 1,214       | 25   | 2.1   | 11.0                   | Autres produits végétaux bruts                  |
| 2,678                                       | 2,705                | 27                   | 1.0   | 21,429  | 21,839      | 410  | 1.9   | 2.1                    | <b>Produits énergétiques</b>                    |
| 924   | 923                  | -1                   | -0.1  | 8,818   | 7,707       | -1,111   | -12.6 | -13.3                  | Pétrole brut                                    |
| 950   | 1,013                | 63                   | 6.6   | 6,578   | 7,626       | 1,048  | 15.9  | 20.7                   | Gaz naturel                                     |
| 803   | 769                  | -34                  | -4.2  | 6,033   | 6,507       | 474  | 7.9   | 3.1                    | Autres produits énergétiques                    |
| 134   | 120                  | -14                  | -10.4 | 1,080   | 1,048       | -32  | -3.0  | -24.5                  | Charbon et substances bitumineuses brutes       |
| 573   | 563                  | -10                  | -1.7  | 3,832   | 4,447       | 615  | 16.0  | 20.3                   | Dérivés du pétrole et du charbon                |
| 96  | 87                   | -9                   | -9.4  | 1,121   | 1,012       | -109   | -9.7  | -27.5                  | Electricité                                     |
| 3,117                                       | 3,015                | -102                 | -3.3  | 26,534  | 24,688      | -1,846   | -7.0  | -7.4                   | <b>Produits forestiers</b>                      |
| 1,670                                       | 1,552                | -118                 | -7.1  | 12,458  | 12,691      | 233  | 1.9   | 3.6                    | Bois d'oeuvre et produits connexes              |
| 122   | 105                  | -17                  | -13.9 | 578   | 611         | 33   | 5.7   | 41.9                   | Autres matières en bois brutes                  |
| 1,104                                       | 1,019                | -85                  | -7.7  | 8,693   | 8,667       | -26  | -0.3  | -0.4                   | Bois d'oeuvre                                   |
| 444   | 428                  | -16                  | -3.6  | 3,188   | 3,413       | 225  | 7.1   | 7.0                    | Autres demi-produits en bois                    |
| 450   | 464                  | 14                   | 3.1   | 5,250   | 4,016       | -1,234   | -23.5 | -26.5                  | Pâte de bois et autres produits du bois         |
| 996   | 999                  | 3                    | 0.3   | 8,825   | 7,982       | -843   | -9.6  | -11.3                  | Papier journal, autres papiers et cartons       |
| 505   | 518                  | 13                   | 2.6   | 4,770   | 4,128       | -642   | -13.5 | -17.6                  | Papier journal                                  |
| 491   | 481                  | -10                  | -2.0  | 4,055   | 3,854       | -201   | -5.0  | -3.2                   | Autre papier et carton                          |
| 5,573                                       | 5,446                | -127                 | -2.3  | 42,727  | 43,417      | 690  | 1.6   | 2.0                    | <b>Biens industriels</b>                        |
| 584   | 463                  | -121                 | -20.7 | 3,913   | 3,846       | -67  | -1.7  | 3.6                    | Minerais métalliques                            |
| 145   | 86                   | -59                  | -40.7 | 1,160   | 939         | -221   | -19.1 | -40.3                  | Minerais, concentrés et déchets de fer          |
| 150   | 108                  | -42                  | -28.0 | 453   | 647         | 194  | 42.8  | 145.5                  | Minerais, concentrés et déchets de cuivre       |
| 57  | 97                   | 40                   | 70.2  | 595   | 541         | -54  | -9.1  | 90.2                   | Minerais, concentrés et déchets de nickel       |
| 68  | 24                   | -44                  | -64.7 | 417   | 469         | 52   | 12.5  | -46.7                  | Minerais, concentrés et déchets de zinc         |
| 163   | 148                  | -15                  | -9.2  | 1,288   | 1,250       | -38  | -3.0  | -9.2                   | Autres minerais, concentrés, déchets métal.     |
| 1,755                                       | 1,796                | 41                   | 2.3   | 13,600  | 13,960      | 360  | 2.6   | 6.3                    | Produits chimiques, plastiques et engrais       |
| 271   | 256                  | -15                  | -5.5  | 1,959   | 2,052       | 93   | 4.7   | 10.3                   | Produits chimiques inorganiques                 |
| 294   | 292                  | -2                   | -0.7  | 2,280   | 2,286       | 6  | 0.3   | -0.3                   | Produits chimiques organiques                   |
| 141   | 166                  | 25                   | 17.7  | 1,495   | 1,289       | -206   | -13.8 | -2.4                   | Engrais et matières fertilisantes               |
| 867   | 906                  | 39                   | 4.5   | 6,387   | 6,833       | 446  | 7.0   | 12.3                   | Caoutchouc synthétique et matières plastiques   |
| 181   | 176                  | -5                   | -2.8  | 1,479   | 1,500       | 21   | 1.4   | -6.4                   | Autres produits chimiques                       |

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

|   | Current Dollars / Dollars courants |                      |                      |             |   |        |  |       |                        |
|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|---|--------|--|-------|------------------------|
|   | July<br>Juil.<br>2001              | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |             | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |        | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |
|   | \$ millions                        | \$ millions          | %                    | \$ millions | \$ millions                                   | %      | %  |       |                        |
| <b>Metals and Alloys</b>                    | 1,709                              | 1,586                | -123                 | -7.2        | 13,733  | 13,437 | -296   | -2.2  | -8.3                   |
| Primary iron and steel                      | 36                                 | 25                   | -11                  | -30.6       | 261   | 250    | -11  | -4.2  | -16.7                  |
| Steel bars, rods, plates, sheets            | 196                                | 187                  | -9                   | -4.6        | 1,661   | 1,564  | -97  | -5.8  | -13.0                  |
| Other iron and steel and alloys             | 173                                | 173                  | -                    | -           | 1,459   | 1,283  | -176   | -12.1 | 3.0                    |
| Aluminum including alloys                   | 570                                | 558                  | -12                  | -2.1        | 4,367   | 4,546  | 179  | 4.1   | 1.3                    |
| Copper and alloys                           | 155                                | 142                  | -13                  | -8.4        | 1,210   | 1,244  | 34   | 2.8   | -7.2                   |
| Nickel and alloys                           | 135                                | 69                   | -66                  | -48.9       | 969   | 863    | -106   | -10.9 | -43.4                  |
| Precious metals and alloys                  | 324                                | 331                  | 7                    | 2.2         | 2,529   | 2,692  | 163  | 6.4   | -5.4                   |
| Zinc and alloys                             | 66                                 | 50                   | -16                  | -24.2       | 774   | 581    | -193   | -24.9 | -47.4                  |
| Other non-ferrous metals and alloys         | 53                                 | 51                   | -2                   | -3.8        | 502   | 414    | -88  | -17.5 | 10.9                   |
| <b>Other Industrial Goods and Materials</b> | 1,438                              | 1,460                | 22                   | 1.5         | 11,375  | 11,573 | 198  | 1.7   | 0.6                    |
| Asbestos unmanufactured                     | 12                                 | 11                   | -1                   | -8.3        | 100   | 97     | -3   | -3.0  | -15.4                  |
| Other crude animal products                 | 75                                 | 71                   | -4                   | -5.3        | 472   | 560    | 88   | 18.6  | 10.9                   |
| Other crude non-metallic minerals           | 141                                | 161                  | 20                   | 14.2        | 1,032   | 1,191  | 159  | 15.4  | 20.1                   |
| Other crude materials, inedible             | 45                                 | 42                   | -3                   | -6.7        | 375   | 354    | -21  | -5.6  | 2.4                    |
| Metal fabricated basic products             | 451                                | 458                  | 7                    | 1.6         | 3,699   | 3,660  | -39  | -1.1  | -4.0                   |
| Textile fabricated materials                | 266                                | 253                  | -13                  | -4.9        | 2,073   | 2,116  | 43   | 2.1   | -3.1                   |
| Non-metallic mineral basic products         | 196                                | 198                  | 2                    | 1.0         | 1,564   | 1,569  | 5  | 0.3   | 2.1                    |
| Other fabricated materials                  | 252                                | 266                  | 14                   | 5.6         | 2,060   | 2,027  | -33  | -1.6  | -0.7                   |
| <b>Machinery and Equipment</b>              | 8,103                              | 7,761                | -342                 | -4.2        | 69,729  | 67,591 | -2,138   | -3.1  | -15.8                  |
| Industrial and Agricultural Machinery       | 1,544                              | 1,627                | 83                   | 5.4         | 12,776  | 12,825 | 49   | 0.4   | 2.4                    |
| Industrial machinery                        | 1,387                              | 1,464                | 77                   | 5.6         | 11,460  | 11,584 | 124  | 1.1   | 3.3                    |
| Agricultural machinery includ. tractors     | 157                                | 162                  | 5                    | 3.2         | 1,317   | 1,241  | -76  | -5.8  | -5.8                   |
| Aircraft and Other Transportation Equip.    | 1,986                              | 1,739                | -247                 | -12.4       | 12,999  | 15,490 | 2,491  | 19.2  | -5.3                   |
| Aircraft, engines, parts                    | 1,526                              | 1,274                | -252                 | -16.5       | 9,047   | 11,709 | 2,662  | 29.4  | -2.2                   |
| Other transportation equipment              | 460                                | 464                  | 4                    | 0.9         | 3,952   | 3,781  | -171   | -4.3  | -13.1                  |
| Other Machinery and Equipment               | 4,573                              | 4,396                | -177                 | -3.9        | 43,954  | 39,276 | -4,678   | -10.6 | -24.2                  |
| Television, telecommunication equipment     | 1,179                              | 1,070                | -109                 | -9.2        | 15,186  | 11,105 | -4,081   | -26.9 | -48.4                  |
| Office machines and equipment               | 761                                | 730                  | -31                  | -4.1        | 7,053   | 6,531  | -522   | -7.4  | -20.8                  |
| Other equipment and tools                   | 1,855                              | 1,795                | -60                  | -3.2        | 14,753  | 15,257 | 504  | 3.4   | -8.2                   |
| Other end products, inedible                | 777                                | 801                  | 24                   | 3.1         | 6,962   | 6,382  | -580   | -8.3  | -5.2                   |
| <b>Automotive Products</b>                  | 7,824                              | 7,975                | 151                  | 1.9         | 66,016  | 62,475 | -3,541   | -5.4  | -2.3                   |
| Passenger Autos and Chassis                 | 4,043                              | 4,165                | 122                  | 3.0         | 34,173  | 33,183 | -990   | -2.9  | -3.2                   |
| Trucks and Other Motor Vehicles             | 1,478                              | 1,525                | 47                   | 3.2         | 12,489  | 11,412 | -1,077   | -8.6  | 1.3                    |
| Motor Vehicle Parts                         | 2,303                              | 2,286                | -17                  | -0.7        | 19,355  | 17,880 | -1,475   | -7.6  | -2.8                   |
| <b>Other Consumer Goods</b>                 | 1,308                              | 1,283                | -25                  | -1.9        | 9,667   | 10,555 | 888  | 9.2   | 4.6                    |
| <b>Special Transactions Trade</b>           | 686                                | 651                  | -35                  | -5.1        | 5,250   | 5,596  | 346  | 6.6   | -12.4                  |
| <b>Unallocated BOP adjustments</b>          | 548                                | 529                  | -19                  | -3.5        | 4,652   | 4,542  | -110   | -2.4  | -7.7                   |

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

| Constant dollars - 1997 - Dollars constants |                      |                      |       |   |             |  |       |                        |   |
|---|----------------------|----------------------|-------|---|-------------|--|-------|------------------------|---|
| July<br>Juil.<br>2001                       | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |       | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |             | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |   |
| \$ millions                                 | \$ millions          | %                    | %     | \$ millions                                   | \$ millions | %  | %     | %                      |   |
| 1,818                                       | 1,716                | -102                 | -5.6  | 13,834  | 13,998      | 164  | 1.2   | -1.9                   | Métaux et alliages                            |
| 40  | 26                   | -14                  | -35.0 | 269   | 280         | 11   | 4.1   | -16.1                  | Fer et acier primaires                        |
| 201   | 189                  | -12                  | -6.0  | 1,597   | 1,571       | -26  | -1.6  | -9.6                   | Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier      |
| 182   | 185                  | 3                    | 1.6   | 1,451   | 1,342       | -109   | -7.5  | 10.1                   | Autres fer, acier et alliages                 |
| 585   | 580                  | -5                   | -0.9  | 4,352   | 4,516       | 164  | 3.8   | 3.2                    | Aluminium, y compris alliages                 |
| 187   | 178                  | -9                   | -4.8  | 1,375   | 1,397       | 22   | 1.6   | 7.2                    | Cuivre et alliages                            |
| 127   | 71                   | -56                  | -44.1 | 731   | 794         | 63   | 8.6   | -24.5                  | Nickel et alliages                            |
| 345   | 352                  | 7                    | 2.0   | 2,641   | 2,928       | 287  | 10.9  | -4.6                   | Métaux précieux et alliages                   |
| 81  | 62                   | -19                  | -23.5 | 814   | 663         | -151   | -18.6 | -36.7                  | Zinc et alliages                              |
| 70  | 73                   | 3                    | 4.3   | 605   | 509         | -96  | -15.9 | 37.7                   | Autres métaux non ferreux et alliages         |
| 1,417                                       | 1,471                | 54                   | 3.8   | 11,379  | 11,613      | 234  | 2.1   | 1.2                    | Autres biens industriels                      |
| 13  | 12                   | -1                   | -7.7  | 107   | 104         | -3   | -2.8  | -14.3                  | Amiante, non ouvré                            |
| 75  | 72                   | -3                   | -4.0  | 523   | 550         | 27   | 5.2   | 2.9                    | Autres produits bruts d'origine animale       |
| 134   | 191                  | 57                   | 42.5  | 1,042   | 1,351       | 309  | 29.7  | 43.6                   | Autres minéraux non métalliques bruts         |
| 44  | 40                   | -4                   | -9.1  | 334   | 342         | 8  | 2.4   | 2.6                    | Autres matières brutes, non comestibles       |
| 440   | 445                  | 5                    | 1.1   | 3,632   | 3,572       | -60  | -1.7  | -4.9                   | Ouvrages de base en métal                     |
| 270   | 257                  | -13                  | -4.8  | 2,133   | 2,112       | -21  | -1.0  | -5.5                   | Demi-produits en matières textiles            |
| 182   | 183                  | 1                    | 0.5   | 1,478   | 1,460       | -18  | -1.2  | -1.1                   | Produits minéraux non métalliques de base     |
| 260   | 270                  | 10                   | 3.8   | 2,129   | 2,120       | -9   | -0.4  | -1.8                   | Autres matières travaillées, non comestibles  |
| 8,317                                       | 8,069                | -248                 | -3.0  | 72,330  | 69,361      | -2,969   | -4.1  | -15.6                  | <b>Machines et équipement</b>                 |
| 1,421                                       | 1,500                | 79                   | 5.6   | 11,936  | 11,807      | -129   | -1.1  | 1.6                    | Machines industrielles et agricoles           |
| 1,280                                       | 1,354                | 74                   | 5.8   | 10,737  | 10,693      | -44  | -0.4  | 2.5                    | Machinerie industrielle                       |
| 141   | 146                  | 5                    | 3.5   | 1,199   | 1,114       | -85  | -7.1  | -5.8                   | Machinerie agricole, y compris tracteurs      |
| 1,691                                       | 1,498                | -193                 | -11.4 | 11,853  | 13,225      | 1,372  | 11.6  | -10.0                  | Avions et autres équipements de transport     |
| 1,242                                       | 1,044                | -198                 | -15.9 | 8,050   | 9,594       | 1,544  | 19.2  | -8.4                   | Avions, moteurs d'avions et leurs pièces      |
| 449   | 454                  | 5                    | 1.1   | 3,803   | 3,632       | -171   | -4.5  | -13.5                  | Autre matériel de transport                   |
| 5,206                                       | 5,070                | -136                 | -2.6  | 48,541  | 44,329      | -4,212   | -8.7  | -21.1                  | Autres machines et équipements                |
| 1,177                                       | 1,076                | -101                 | -8.6  | 15,469  | 11,078      | -4,391   | -28.4 | -48.8                  | Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. |
| 1,582                                       | 1,577                | -5                   | -0.3  | 12,390  | 13,097      | 707  | 5.7   | -6.1                   | Machines et matériel de bureau                |
| 1,714                                       | 1,665                | -49                  | -2.9  | 13,854  | 14,103      | 249  | 1.8   | -8.9                   | Autre matériel et outils                      |
| 732   | 752                  | 20                   | 2.7   | 6,828   | 6,051       | -777   | -11.4 | -8.1                   | Autres produits finis, non comestibles        |
| 7,459                                       | 7,613                | 154                  | 2.1   | 64,080  | 59,574      | -4,506   | -7.0  | -3.9                   | <b>Produits de l'automobile</b>               |
| 3,896                                       | 4,014                | 118                  | 3.0   | 33,265  | 31,873      | -1,392   | -4.2  | -4.2                   | Voitures particulières et chassis             |
| 1,343                                       | 1,387                | 44                   | 3.3   | 11,809  | 10,429      | -1,380   | -11.7 | -1.8                   | Camions et autres véhicules moteurs           |
| 2,220                                       | 2,212                | -8                   | -0.4  | 19,006  | 17,272      | -1,734   | -9.1  | -4.4                   | Pièces de véhicules automobiles               |
| 1,237                                       | 1,213                | -24                  | -1.9  | 9,317   | 10,001      | 684  | 7.3   | 2.7                    | <b>Autres biens de consommation</b>           |
| 619   | 605                  | -14                  | -2.3  | 4,959   | 4,973       | 14   | 0.3   | -12.4                  | <b>Transactions spéciales commerciales</b>    |
| 548   | 528                  | -20                  | -3.6  | 4,310   | 4,182       | -128   | -3.0  | 0.6                    | <b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>  |

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

|   |             | Agricultural<br>and Fishing<br>Products        | Energy<br>Products            | Forestry<br>Products   | Industrial<br>Goods  | Machinery<br>and Equip-<br>ment | Automotive<br>Products      | Consumer<br>Goods             | Special<br>Trans-<br>actions   | Total           |
|---|-------------|--|-------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|
|   |             | Produits de<br>l'agriculture<br>et de la pêche | Produits<br>énergé-<br>tiques | Produits<br>forestiers | Biens<br>industriels | Machines<br>et équipe-<br>ment  | Produits de<br>l'automobile | Biens de<br>consom-<br>mation | Trans-<br>actions<br>spéciales | Total           |
| Millions of dollars - Millions de dollars |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>August - août</b>                      |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>United States</b>                      | 2000        | 1,456.5  | 4,610.6                       | 2,732.1                | 4,122.0              | 6,218.8                         | 7,851.7                     | 872.8                         | 628.2                          | 28,492.7        |
| <b>États-Unis</b>                         | 2001        | 1,696.6  | 4,444.0                       | 2,832.5                | 3,957.6              | 5,061.9                         | 7,712.7                     | 934.9                         | 559.2                          | 27,199.3        |
| <b>Mexico</b>                             | 2000        | 79.8   | -                             | 5.0                    | 30.1                 | 21.1                            | 46.3                        | 2.2                           | 0.8                            | 185.3           |
| <b>Mexique</b>                            | 2001        | 63.4   | 2.9                           | 8.5                    | 20.4                 | 36.2                            | 44.1                        | 1.5                           | 0.3                            | 177.3           |
| <b>Japan</b>                              | 2000        | 225.6  | 60.6                          | 269.5                  | 73.6                 | 50.6                            | 1.5                         | 17.0                          | 4.1                            | 702.5           |
| <b>Japon</b>                              | 2001        | 189.9  | 45.6                          | 179.6                  | 84.3                 | 39.2                            | 1.6                         | 7.9                           | 2.2                            | 550.2           |
| <b>EU / UE</b>                            |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| Germany                                   | 2000        | 10.7   | 5.6                           | 78.9                   | 45.5                 | 72.4                            | 4.3                         | 10.2                          | 2.5                            | 230.2           |
| Allemagne                                 | 2001        | 8.0  | 2.5                           | 38.4                   | 22.4                 | 51.8                            | 1.8                         | 10.8                          | 1.7                            | 137.3           |
| France                                    | 2000        | 8.7  | 2.9                           | 36.7                   | 21.9                 | 42.0                            | 2.4                         | 7.4                           | 4.9                            | 126.8           |
| France                                    | 2001        | 9.5  | 20.1                          | 18.3                   | 32.4                 | 62.4                            | 2.5                         | 13.6                          | 3.8                            | 162.5           |
| United Kingdom                            | 2000        | 29.3   | 8.0                           | 49.6                   | 109.1                | 234.9                           | 5.4                         | 12.5                          | 7.5                            | 456.2           |
| Royaume-Uni                               | 2001        | 28.4   | 7.7                           | 37.3                   | 51.6                 | 197.2                           | 4.2                         | 11.1                          | 5.2                            | 342.7           |
| Italy                                     | 2000        | 9.8  | 3.7                           | 63.5                   | 43.7                 | 25.5                            | 2.5                         | 1.2                           | 1.0                            | 150.8           |
| Italie                                    | 2001        | 13.9   | 3.6                           | 39.9                   | 24.6                 | 18.7                            | 0.4                         | 1.9                           | 0.9                            | 103.8           |
| Other EU                                  | 2000        | 63.0   | 7.3                           | 78.2                   | 278.5                | 198.8                           | 12.3                        | 21.4                          | 8.5                            | 668.0           |
| Autres UE                                 | 2001        | 26.5   | 24.2                          | 44.7                   | 113.9                | 73.9                            | 14.9                        | 15.5                          | 7.1                            | 320.6           |
| <b>Total</b>                              | 2000        | 121.5  | 27.6                          | 306.9                  | 498.6                | 573.7                           | 26.8                        | 52.7                          | 24.4                           | 1,632.3         |
|   | 2001        | 86.3   | 58.2                          | 178.5                  | 244.9                | 403.9                           | 23.7                        | 52.9                          | 18.7                           | 1,067.2         |
| <b>NIC / PNI</b>                          |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| Korea, South                              | 2000        | 25.7   | 22.0                          | 48.7                   | 59.3                 | 24.1                            | 12.5                        | 0.6                           | 0.6                            | 193.5           |
| Corée du Sud                              | 2001        | 16.2   | 18.7                          | 42.6                   | 49.7                 | 13.6                            | 5.1                         | 0.4                           | 0.5                            | 146.6           |
| Hong Kong                                 | 2000        | 11.7   | --                            | 10.9                   | 52.1                 | 49.9                            | 0.2                         | 2.2                           | 2.4                            | 129.5           |
| Hong Kong                                 | 2001        | 11.5   | 0.1                           | 12.1                   | 32.8                 | 37.8                            | 0.3                         | 2.8                           | 2.3                            | 99.7            |
| Taiwan                                    | 2000        | 10.4   | 0.1                           | 27.3                   | 24.2                 | 19.9                            | 0.1                         | 2.0                           | 0.7                            | 84.5            |
| Taiwan                                    | 2001        | 10.1   | 7.1                           | 16.0                   | 25.6                 | 8.6                             | 0.2                         | 1.4                           | 0.7                            | 69.7            |
| Singapore                                 | 2000        | 1.2  | --                            | 1.9                    | 10.9                 | 13.2                            | 0.3                         | 0.5                           | 1.0                            | 28.8            |
| Singapour                                 | 2001        | 1.0  | --                            | 0.4                    | 7.0                  | 11.9                            | 1.0                         | 0.9                           | 1.0                            | 23.1            |
| <b>Total</b>                              | 2000        | 49.0   | 22.1                          | 88.9                   | 146.5                | 107.0                           | 13.1                        | 5.3                           | 4.7                            | 436.6           |
|   | 2001        | 38.8   | 25.8                          | 71.0                   | 115.1                | 71.9                            | 6.6                         | 5.6                           | 4.5                            | 339.3           |
| <b>Other countries</b>                    | 2000        | 334.5  | 38.0                          | 210.3                  | 301.3                | 267.8                           | 31.6                        | 39.0                          | 23.4                           | 1,245.9         |
| <b>Autres pays</b>                        | 2001        | 301.4  | 12.6                          | 154.6                  | 346.8                | 270.0                           | 24.0                        | 33.7                          | 24.7                           | 1,168.0         |
| <b>Total</b>                              | <b>2000</b> | <b>2,266.9</b>                                 | <b>4,758.9</b>                | <b>3,612.7</b>         | <b>5,172.1</b>       | <b>7,239.0</b>                  | <b>7,971.0</b>              | <b>989.2</b>                  | <b>685.6</b>                   | <b>32,695.4</b> |
|   | <b>2001</b> | <b>2,376.5</b>                                 | <b>4,589.2</b>                | <b>3,424.8</b>         | <b>4,769.0</b>       | <b>5,883.2</b>                  | <b>7,812.7</b>              | <b>1,036.5</b>                | <b>609.7</b>                   | <b>30,501.5</b> |

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé



Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural and Fishing Products        | Energy Products       | Forestry Products   | Industrial Goods  | Machinery and Equipment | Automotive Products      | Consumer Goods        | Special Transactions   | Total            |
|--|-------------|--|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|------------------|
|  |             | Produits de l'agriculture et de la pêche | Produits énergétiques | Produits forestiers | Biens industriels | Machines et équipement  | Produits de l'automobile | Biens de consommation | Transactions spéciales | Total            |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| <b>January to August - Janvier à août</b>        |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| <b>United States</b>                             | 2000        | 10,770.2                                 | 30,780.4              | 21,860.6            | 32,087.6          | 49,649.7                | 61,065.2                 | 6,375.1               | 4,605.8                | 217,194.7        |
| <b>États-Unis</b>                                | 2001        | 12,275.6                                 | 43,744.2              | 21,675.1            | 32,062.6          | 46,640.8                | 57,266.3                 | 7,138.8               | 4,916.3                | 225,719.7        |
| <b>Mexico</b>                                    | 2000        | 380.0                                    | 9.5                   | 40.6                | 198.0             | 193.4                   | 345.8                    | 14.2                  | 6.7                    | 1,188.2          |
| <b>Mexique</b>                                   | 2001        | 568.5                                    | 17.8                  | 52.8                | 180.7             | 289.0                   | 338.6                    | 13.9                  | 5.3                    | 1,466.6          |
| <b>Japan</b>                                     | 2000        | 1,762.6                                  | 479.9                 | 2,282.5             | 888.2             | 320.8                   | 103.9                    | 83.6                  | 23.7                   | 5,945.2          |
| <b>Japon</b>                                     | 2001        | 1,853.6                                  | 412.1                 | 1,810.2             | 798.5             | 478.4                   | 84.7                     | 60.7                  | 21.2                   | 5,519.4          |
| <b>EU / UE</b>                                   |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| Germany  | 2000        | 87.8                                     | 21.6                  | 543.3               | 347.2             | 779.8                   | 34.2                     | 86.6                  | 29.2                   | 1,929.7          |
| Allemagne  | 2001        | 83.9                                     | 61.2                  | 398.4               | 323.2             | 743.5                   | 27.0                     | 67.1                  | 20.7                   | 1,724.9          |
| France   | 2000        | 65.8                                     | 14.8                  | 272.0               | 243.7             | 444.3                   | 19.1                     | 80.4                  | 33.8                   | 1,173.8          |
| France   | 2001        | 82.4                                     | 107.2                 | 245.3               | 272.1             | 516.7                   | 33.9                     | 83.2                  | 23.1                   | 1,363.8          |
| United Kingdom                                   | 2000        | 227.1                                    | 48.8                  | 440.1               | 831.3             | 1,821.3                 | 56.1                     | 88.6                  | 48.9                   | 3,562.1          |
| Royaume-Uni                                      | 2001        | 205.3                                    | 53.8                  | 421.1               | 1,014.0           | 1,381.9                 | 49.4                     | 103.0                 | 39.6                   | 3,268.1          |
| Italy  | 2000        | 78.5                                     | 42.2                  | 507.3               | 247.2             | 234.8                   | 11.4                     | 20.3                  | 6.8                    | 1,148.5          |
| Italie   | 2001        | 73.2                                     | 48.3                  | 378.4               | 179.9             | 355.8                   | 7.6                      | 17.6                  | 7.1                    | 1,067.8          |
| Other EU   | 2000        | 396.4                                    | 84.2                  | 674.5               | 1,377.9           | 1,307.7                 | 80.5                     | 173.2                 | 51.4                   | 4,145.8          |
| Autres UE  | 2001        | 421.7                                    | 121.8                 | 576.2               | 1,245.7           | 1,421.8                 | 85.2                     | 156.5                 | 47.9                   | 4,076.8          |
| Total  | 2000        | 855.6                                    | 211.6                 | 2,437.3             | 3,047.3           | 4,587.9                 | 201.3                    | 449.1                 | 170.1                  | 11,960.2         |
|  | 2001        | 866.5                                    | 392.4                 | 2,019.3             | 3,034.8           | 4,419.7                 | 203.0                    | 427.3                 | 138.5                  | 11,501.6         |
| <b>NIC / PNI</b>                                 |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| Korea, South                                     | 2000        | 161.5                                    | 193.7                 | 523.2               | 432.0             | 189.6                   | 90.0                     | 5.1                   | 4.9                    | 1,599.9          |
| Corée du Sud                                     | 2001        | 119.7                                    | 201.3                 | 301.7               | 418.5             | 170.6                   | 47.7                     | 7.6                   | 5.2                    | 1,272.3          |
| Hong Kong  | 2000        | 97.8                                     | 0.4                   | 110.3               | 344.7             | 289.1                   | 2.9                      | 22.9                  | 17.6                   | 885.7            |
| Hong Kong  | 2001        | 110.4                                    | 0.5                   | 88.8                | 263.0             | 197.4                   | 5.5                      | 27.2                  | 15.2                   | 707.7            |
| Taiwan   | 2000        | 69.7                                     | 46.3                  | 218.3               | 263.3             | 134.4                   | 22.2                     | 15.9                  | 5.2                    | 775.2            |
| Taiwan   | 2001        | 68.8                                     | 42.9                  | 163.4               | 230.1             | 111.4                   | 1.6                      | 15.0                  | 5.5                    | 638.6            |
| Singapore  | 2000        | 9.9                                      | 0.4                   | 17.1                | 82.2              | 99.0                    | 3.6                      | 5.0                   | 6.2                    | 223.2            |
| Singapour  | 2001        | 18.2                                     | 0.3                   | 13.6                | 54.8              | 103.8                   | 5.2                      | 5.7                   | 6.7                    | 208.1            |
| Total  | 2000        | 338.8                                    | 240.8                 | 868.8               | 1,122.2           | 712.1                   | 118.7                    | 48.9                  | 33.9                   | 3,484.2          |
|  | 2001        | 317.1                                    | 244.9                 | 567.5               | 966.3             | 583.2                   | 59.9                     | 55.5                  | 32.5                   | 2,826.9          |
| <b>Other countries</b>                           | 2000        | 2,977.4                                  | 154.2                 | 1,782.4             | 2,984.1           | 2,391.9                 | 260.2                    | 344.4                 | 180.3                  | 11,075.0         |
| <b>Autres pays</b>                               | 2001        | 3,289.3                                  | 184.9                 | 1,424.4             | 2,907.1           | 2,693.4                 | 234.1                    | 269.9                 | 195.6                  | 11,198.7         |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>17,084.7</b>                          | <b>31,876.3</b>       | <b>29,272.3</b>     | <b>40,327.4</b>   | <b>57,855.9</b>         | <b>62,095.2</b>          | <b>7,315.3</b>        | <b>5,020.6</b>         | <b>250,847.7</b> |
|  | <b>2001</b> | <b>19,170.7</b>                          | <b>44,996.4</b>       | <b>27,549.3</b>     | <b>39,950.1</b>   | <b>55,104.5</b>         | <b>58,186.6</b>          | <b>7,966.2</b>        | <b>5,309.5</b>         | <b>258,233.2</b> |

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country               | August/Août                                      |                 | January to August<br>Janvier à août |                  | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                      |
|-----------------------|--|-----------------|-------------------------------------|------------------|---|---------------------------|
|                       | 2000   | 2001            | 2000                                | 2001             | 2001/2000                                 |                           |
|                       | <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                 |                                     |                  | %   |                           |
| <b>North America</b>  |  |                 |                                     |                  |   | <b>Amérique du Nord</b>   |
| Greenland             | 0.9  | 0.6             | 4.2                                 | 6.8              | 61.9                                      | Groenland                 |
| High Seas             | -  | -               | --                                  | --               | --  | Haute mer                 |
| St Pierre-Miq.        | 1.7  | 1.5             | 14.9                                | 11.7             | -21.5                                     | St-Pierre-Miq.            |
| United States         | 28,492.7   | 27,199.4        | 217,194.7                           | 225,719.8        | 3.9                                       | États-Unis                |
| <b>Total</b>          | <b>28,495.3</b>                                  | <b>27,201.6</b> | <b>217,213.8</b>                    | <b>225,738.3</b> | <b>3.9</b>                                | <b>Total</b>              |
| <b>Western Europe</b> |  |                 |                                     |                  |   | <b>Europe occidentale</b> |
| Austria               | 18.1   | 20.5            | 198.0                               | 234.9            | 18.6                                      | Autriche                  |
| Belgium               | 180.0  | 63.1            | 1,334.6                             | 1,166.2          | -12.6                                     | Belgique                  |
| Denmark               | 120.7  | 16.3            | 479.7                               | 356.1            | -25.8                                     | Danemark                  |
| Finland               | 60.6   | 56.2            | 162.8                               | 157.4            | -3.3                                      | Finlande                  |
| France                | 126.9  | 162.5           | 1,173.9                             | 1,363.8          | 16.2                                      | France                    |
| Germany               | 230.2  | 137.4           | 1,929.7                             | 1,725.0          | -10.6                                     | Allemagne                 |
| Gibraltar             | 0.1  | -               | 0.2                                 | 0.2              | -   | Gibraltar                 |
| Greece                | 16.2   | 5.7             | 111.0                               | 215.9            | 94.5                                      | Grèce                     |
| Iceland               | 1.6  | 0.8             | 11.9                                | 7.7              | -35.3                                     | Islande                   |
| Ireland               | 26.5   | 16.6            | 179.8                               | 183.5            | 2.1                                       | Irlande                   |
| Italy                 | 150.9  | 103.9           | 1,148.5                             | 1,067.8          | -7.0                                      | Italie                    |
| Luxembourg            | 3.1  | 4.4             | 71.0                                | 61.8             | -13.0                                     | Luxembourg                |
| Malta                 | 0.7  | 0.6             | 4.7                                 | 9.5              | 102.1                                     | Malte                     |
| Netherlands           | 109.9  | 92.5            | 963.8                               | 926.4            | -3.9                                      | Pays-Bas                  |
| Norway                | 21.2   | 62.0            | 588.7                               | 590.6            | 0.3                                       | Norvège                   |
| Portugal              | 13.3   | 7.1             | 68.9                                | 69.5             | 0.9                                       | Portugal                  |
| Spain                 | 53.7   | 27.6            | 371.0                               | 543.7            | 46.5                                      | Espagne                   |
| Sweden                | 66.0   | 10.6            | 205.2                               | 161.5            | -21.3                                     | Suède                     |
| Switzerland           | 24.2   | 30.8            | 335.3                               | 204.6            | -39.0                                     | Suisse                    |
| United Kingdom        | 456.2  | 342.7           | 3,562.2                             | 3,268.2          | -8.3                                      | Royaume-Uni               |
| <b>Total</b>          | <b>1,680.1</b>                                   | <b>1,161.3</b>  | <b>12,900.9</b>                     | <b>12,314.2</b>  | <b>-4.5</b>                               | <b>Total</b>              |
| <b>Other Europe</b>   |  |                 |                                     |                  |   | <b>Autre Europe</b>       |
| Albania               | 0.2  | --              | 0.6                                 | 1.8              | 200.0                                     | Albanie                   |
| Armenia               | 0.1  | 0.2             | 1.2                                 | 1.0              | -16.7                                     | Arménie                   |
| Azerbaijan            | 0.1  | 0.1             | 0.9                                 | 2.2              | 144.4                                     | Azerbaïdjan               |
| Belarus               | --   | 0.8             | 1.8                                 | 1.2              | -33.3                                     | Bélarus                   |
| Bosnia/herzegovina    | 0.1  | -               | 1.3                                 | 1.0              | -23.1                                     | Bosnie/herzégovine        |
| Bulgaria              | 1.0  | 0.8             | 5.6                                 | 15.9             | 183.9                                     | Bulgarie                  |
| Croatia               | 0.9  | 0.9             | 38.9                                | 9.3              | -76.1                                     | Croatie                   |
| Czech Republic        | 5.8  | 3.0             | 37.7                                | 30.4             | -19.4                                     | Tchèque, Rép              |
| Estonia               | --   | 0.1             | 2.8                                 | 5.0              | 78.6                                      | Estonie                   |
| Georgia               | 0.5  | 0.6             | 2.9                                 | 6.6              | 127.6                                     | Géorgie                   |
| Hungary               | 2.7  | 5.1             | 22.1                                | 23.9             | 8.1                                       | Hongrie                   |
| Kazakhstan            | 0.7  | 1.2             | 16.2                                | 18.3             | 13.0                                      | Kazakhstan                |
| Kyrgyzstan            | 0.2  | 0.2             | 0.7                                 | 1.1              | 57.1                                      | Kirghizistan              |
| Latvia                | 0.6  | 0.9             | 6.1                                 | 5.5              | -9.8                                      | Lettonie                  |
| Lithuania             | 1.0  | 0.1             | 6.6                                 | 2.6              | -60.6                                     | Lithuanie                 |
| Macedonia             | 0.8  | 0.2             | 1.3                                 | 0.7              | -46.2                                     | Macédoine                 |
| Moldova               | -  | --              | 0.1                                 | 0.2              | 100.0                                     | Moldavie                  |
| Poland                | 9.8  | 6.1             | 90.9                                | 77.6             | -14.6                                     | Pologne                   |
| Romania               | 5.0  | 2.5             | 18.8                                | 24.3             | 29.3                                      | Roumanie                  |
| Russia                | 18.9   | 20.2            | 109.1                               | 192.2            | 76.2                                      | Russie                    |
| Slovakia              | 0.4  | 1.4             | 5.8                                 | 5.9              | 1.7                                       | Slovaquie                 |
| Slovenia              | 8.2  | 8.7             | 49.8                                | 23.3             | -53.2                                     | Slovénie                  |
| Tajikistan            | -  | --              | 0.3                                 | 0.2              | -33.3                                     | Tadjikistan               |
| Turkmenistan          | -  | 0.2             | 0.4                                 | 0.3              | -25.0                                     | Turkménistan              |
| Ukraine               | 2.1  | 1.3             | 15.7                                | 9.6              | -38.9                                     | Ukraine                   |
| Uzbekistan            | 0.1  | 0.2             | 1.2                                 | 5.6              | 366.7                                     | Ouzbékistan               |
| Yugoslavia            | --   | 0.4             | 1.6                                 | 2.0              | 25.0                                      | Yougoslavie               |
| <b>Total</b>          | <b>59.3</b>                                      | <b>55.2</b>     | <b>440.3</b>                        | <b>467.9</b>     | <b>6.3</b>                                | <b>Total</b>              |

Cansim (tables / tableaux 226-0001, 227-0001)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country  | August/Août  |              | January to August<br>Janvier à août |                | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                         |
|--|--------------|--------------|-------------------------------------|----------------|---|------------------------------|
|  | 2000         | 2001         | 2000                                | 2001           | 2001/2000                                 |                              |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |              |              |                                     |                | %   |                              |
| <b>Middle East</b>                               |              |              |                                     |                |   | <b>Moyen-Orient</b>          |
| Bahrain  | 0.6          | 0.9          | 10.5                                | 9.8            | -6.7                                      | Bahreïn                      |
| Cyprus   | 0.5          | 0.3          | 5.5                                 | 6.5            | 18.2                                      | Chypre                       |
| Egypt  | 29.0         | 2.5          | 115.2                               | 118.1          | 2.5                                       | Égypte                       |
| Ethiopia   | 0.7          | 1.0          | 10.7                                | 8.0            | -25.2                                     | Éthiopie                     |
| Iran, Isla. Rep.                                 | 28.2         | 2.7          | 514.7                               | 307.1          | -40.3                                     | Iran, Rép. Islam.            |
| Iraq   | 9.1          | 0.2          | 38.6                                | 3.7            | -90.4                                     | Irak                         |
| Israel   | 23.8         | 25.6         | 167.9                               | 223.5          | 33.1                                      | Israël                       |
| Jordan   | 1.7          | 2.2          | 13.5                                | 25.8           | 91.1                                      | Jordanie                     |
| Kuwait   | 2.6          | 5.1          | 25.4                                | 39.5           | 55.5                                      | Koweït                       |
| Lebanon  | 2.9          | 2.1          | 20.6                                | 18.2           | -11.7                                     | Liban                        |
| Libyan Arab. Jam.                                | 0.7          | 1.3          | 18.4                                | 15.4           | -16.3                                     | Libyenne, Jam. ar            |
| Oman (Muscat)                                    | 0.8          | 5.0          | 6.6                                 | 12.8           | 93.9                                      | Oman (Muscat)                |
| Qatar  | 1.8          | 0.9          | 10.7                                | 16.4           | 53.3                                      | Qatar                        |
| Saudi Arabia                                     | 15.0         | 14.3         | 178.2                               | 240.3          | 34.8                                      | Arabie Saoudite              |
| Somalia  | 0.1          | -            | 1.1                                 | 0.2            | -81.8                                     | Somalie                      |
| Sudan  | 0.6          | 6.4          | 13.0                                | 44.6           | 243.1                                     | Soudan                       |
| Syrian Arab. Rep.                                | 2.5          | 1.1          | 7.5                                 | 9.2            | 22.7                                      | Syrienne, Rép. ar            |
| Turkey   | 32.1         | 22.2         | 159.8                               | 122.1          | -23.6                                     | Turquie                      |
| United Arab Emir.                                | 17.6         | 8.7          | 150.4                               | 110.4          | -26.6                                     | Émir. arabes unis            |
| Yemen  | 0.4          | 8.4          | 10.9                                | 28.2           | 158.7                                     | Yémen                        |
| <b>Total</b>                                     | <b>170.8</b> | <b>110.9</b> | <b>1,479.2</b>                      | <b>1,359.9</b> | <b>-8.1</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Other Africa</b>                              |              |              |                                     |                |   | <b>Autres pays d'Afrique</b> |
| Algeria  | 40.9         | 3.3          | 279.1                               | 227.1          | -18.6                                     | Algérie                      |
| Angola   | 0.6          | 0.4          | 5.0                                 | 3.5            | -30.0                                     | Angola                       |
| Antarctica                                       | -            | -            | --                                  | --             | --  | Antarctique                  |
| Benin  | 0.1          | 0.6          | 1.5                                 | 4.7            | 213.3                                     | Bénin                        |
| Botswana   | 0.3          | 0.3          | 21.5                                | 1.4            | -93.5                                     | Botswana                     |
| Bouvet Island                                    | -            | -            | --                                  | --             | --  | Île Bouvet                   |
| Br. Indian O. Ter                                | -            | -            | --                                  | -              | --  | Terr. Br. Oc. In.            |
| Burkina Faso                                     | 0.1          | --           | 2.1                                 | 3.9            | 85.7                                      | Burkina Faso                 |
| Burundi  | 0.1          | --           | 1.0                                 | 0.3            | -70.0                                     | Burundi                      |
| Cameroon   | --           | 2.6          | 10.2                                | 16.7           | 63.7                                      | Cameroon                     |
| Cape Verde                                       | -            | --           | 0.1                                 | 0.1            | -   | Cap-Vert                     |
| Central Af. Rep.                                 | -            | --           | -                                   | 0.1            | ...                                       | Rép Centrafr.                |
| Chad   | --           | 0.5          | 0.1                                 | 0.9            | 800.0                                     | Tchad                        |
| Comoros  | -            | -            | --                                  | 0.2            | --  | Comores                      |
| Congo  | 0.1          | 0.8          | 2.4                                 | 6.5            | 170.8                                     | Congo                        |
| Congo, Dem. Rep.                                 | 0.3          | 0.2          | 3.3                                 | 1.2            | -63.6                                     | Congo, rép. dem.             |
| Côte-d'Ivoire                                    | 0.8          | 0.4          | 9.2                                 | 10.8           | 17.4                                      | Côte-d'Ivoire                |
| Djibouti   | -            | --           | 0.1                                 | 0.2            | 100.0                                     | Djibouti                     |
| Eq. Guinea                                       | -            | 2.4          | --                                  | 2.8            | --  | Guinée équat.                |
| French S. Terr.                                  | 0.1          | -            | 0.1                                 | 0.1            | -   | Ter. aust. franç.            |
| Gabon  | --           | 0.1          | 3.6                                 | 2.6            | -27.8                                     | Gabon                        |
| Gambia   | -            | 0.1          | 0.1                                 | 0.3            | 200.0                                     | Gambie                       |
| Ghana  | 5.1          | 4.1          | 40.4                                | 39.4           | -2.5                                      | Ghana                        |
| Guinea   | 0.3          | 0.4          | 3.5                                 | 4.0            | 14.3                                      | Guinée                       |
| Guinea-Bissau                                    | --           | -            | 0.2                                 | --             | --  | Guinée-Bissau                |
| Kenya  | 4.0          | 0.9          | 13.3                                | 16.9           | 27.1                                      | Kenya                        |
| Lesotho  | -            | --           | 0.1                                 | --             | --  | Lesotho                      |
| Liberia  | --           | --           | 1.1                                 | 1.2            | 9.1                                       | Libéria                      |
| Madagascar                                       | 0.2          | -            | 0.7                                 | 0.4            | -42.9                                     | Madagascar                   |
| Malawi   | 0.2          | 0.2          | 2.8                                 | 3.1            | 10.7                                      | Malawi                       |
| Mali   | --           | 0.1          | 6.2                                 | 2.3            | -62.9                                     | Mali                         |
| Mauritania                                       | --           | 0.2          | 0.2                                 | 0.7            | 250.0                                     | Mauritanie                   |
| Mauritius  | --           | 0.2          | 2.3                                 | 1.2            | -47.8                                     | Maurice                      |
| Morocco  | 21.8         | 18.3         | 136.3                               | 177.1          | 29.9                                      | Maroc                        |
| Mozambique                                       | 0.8          | 0.5          | 6.6                                 | 6.9            | 4.5                                       | Mozambique                   |
| Namibia  | --           | 0.1          | 2.6                                 | 0.4            | -84.6                                     | Namibie                      |
| Niger  | 0.1          | -            | 1.6                                 | 0.3            | -81.3                                     | Niger                        |
| Nigeria  | 7.0          | 16.6         | 26.9                                | 74.5           | 177.0                                     | Nigéria                      |
| Reunion  | --           | -            | 0.5                                 | 0.7            | 40.0                                      | Réunion                      |
| Rwanda   | --           | 0.2          | 0.7                                 | 1.0            | 42.9                                      | Rwanda                       |

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country  | August/Août    |                | January to August<br>Janvier à août |                 | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                         |
|--|----------------|----------------|-------------------------------------|-----------------|---|------------------------------|
|  | 2000           | 2001           | 2000                                | 2001            | 2001/2000                                 |                              |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                |                |                                     |                 | %   |                              |
| (Cont'd)   |                |                |                                     |                 |   | (Suite)                      |
| <b>Other Africa</b>                              |                |                |                                     |                 |   | <b>Autres pays d'Afrique</b> |
| Sao Tome Prn.                                    | -              | -              | --                                  | --              | --  | Sao Tomé Prn.                |
| Senegal  | 4.1            | 0.1            | 18.9                                | 33.8            | 78.8                                      | Sénégal                      |
| Seychelles                                       | 0.1            | 0.1            | 0.2                                 | 0.7             | 250.0                                     | Seychelles                   |
| Sierra Leone                                     | 0.1            | 0.2            | 0.4                                 | 1.4             | 250.0                                     | Sierra Leone                 |
| South Africa                                     | 25.8           | 16.5           | 174.8                               | 112.9           | -35.4                                     | Afrique du Sud               |
| St-Helena  | -              | -              | --                                  | --              | --  | Sainte-Hélène                |
| Swaziland  | --             | --             | 1.2                                 | 0.5             | -58.3                                     | Swaziland                    |
| Tanzania, Un. Rep                                | 2.6            | 0.4            | 16.9                                | 7.8             | -53.8                                     | Tanzanie, Rép. un            |
| Togo   | --             | 2.1            | 7.8                                 | 14.5            | 85.9                                      | Togo                         |
| Tunisia  | 0.7            | 1.0            | 8.4                                 | 17.4            | 107.1                                     | Tunisie                      |
| Uganda   | 0.1            | 0.5            | 2.4                                 | 2.2             | -8.3                                      | Ouganda                      |
| Western Sahara                                   | -              | -              | --                                  | --              | --  | Sahara occidental            |
| Zambia   | 0.3            | --             | 2.8                                 | 3.2             | 14.3                                      | Zambie                       |
| Zimbabwe   | 0.8            | 0.2            | 3.5                                 | 1.9             | -45.7                                     | Zimbabwe                     |
| <b>Total</b>                                     | <b>117.7</b>   | <b>74.7</b>    | <b>822.8</b>                        | <b>809.9</b>    | <b>-1.6</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Other Asia</b>                                |                |                |                                     |                 |   | <b>Autre pays d'Asie</b>     |
| Afghanistan                                      | --             | -              | 0.1                                 | 0.1             | -   | Afghanistan                  |
| Bangladesh                                       | 5.1            | 16.5           | 88.7                                | 92.1            | 3.8                                       | Bangladesh                   |
| Bhutan   | -              | -              | -                                   | --              | ...                                       | Bhoutan                      |
| Brunei Darussalam                                | --             | --             | 0.6                                 | 0.5             | -16.7                                     | Brunei Darussalam            |
| Cambodia   | 0.2            | 0.2            | 8.3                                 | 0.9             | -89.2                                     | Cambodge                     |
| China, P. Rep.                                   | 175.1          | 241.0          | 2,075.7                             | 2,521.7         | 21.5                                      | Chine, Rép. pop.             |
| Hong Kong  | 129.5          | 99.7           | 885.7                               | 707.7           | -20.1                                     | Hong Kong                    |
| India  | 37.5           | 38.5           | 308.8                               | 454.5           | 47.2                                      | Inde                         |
| Indonesia  | 56.4           | 27.6           | 478.0                               | 320.9           | -32.9                                     | Indonésie                    |
| Japan  | 702.5          | 550.3          | 5,945.3                             | 5,519.5         | -7.2                                      | Japon                        |
| Korea, North                                     | 0.1            | 14.0           | 3.9                                 | 17.4            | 346.2                                     | Corée du Nord                |
| Korea, South                                     | 193.6          | 146.7          | 1,600.0                             | 1,272.3         | -20.5                                     | Corée du Sud                 |
| Laos P. Dem. Rep.                                | --             | -              | 0.3                                 | --              | --  | Laos, rép. dm p.             |
| Macao  | 0.1            | --             | 2.6                                 | 1.4             | -46.2                                     | Macao                        |
| Malaysia   | 17.7           | 20.9           | 273.7                               | 213.8           | -21.9                                     | Malaisie                     |
| Maldives   | 0.3            | --             | 0.9                                 | 3.8             | 322.2                                     | Maldives                     |
| Myanmar  | -              | -              | --                                  | 0.3             | --  | Myanmar                      |
| Nepal  | --             | 0.2            | 3.3                                 | 1.3             | -60.6                                     | Népal                        |
| Pakistan   | 7.1            | 4.4            | 53.1                                | 52.1            | -1.9                                      | Pakistan                     |
| Philippines                                      | 29.5           | 43.1           | 239.9                               | 235.6           | -1.8                                      | Philippines                  |
| Singapore  | 28.9           | 23.2           | 223.3                               | 208.2           | -6.8                                      | Singapour                    |
| Sri Lanka  | 1.6            | 1.2            | 43.5                                | 23.0            | -47.1                                     | Sri Lanka                    |
| Taiwan   | 84.6           | 69.7           | 775.2                               | 638.7           | -17.6                                     | Taiwan                       |
| Thailand   | 32.4           | 33.8           | 241.3                               | 256.1           | 6.1                                       | Thaïlande                    |
| Vietnam  | 4.0            | 2.3            | 32.1                                | 34.4            | 7.2                                       | Viêt-Nam                     |
| <b>Total</b>                                     | <b>1,506.2</b> | <b>1,333.3</b> | <b>13,284.2</b>                     | <b>12,576.6</b> | <b>-5.3</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Oceania</b>                                   |                |                |                                     |                 |   | <b>Océanie</b>               |
| American Samoa                                   | 0.1            | --             | 0.7                                 | 0.6             | -14.3                                     | Samoa américaines            |
| Australia  | 93.3           | 53.2           | 768.2                               | 604.7           | -21.3                                     | Australie                    |
| Cocos Islands                                    | -              | -              | -                                   | --              | ...                                       | Îles des Cocos               |
| Cook Islands                                     | -              | --             | -                                   | --              | ...                                       | Îles Cook                    |
| Fiji   | 0.2            | 0.2            | 2.4                                 | 0.9             | -62.5                                     | Fidji                        |
| Fr. Polynesia                                    | 0.2            | 0.1            | 7.4                                 | 6.5             | -12.2                                     | Polynésie fr.                |
| Guam   | 0.1            | 0.1            | 1.0                                 | 0.9             | -10.0                                     | Guam                         |
| Kiribati   | -              | -              | --                                  | 0.1             | --  | Kiribati                     |
| Nauru  | 0.1            | -              | 0.1                                 | 0.1             | -   | Nauru                        |
| New Caledonia                                    | --             | 0.1            | 0.8                                 | 1.0             | 25.0                                      | Nouv.-Calédonie              |
| New Zealand                                      | 16.9           | 20.6           | 122.7                               | 145.5           | 18.6                                      | Nouvelle-Zélande             |
| Niue   | -              | -              | --                                  | 0.1             | --  | Nioué                        |
| Norfolk Island                                   | -              | -              | -                                   | 0.3             | ...                                       | Île Norfolk                  |
| Papua, N.G.                                      | 0.1            | --             | 1.2                                 | 2.2             | 83.3                                      | Papouasie, N.-G.             |
| Pitcairn Island                                  | --             | -              | 0.1                                 | 0.1             | -   | Île Pitcairn                 |

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country  | August/Août     |                 | January to August<br>Janvier à août |                  | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                        |
|--|-----------------|-----------------|-------------------------------------|------------------|---|-----------------------------|
|  | 2000            | 2001            | 2000                                | 2001             | 2001/2000                                 |                             |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                 |                 |                                     |                  | %   |                             |
| (Cont'd)   |                 |                 |                                     |                  |   | (Suite)                     |
| <b>Oceania</b>                                   |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Océanie</b>              |
| Solomon Islands                                  | -               | -               | 0.1                                 | 0.1              | -   | Îles Salomon                |
| Tonga  | --              | -               | --                                  | 0.7              | --  | Tonga                       |
| U.S. Outlying Is.                                | -               | --              | 0.4                                 | 0.3              | -25.0                                     | Îles éloigné É.U.           |
| Vanuatu  | -               | -               | --                                  | --               | --  | Vanuatu                     |
| Wallis Futuna Is.                                | -               | -               | --                                  | --               | --  | Î. Wallis Futuna            |
| Western Samoa                                    | --              | -               | 0.3                                 | 0.2              | -33.3                                     | Samoa occidentale           |
| <b>Total</b>                                     | <b>111.1</b>    | <b>74.5</b>     | <b>905.7</b>                        | <b>764.1</b>     | <b>-15.6</b>                              | <b>Total</b>                |
| <b>South America</b>                             |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Amérique du Sud</b>      |
| Argentina  | 14.5            | 7.8             | 164.9                               | 101.4            | -38.5                                     | Argentine                   |
| Bolivia  | 3.3             | 0.5             | 13.7                                | 8.7              | -36.5                                     | Bolivie                     |
| Brazil   | 125.5           | 98.9            | 625.0                               | 657.3            | 5.2                                       | Brésil                      |
| Chile  | 50.0            | 12.8            | 283.9                               | 236.3            | -16.8                                     | Chili                       |
| Colombia   | 22.2            | 19.4            | 194.8                               | 216.6            | 11.2                                      | Colombie                    |
| Ecuador  | 6.8             | 12.2            | 66.1                                | 88.3             | 33.6                                      | Équateur                    |
| Falkland Islands                                 | --              | -               | --                                  | --               | --  | Îles Falkland               |
| French Guiana                                    | --              | -               | 0.1                                 | --               | --  | Guyane française            |
| Guyana   | 0.4             | 0.7             | 4.5                                 | 4.9              | 8.9                                       | Guyane                      |
| Paraguay   | 0.4             | 0.3             | 3.3                                 | 3.9              | 18.2                                      | Paraguay                    |
| Peru   | 28.8            | 6.4             | 118.3                               | 121.0            | 2.3                                       | Pérou                       |
| Surinam  | 0.3             | 0.1             | 4.4                                 | 2.1              | -52.3                                     | Surinam                     |
| Uruguay  | 0.9             | 0.5             | 11.8                                | 14.4             | 22.0                                      | Uruguay                     |
| Venezuela  | 32.4            | 69.9            | 350.6                               | 398.6            | 13.7                                      | Venezuela                   |
| <b>Total</b>                                     | <b>285.6</b>    | <b>229.4</b>    | <b>1,841.4</b>                      | <b>1,853.5</b>   | <b>0.7</b>                                | <b>Total</b>                |
| <b>Cent. Amer. Antilles</b>                      |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Amér. cent. Antilles</b> |
| Anguilla   | --              | --              | 0.4                                 | 0.6              | 50.0                                      | Anguilla                    |
| Antigua-Barbuda                                  | 0.3             | 1.0             | 6.8                                 | 7.9              | 16.2                                      | Antigua-Barbuda             |
| Bahamas  | 2.5             | 2.0             | 16.2                                | 16.1             | -0.6                                      | Bahamas                     |
| Barbados   | 2.6             | 2.8             | 23.5                                | 18.7             | -20.4                                     | Barbade                     |
| Belize   | 0.2             | 0.2             | 1.4                                 | 2.3              | 64.3                                      | Belize                      |
| Bermuda  | 2.4             | 2.1             | 22.2                                | 26.3             | 18.5                                      | Bermudes                    |
| Br. Virgin Is.                                   | 0.3             | 0.1             | 59.3                                | 1.6              | -97.3                                     | Îles Vierges br.            |
| Cayman Islands                                   | 0.8             | 0.5             | 5.1                                 | 61.6             | ...                                       | Îles Cayman                 |
| Costa Rica                                       | 6.6             | 6.6             | 61.4                                | 46.9             | -23.6                                     | Costa Rica                  |
| Cuba   | 22.1            | 20.4            | 182.6                               | 245.9            | 34.7                                      | Cuba                        |
| Dominica   | 0.5             | 0.1             | 2.7                                 | 2.0              | -25.9                                     | Dominique                   |
| Dominican Rep.                                   | 6.8             | 5.0             | 60.7                                | 56.5             | -6.9                                      | Rép. Dominicaine            |
| El Salvador                                      | 0.7             | 2.5             | 15.9                                | 14.6             | -8.2                                      | El Salvador                 |
| Grenada  | 0.4             | 0.2             | 2.7                                 | 2.1              | -22.2                                     | Grenade                     |
| Guadeloupe                                       | 0.4             | 0.1             | 1.6                                 | 1.9              | 18.8                                      | Guadeloupe                  |
| Guatemala  | 14.8            | 5.0             | 82.3                                | 64.3             | -21.9                                     | Guatemala                   |
| Haiti  | 3.2             | 2.3             | 17.3                                | 17.2             | -0.6                                      | Haïti                       |
| Honduras   | 0.7             | 1.4             | 10.8                                | 10.1             | -6.5                                      | Honduras                    |
| Jamaica  | 6.1             | 8.0             | 64.4                                | 54.8             | -14.9                                     | Jamaïque                    |
| Martinique                                       | 0.1             | 0.3             | 1.0                                 | 1.6              | 60.0                                      | Martinique                  |
| Mexico   | 185.4           | 177.4           | 1,188.2                             | 1,466.7          | 23.4                                      | Mexique                     |
| Montserrat                                       | --              | --              | 0.2                                 | 0.2              | -   | Montserrat                  |
| Neth. Antilles                                   | 1.0             | 0.5             | 12.0                                | 7.2              | -40.0                                     | Antilles néerl.             |
| Nicaragua  | 1.0             | 1.3             | 9.9                                 | 6.9              | -30.3                                     | Nicaragua                   |
| Panama   | 2.8             | 3.7             | 37.3                                | 100.4            | 169.2                                     | Panama                      |
| Saint Lucia                                      | 0.4             | 0.6             | 5.5                                 | 4.2              | -23.6                                     | Sainte-Lucie                |
| St. Kitts-Nevis                                  | 0.5             | 2.4             | 7.8                                 | 12.0             | 53.8                                      | St Kitts-Nevis              |
| St. Vincent Gren.                                | 0.2             | 0.2             | 3.3                                 | 2.0              | -39.4                                     | St-Vincent Gren.            |
| Trinidad-Tobago                                  | 6.5             | 13.3            | 55.8                                | 95.0             | 70.3                                      | Trinité-Tobago              |
| Turks Caicos Is.                                 | 0.1             | 0.1             | 1.5                                 | 1.4              | -6.7                                      | Î. Turks Caicos             |
| <b>Total</b>                                     | <b>269.3</b>    | <b>260.6</b>    | <b>1,959.4</b>                      | <b>2,348.9</b>   | <b>19.9</b>                               | <b>Total</b>                |
| <b>All Countries</b>                             | <b>32,695.4</b> | <b>30,501.5</b> | <b>250,847.7</b>                    | <b>258,233.2</b> | <b>2.9</b>                                | <b>Tous les pays</b>        |

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural<br>and Fishing<br>Products        | Energy<br>Products            | Forestry<br>Products   | Industrial<br>Goods  | Machinery<br>and Equip-<br>ment | Automotive<br>Products      | Consumer<br>Goods             | Special<br>Trans-<br>actions   | Total           |
|--|-------------|--|-------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|
|  |             | Produits de<br>l'agriculture<br>et de la pêche | Produits<br>énergé-<br>tiques | Produits<br>forestiers | Biens<br>industriels | Machines<br>et équipe-<br>ment  | Produits de<br>l'automobile | Biens de<br>consom-<br>mation | Trans-<br>actions<br>spéciales | Total           |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>August - août</b>                             |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>Domestic Exports</b>                          |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>Exportations nationales</b>                   |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| Newfoundland                                     | 2000        | 87.5   | 146.8                         | 53.5                   | 66.2                 | 0.9                             | -                           | 0.1                           | 6.4                            | 361.5           |
| Terre-Neuve                                      | 2001        | 103.0  | 97.8                          | 57.2                   | 37.9                 | 2.4                             | 0.1                         | 0.3                           | 6.7                            | 305.4           |
| Prince Edward Is.                                | 2000        | 50.7   | --                            | 1.5                    | 1.5                  | 3.9                             | 0.3                         | 1.1                           | 6.0                            | 65.0            |
| Î. Prince-Édouard                                | 2001        | 45.3   | -                             | 1.8                    | 1.8                  | 5.4                             | 0.6                         | 0.7                           | 2.5                            | 58.0            |
| Nova Scotia                                      | 2000        | 107.7  | 97.0                          | 99.0                   | 35.8                 | 107.7                           | 5.8                         | 5.7                           | 7.2                            | 465.9           |
| Nouvelle-Écosse                                  | 2001        | 119.7  | 102.9                         | 101.4                  | 36.9                 | 102.0                           | 10.3                        | 3.5                           | 7.3                            | 484.1           |
| New Brunswick                                    | 2000        | 141.1  | 150.6                         | 220.8                  | 39.5                 | 34.6                            | 0.5                         | 3.3                           | 10.8                           | 601.1           |
| Nouveau-Brunswick                                | 2001        | 124.9  | 317.4                         | 201.0                  | 43.2                 | 34.1                            | 0.9                         | 3.7                           | 11.3                           | 736.4           |
| Quebec   | 2000        | 253.8  | 223.3                         | 958.3                  | 1,311.5              | 2,433.9                         | 420.5                       | 367.8                         | 110.8                          | 6,079.9         |
| Québec   | 2001        | 287.1  | 170.6                         | 925.3                  | 1,224.4              | 1,685.0                         | 363.9                       | 381.9                         | 143.4                          | 5,181.6         |
| Ontario  | 2000        | 515.9  | 172.5                         | 679.2                  | 2,431.7              | 3,621.1                         | 7,409.1                     | 496.5                         | 422.2                          | 15,748.1        |
| Ontario  | 2001        | 586.4  | 154.7                         | 649.1                  | 2,271.2              | 3,229.4                         | 7,281.9                     | 513.9                         | 311.0                          | 14,997.6        |
| Manitoba   | 2000        | 192.3  | 144.7                         | 46.3                   | 99.5                 | 159.3                           | 42.8                        | 26.6                          | 16.7                           | 728.2           |
| Manitoba   | 2001        | 193.2  | 112.5                         | 45.2                   | 127.1                | 146.2                           | 56.4                        | 45.2                          | 15.8                           | 741.6           |
| Saskatchewan                                     | 2000        | 310.8  | 366.3                         | 67.4                   | 243.7                | 43.1                            | 5.3                         | 3.4                           | 9.0                            | 1,049.1         |
| Saskatchewan                                     | 2001        | 248.0  | 286.4                         | 37.6                   | 254.9                | 37.3                            | 7.8                         | 3.1                           | 9.0                            | 884.1           |
| Alberta  | 2000        | 403.8  | 2,853.3                       | 254.8                  | 442.0                | 527.3                           | 29.8                        | 17.1                          | 50.2                           | 4,578.5         |
| Alberta  | 2001        | 460.8  | 2,927.6                       | 228.0                  | 485.7                | 334.1                           | 42.4                        | 11.8                          | 52.9                           | 4,543.3         |
| British Columbia                                 | 2000        | 203.3  | 604.3                         | 1,229.5                | 318.5                | 306.4                           | 56.9                        | 67.7                          | 46.4                           | 2,832.9         |
| Colombie britann.                                | 2001        | 208.0  | 419.3                         | 1,178.0                | 250.9                | 305.2                           | 48.3                        | 72.4                          | 49.7                           | 2,531.8         |
| Yukon/N.W.T./Nvt. <sup>(1)</sup>                 | 2000        | -  | --                            | 2.2                    | 182.2                | 0.7                             | 0.1                         | --                            | --                             | 185.2           |
| Yukon/T.N.-O./Nt. <sup>(1)</sup>                 | 2001        | -  | --                            | 0.1                    | 35.1                 | 2.3                             | -                           | --                            | --                             | 37.6            |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>2,266.9</b>                                 | <b>4,758.9</b>                | <b>3,612.7</b>         | <b>5,172.1</b>       | <b>7,239.0</b>                  | <b>7,971.0</b>              | <b>989.2</b>                  | <b>685.6</b>                   | <b>32,695.4</b> |
| <b>Total</b>                                     | <b>2001</b> | <b>2,376.5</b>                                 | <b>4,589.2</b>                | <b>3,424.8</b>         | <b>4,769.0</b>       | <b>5,883.2</b>                  | <b>7,812.7</b>              | <b>1,036.5</b>                | <b>609.7</b>                   | <b>30,501.5</b> |
| <b>Re-Exports</b>                                | <b>2000</b> | <b>29.2</b>                                    | <b>6.5</b>                    | <b>7.0</b>             | <b>113.1</b>         | <b>726.3</b>                    | <b>152.7</b>                | <b>105.8</b>                  | <b>1,393.0</b>                 | <b>2,533.6</b>  |
| <b>Réexportations</b>                            | <b>2001</b> | <b>34.6</b>                                    | <b>29.0</b>                   | <b>6.5</b>             | <b>128.4</b>         | <b>607.2</b>                    | <b>141.4</b>                | <b>105.4</b>                  | <b>1,291.2</b>                 | <b>2,343.7</b>  |
| <b>Total Exports</b>                             | <b>2000</b> | <b>2,296.1</b>                                 | <b>4,765.3</b>                | <b>3,619.7</b>         | <b>5,285.2</b>       | <b>7,965.4</b>                  | <b>8,123.7</b>              | <b>1,095.0</b>                | <b>2,078.6</b>                 | <b>35,229.0</b> |
| <b>Exportations tot.</b>                         | <b>2001</b> | <b>2,411.0</b>                                 | <b>4,618.1</b>                | <b>3,431.2</b>         | <b>4,897.4</b>       | <b>6,490.4</b>                  | <b>7,954.1</b>              | <b>1,141.9</b>                | <b>1,901.0</b>                 | <b>32,845.2</b> |

<sup>(1)</sup> Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural<br>and Fishing<br>Products        | Energy<br>Products            | Forestry<br>Products   | Industrial<br>Goods  | Machinery<br>and Equip-<br>ment | Automotive<br>Products      | Consumer<br>Goods             | Special<br>Trans-<br>actions   | Total            |
|--|-------------|--|-------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------|
|  |             | Produits de<br>l'agriculture<br>et de la pêche | Produits<br>énergé-<br>tiques | Produits<br>forestiers | Biens<br>industriels | Machines<br>et équipe-<br>ment  | Produits de<br>l'automobile | Biens de<br>consom-<br>mation | Trans-<br>actions<br>spéciales | Total            |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| <b>January to August - Janvier à août</b>        |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| <b>Domestic Exports</b>                          |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| <b>Exportations nationales</b>                   |             |  |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| Newfoundland                                     | 2000        | 489.4  | 1,242.1                       | 456.1                  | 395.6                | 28.0                            | 0.2                         | 1.5                           | 54.5                           | 2,667.4          |
| Terre-Neuve                                      | 2001        | 495.1  | 1,136.9                       | 439.0                  | 334.3                | 16.6                            | 0.3                         | 1.6                           | 58.9                           | 2,482.7          |
| Prince Edward Is.                                | 2000        | 316.9  | 0.1                           | 12.1                   | 11.6                 | 56.1                            | 2.1                         | 7.2                           | 41.6                           | 447.7            |
| Î. Prince-Édouard                                | 2001        | 306.2  | 0.4                           | 8.0                    | 13.5                 | 41.6                            | 2.8                         | 5.1                           | 46.5                           | 424.0            |
| Nova Scotia                                      | 2000        | 854.1  | 372.8                         | 695.4                  | 297.5                | 899.3                           | 44.8                        | 32.8                          | 67.4                           | 3,264.0          |
| Nouvelle-Écosse                                  | 2001        | 871.8  | 1,054.4                       | 749.8                  | 296.3                | 861.5                           | 65.1                        | 27.6                          | 71.3                           | 3,997.8          |
| New Brunswick                                    | 2000        | 803.4  | 1,480.0                       | 1,855.2                | 323.6                | 248.1                           | 8.6                         | 19.8                          | 77.1                           | 4,815.8          |
| Nouveau-Brunswick                                | 2001        | 858.8  | 2,486.1                       | 1,584.1                | 410.5                | 300.5                           | 11.3                        | 20.9                          | 80.3                           | 5,752.5          |
| Quebec   | 2000        | 1,891.8  | 1,152.8                       | 7,231.9                | 10,049.9             | 19,034.3                        | 2,784.0                     | 2,618.6                       | 1,023.5                        | 45,786.7         |
| Québec   | 2001        | 2,180.3  | 1,199.4                       | 7,343.3                | 10,149.6             | 18,298.1                        | 2,338.3                     | 2,848.1                       | 1,168.0                        | 45,525.2         |
| Ontario  | 2000        | 4,029.2  | 1,228.5                       | 5,299.1                | 19,178.1             | 28,761.4                        | 57,997.7                    | 3,781.1                       | 2,743.4                        | 123,018.6        |
| Ontario  | 2001        | 4,605.8  | 1,461.8                       | 5,192.9                | 18,820.4             | 28,024.4                        | 54,481.4                    | 4,144.8                       | 2,813.3                        | 119,545.0        |
| Manitoba   | 2000        | 1,554.3  | 697.1                         | 386.6                  | 1,051.0              | 2,084.1                         | 417.4                       | 254.9                         | 118.1                          | 6,563.5          |
| Manitoba   | 2001        | 1,771.9  | 912.2                         | 344.4                  | 1,030.2              | 1,271.8                         | 442.2                       | 303.7                         | 136.7                          | 6,213.3          |
| Saskatchewan                                     | 2000        | 2,537.9  | 2,398.7                       | 533.5                  | 2,580.2              | 313.1                           | 46.6                        | 19.6                          | 78.0                           | 8,507.7          |
| Saskatchewan                                     | 2001        | 2,739.1  | 1,971.2                       | 368.2                  | 2,335.0              | 322.5                           | 55.1                        | 27.7                          | 83.2                           | 7,902.0          |
| Alberta  | 2000        | 3,161.8  | 20,372.0                      | 2,139.6                | 3,195.0              | 4,120.8                         | 213.7                       | 102.6                         | 418.5                          | 33,724.1         |
| Alberta  | 2001        | 3,794.6  | 29,505.7                      | 1,844.3                | 3,630.9              | 3,517.2                         | 352.3                       | 114.0                         | 443.9                          | 43,202.9         |
| British Columbia                                 | 2000        | 1,445.3  | 2,931.9                       | 10,650.5               | 2,623.1              | 2,308.3                         | 580.1                       | 476.9                         | 398.1                          | 21,414.2         |
| Colombie britann.                                | 2001        | 1,546.8  | 5,268.1                       | 9,671.5                | 2,429.7              | 2,447.0                         | 437.5                       | 472.5                         | 406.9                          | 22,679.9         |
| Yukon/N.W.T./Nvt. <sup>(1)</sup>                 | 2000        | 0.6  | 0.3                           | 12.2                   | 621.8                | 2.3                             | 0.1                         | 0.1                           | 0.3                            | 637.9            |
| Yukon/T.N.-O./Nt. <sup>(1)</sup>                 | 2001        | 0.2  | 0.2                           | 3.7                    | 499.7                | 3.4                             | 0.2                         | 0.2                           | 0.4                            | 508.0            |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>17,084.7</b>                                | <b>31,876.3</b>               | <b>29,272.3</b>        | <b>40,327.4</b>      | <b>57,855.9</b>                 | <b>62,095.2</b>             | <b>7,315.3</b>                | <b>5,020.6</b>                 | <b>250,847.7</b> |
| <b>Total</b>                                     | <b>2001</b> | <b>19,170.7</b>                                | <b>44,996.4</b>               | <b>27,549.3</b>        | <b>39,950.1</b>      | <b>55,104.5</b>                 | <b>58,186.6</b>             | <b>7,966.2</b>                | <b>5,309.5</b>                 | <b>258,233.2</b> |
| <b>Re-Exports</b>                                | <b>2000</b> | <b>274.8</b>                                   | <b>64.8</b>                   | <b>66.9</b>            | <b>885.7</b>         | <b>4,922.2</b>                  | <b>1,130.2</b>              | <b>610.0</b>                  | <b>10,157.1</b>                | <b>18,111.7</b>  |
| <b>Réexportations</b>                            | <b>2001</b> | <b>241.4</b>                                   | <b>163.8</b>                  | <b>61.3</b>            | <b>1,008.6</b>       | <b>5,237.0</b>                  | <b>1,337.9</b>              | <b>702.6</b>                  | <b>10,486.9</b>                | <b>19,239.5</b>  |
| <b>Total Exports</b>                             | <b>2000</b> | <b>17,359.4</b>                                | <b>31,941.2</b>               | <b>29,339.3</b>        | <b>41,213.1</b>      | <b>62,778.1</b>                 | <b>63,225.4</b>             | <b>7,925.2</b>                | <b>15,177.6</b>                | <b>268,959.4</b> |
| <b>Exportations tot.</b>                         | <b>2001</b> | <b>19,412.1</b>                                | <b>45,160.2</b>               | <b>27,610.6</b>        | <b>40,958.6</b>      | <b>60,341.5</b>                 | <b>59,524.5</b>             | <b>8,668.7</b>                | <b>15,796.4</b>                | <b>277,472.7</b> |

<sup>(1)</sup> Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

|  | Current Dollars / Dollars courants |                      |                      |             |   |         |  |       |                        |
|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|---|---------|--|-------|------------------------|
|  | July<br>Juil.<br>2001              | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |             | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |         | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |
|  | \$ millions                        | \$ millions          | %                    | \$ millions | \$ millions                                   | %       | %  |       |                        |
| <b>Total</b>                             | 29,922                             | 29,696               | -226                 | -0.8        | 240,504                                       | 239,394 | -1,110   | -0.5  | -3.4                   |
| <b>Agricultural and Fishing Products</b> | 1,643                              | 1,758                | 115                  | 7.0         | 12,166  | 13,422  | 1,256  | 10.3  | 10.6                   |
| Fruits and Vegetables                    | 443                                | 484                  | 41                   | 9.3         | 3,357   | 3,615   | 258  | 7.7   | 6.8                    |
| Fresh fruits and berries                 | 150                                | 169                  | 19                   | 12.7        | 1,122   | 1,209   | 87   | 7.8   | 10.5                   |
| Dried fruits, fruits and fruit prep.     | 80                                 | 82                   | 2                    | 2.5         | 669   | 665     | -4   | -0.6  | -4.7                   |
| Fresh vegetables                         | 119                                | 138                  | 19                   | 16.0        | 879   | 996     | 117  | 13.3  | 9.5                    |
| Other vegetables and vegetable prep.     | 93                                 | 94                   | 1                    | 1.1         | 688   | 745     | 57   | 8.3   | 6.8                    |
| Other Agricultural and Fishing Products  | 1,200                              | 1,274                | 74                   | 6.2         | 8,809   | 9,807   | 998  | 11.3  | 12.0                   |
| Live animals                             | 33                                 | 32                   | -1                   | -3.0        | 244   | 265     | 21   | 8.6   | -3.0                   |
| Meat and meat preparations               | 128                                | 148                  | 20                   | 15.6        | 917   | 1,091   | 174  | 19.0  | 27.6                   |
| Fish and marine animals                  | 142                                | 165                  | 23                   | 16.2        | 1,306   | 1,282   | -24  | -1.8  | 1.9                    |
| Cocoa, coffee, tea and other food prep.  | 247                                | 248                  | 1                    | 0.4         | 1,871   | 1,932   | 61   | 3.3   | 5.5                    |
| Dairy produce, eggs and honey            | 47                                 | 50                   | 3                    | 6.4         | 319   | 382     | 63   | 19.7  | 22.0                   |
| Corn (maize) shelled                     | 49                                 | 50                   | 1                    | 2.0         | 160   | 374     | 214  | 133.8 | 66.7                   |
| Other cereals and cereal preparations    | 118                                | 113                  | -5                   | -4.2        | 821   | 919     | 98   | 11.9  | 6.6                    |
| Sugar and sugar preparations             | 111                                | 113                  | 2                    | 1.8         | 677   | 836     | 159  | 23.5  | 34.5                   |
| Fodder, feed, excluding unmilled cereal  | 84                                 | 86                   | 2                    | 2.4         | 537   | 632     | 95   | 17.7  | 38.7                   |
| Beverages                                | 145                                | 164                  | 19                   | 13.1        | 1,145   | 1,244   | 99   | 8.6   | -                      |
| Tobacco                                  | 5                                  | 8                    | 3                    | 60.0        | 57  | 57      | -  | -     | 14.3                   |
| Crude vegetable products                 | 81                                 | 80                   | -1                   | -1.2        | 642   | 673     | 31   | 4.8   | -4.8                   |
| Cotton                                   | 10                                 | 16                   | 6                    | 60.0        | 112   | 121     | 9  | 8.0   | 6.7                    |
| <b>Energy Products</b>                   | 1,487                              | 1,385                | -102                 | -6.9        | 11,469  | 12,877  | 1,408  | 12.3  | -11.8                  |
| Crude Petroleum                          | 1,065                              | 948                  | -117                 | -11.0       | 8,725   | 9,305   | 580  | 6.6   | -24.0                  |
| Other Energy Products                    | 422                                | 437                  | 15                   | 3.6         | 2,744   | 3,573   | 829  | 30.2  | 35.3                   |
| Coal and other related products          | 109                                | 120                  | 11                   | 10.1        | 855   | 952     | 97   | 11.3  | 8.1                    |
| Petroleum and coal products              | 313                                | 317                  | 4                    | 1.3         | 1,888   | 2,621   | 733  | 38.8  | 50.2                   |
| <b>Forestry Products</b>                 | 239                                | 237                  | -2                   | -0.8        | 2,026   | 1,953   | -73  | -3.6  | -9.2                   |
| Forestry Products                        | 239                                | 237                  | -2                   | -0.8        | 2,026   | 1,953   | -73  | -3.6  | -9.2                   |
| Crude wood products                      | 57                                 | 54                   | -3                   | -5.3        | 459   | 475     | 16   | 3.5   | -10.0                  |
| Wood fabricated materials                | 182                                | 183                  | 1                    | 0.5         | 1,567   | 1,478   | -89  | -5.7  | -9.0                   |
| <b>Industrial Goods and Materials</b>    | 5,545                              | 5,689                | 144                  | 2.6         | 46,826  | 46,586  | -240   | -0.5  | -2.0                   |
| Metals and Metal Ores                    | 1,169                              | 1,245                | 76                   | 6.5         | 11,354  | 10,292  | -1,062   | -9.4  | -8.6                   |
| Metals in ores, concentrates and scrap   | 215                                | 267                  | 52                   | 24.2        | 1,987   | 2,101   | 114  | 5.7   | 14.1                   |
| Steel bars, rods, plates, sheets         | 299                                | 299                  | -                    | -           | 3,605   | 2,484   | -1,121   | -31.1 | -30.0                  |
| Other iron and steel products            | 206                                | 204                  | -2                   | -1.0        | 1,738   | 1,737   | -1   | -0.1  | -3.8                   |
| Precious metals including alloys         | 136                                | 161                  | 25                   | 18.4        | 1,086   | 1,342   | 256  | 23.6  | 36.4                   |
| Other non-ferrous metals and alloys      | 314                                | 314                  | -                    | -           | 2,939   | 2,627   | -312   | -10.6 | -15.4                  |
| Chemicals and Plastics                   | 2,119                              | 2,165                | 46                   | 2.2         | 16,112  | 16,987  | 875  | 5.4   | 7.3                    |
| Organic chemicals                        | 537                                | 536                  | -1                   | -0.2        | 3,524   | 4,103   | 579  | 16.4  | 20.2                   |
| Plastic materials                        | 748                                | 762                  | 14                   | 1.9         | 6,171   | 6,140   | -31  | -0.5  | -3.3                   |
| Other chemicals and related prod.        | 834                                | 867                  | 33                   | 4.0         | 6,418   | 6,744   | 326  | 5.1   | 10.4                   |

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)



Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

| Constant dollars - 1997 - Dollars constants |                      |                      |       |   |             |  |       |                        |   |
|---|----------------------|----------------------|-------|---|-------------|--|-------|------------------------|---|
| July<br>Juil.<br>2001                       | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |       | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |             | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |   |
| \$ millions                                 | \$ millions          | %                    | %     | \$ millions                                   | \$ millions | %  | %     | %                      |   |
| 28,249                                      | 27,940               | -309                 | -1.1  | 234,727                                       | 225,066     | -9,661   | -4.1  | -6.2                   | <b>Total</b>                                    |
| 1,648                                       | 1,730                | 82                   | 5.0   | 12,638  | 13,375      | 737  | 5.8   | 5.6                    | <b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b> |
| 401   | 434                  | 33                   | 8.2   | 3,328   | 3,290       | -38  | -1.1  | -4.2                   | Fruits et légumes                               |
| 125   | 141                  | 16                   | 12.8  | 1,113   | 1,055       | -58  | -5.2  | -11.3                  | Fruits frais et baies                           |
| 75  | 77                   | 2                    | 2.7   | 646   | 628         | -18  | -2.8  | -10.5                  | Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits |
| 107   | 120                  | 13                   | 12.1  | 851   | 854         | 3  | 0.4   | 3.4                    | Légumes frais                                   |
| 94  | 96                   | 2                    | 2.1   | 718   | 752         | 34   | 4.7   | 4.3                    | Autres légumes et prép. à base de légumes       |
| 1,247                                       | 1,296                | 49                   | 3.9   | 9,310   | 10,085      | 775  | 8.3   | 9.3                    | Autres prod. de l'agriculture et de la pêche    |
| 27  | 27                   | -                    | -     | 225   | 217         | -8   | -3.6  | -12.9                  | Animaux vivants                                 |
| 118   | 131                  | 13                   | 11.0  | 899   | 1,001       | 102  | 11.3  | 17.0                   | Viandes et préparations de viandes              |
| 128   | 147                  | 19                   | 14.8  | 1,219   | 1,176       | -43  | -3.5  | -                      | Poisson et animaux marins                       |
| 277   | 277                  | -                    | -     | 2,098   | 2,145       | 47   | 2.2   | 4.5                    | Cacao, café, thé et autres matières alimentaire |
| 47  | 48                   | 1                    | 2.1   | 342   | 373         | 31   | 9.1   | 11.6                   | Produits laitiers, oeufs et miel                |
| 61  | 62                   | 1                    | 1.6   | 203   | 462         | 259  | 127.6 | 55.0                   | Blé d'inde (maïs) égrené                        |
| 133   | 121                  | -12                  | -9.0  | 912   | 1,035       | 123  | 13.5  | 6.1                    | Autres céréales et préparations céréalières     |
| 117   | 118                  | 1                    | 0.9   | 754   | 866         | 112  | 14.9  | 34.1                   | Sucre et préparations à base de sucre           |
| 91  | 91                   | -                    | -     | 594   | 672         | 78   | 13.1  | 35.8                   | Fourrages, provendes sauf céréales non moull.   |
| 134   | 153                  | 19                   | 14.2  | 1,124   | 1,160       | 36   | 3.2   | -2.5                   | Boissons  |
| 4   | 8                    | 4                    | 100.0 | 57  | 51          | -6   | -10.5 | 14.3                   | Tabac   |
| 96  | 95                   | -1                   | -1.0  | 758   | 795         | 37   | 4.9   | -3.1                   | Produits végétaux bruts                         |
| 11  | 18                   | 7                    | 63.6  | 125   | 132         | 7  | 5.6   | 5.9                    | Coton   |
| 1,120                                       | 1,020                | -100                 | -8.9  | 8,472   | 9,015       | 543  | 6.4   | -5.1                   | <b>Produits énergétiques</b>                    |
| 740   | 647                  | -93                  | -12.6 | 6,000   | 6,105       | 105  | 1.8   | -18.3                  | Pétrole brut                                    |
| 380   | 374                  | -6                   | -1.6  | 2,473   | 2,910       | 437  | 17.7  | 32.6                   | Autres produits énergétiques                    |
| 82  | 90                   | 8                    | 9.8   | 811   | 675         | -136   | -16.8 | -7.2                   | Houille et autres produits connexes             |
| 298   | 283                  | -15                  | -5.0  | 1,661   | 2,235       | 574  | 34.6  | 53.0                   | Dérivés du pétrole et du charbon                |
| 219   | 219                  | -                    | -     | 1,896   | 1,818       | -78  | -4.1  | -10.6                  | <b>Produits forestiers</b>                      |
| 219   | 219                  | -                    | -     | 1,896   | 1,818       | -78  | -4.1  | -10.6                  | Produits forestiers                             |
| 54  | 51                   | -3                   | -5.6  | 433   | 456         | 23   | 5.3   | -10.5                  | Matières en bois brutes                         |
| 165   | 168                  | 3                    | 1.8   | 1,463   | 1,362       | -101   | -6.9  | -10.6                  | Demi-produits en bois                           |
| 5,093                                       | 5,221                | 128                  | 2.5   | 44,974  | 42,324      | -2,650   | -5.9  | -5.0                   | <b>Biens industriels</b>                        |
| 1,166                                       | 1,254                | 88                   | 7.5   | 11,370  | 10,315      | -1,055   | -9.3  | -7.9                   | Métaux et minerais métalliques                  |
| 211   | 270                  | 59                   | 28.0  | 1,974   | 2,115       | 141  | 7.1   | 16.4                   | Minerais, concentrés et déchets métallifères    |
| 298   | 298                  | -                    | -     | 3,607   | 2,467       | -1,140   | -31.6 | -30.5                  | Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier        |
| 194   | 190                  | -4                   | -2.1  | 1,690   | 1,634       | -56  | -3.3  | -6.9                   | Autres produits de fer et d'acier               |
| 159   | 189                  | 30                   | 18.9  | 1,124   | 1,562       | 438  | 39.0  | 52.4                   | Métaux précieux, y compris alliages             |
| 305   | 306                  | 1                    | 0.3   | 2,974   | 2,537       | -437   | -14.7 | -18.0                  | Autres métaux non ferreux et alliages           |
| 1,895                                       | 1,924                | 29                   | 1.5   | 15,171  | 15,087      | -84  | -0.6  | 3.7                    | Produits chimiques et plastiques                |
| 477   | 470                  | -7                   | -1.5  | 3,209   | 3,579       | 370  | 11.5  | 19.0                   | Produits chimiques organiques                   |
| 675   | 683                  | 8                    | 1.2   | 5,839   | 5,471       | -368   | -6.3  | -5.7                   | Matières plastiques                             |
| 743   | 772                  | 29                   | 3.9   | 6,123   | 6,036       | -87  | -1.4  | 4.7                    | Autres produits chimiques et prod. connexes     |

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

|   | Current Dollars / Dollars courants |                      |                      |             |   |        |  |       |                        |
|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|---|--------|--|-------|------------------------|
|   | July<br>Juil.<br>2001              | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |             | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |        | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |
|   | \$ millions                        | \$ millions          | %                    | \$ millions | \$ millions                                   | %      | %  | %     |                        |
| <b>Other Industrial Goods and Materials</b> | 2,257                              | 2,279                | 22                   | 1.0         | 19,359  | 19,307 | -52  | -0.3  | -6.0                   |
| Crude animal products                       | 25                                 | 27                   | 2                    | 8.0         | 176   | 196    | 20   | 11.4  | 12.5                   |
| Wool and man-made fibres                    | 31                                 | 33                   | 2                    | 6.5         | 252   | 259    | 7  | 2.8   | 3.1                    |
| Crude non-metallic minerals                 | 80                                 | 81                   | 1                    | 1.3         | 782   | 684    | -98  | -12.5 | -15.6                  |
| Textile fabricated materials                | 343                                | 347                  | 4                    | 1.2         | 3,000   | 2,883  | -117   | -3.9  | -8.4                   |
| Metal fabricated basic products             | 810                                | 815                  | 5                    | 0.6         | 7,533   | 6,516  | -1,017   | -13.5 | -11.3                  |
| Rubber fabricated materials                 | 102                                | 103                  | 1                    | 1.0         | 812   | 813    | 1  | 0.1   | 1.0                    |
| Oils, fats, animal and vegetable            | 61                                 | 63                   | 2                    | 3.3         | 479   | 478    | -1   | -0.2  | 5.0                    |
| Non-metallic minerals                       | 234                                | 219                  | -15                  | -6.4        | 1,974   | 1,842  | -132   | -6.7  | -5.6                   |
| Other fabricated materials                  | 571                                | 590                  | 19                   | 3.3         | 4,351   | 5,633  | 1,282  | 29.5  | 2.1                    |
| <b>Machinery and Equipment</b>              | 10,006                             | 9,347                | -659                 | -6.6        | 80,647  | 78,242 | -2,405   | -3.0  | -10.5                  |
| Industrial and Agricultural Machinery       | 2,370                              | 2,420                | 50                   | 2.1         | 20,120  | 19,327 | -793   | -3.9  | -1.2                   |
| Engines, turbines and elec. motors          | 362                                | 372                  | 10                   | 2.8         | 2,066   | 2,704  | 638  | 30.9  | 40.4                   |
| Drilling mining machinery                   | 94                                 | 99                   | 5                    | 5.3         | 892   | 864    | -28  | -3.1  | 7.6                    |
| Excavating machinery                        | 127                                | 121                  | -6                   | -4.7        | 1,251   | 1,040  | -211   | -16.9 | -25.3                  |
| Metal working machinery                     | 211                                | 211                  | -                    | -           | 2,042   | 1,748  | -294   | -14.4 | -14.6                  |
| Other industrial machinery                  | 1,288                              | 1,371                | 83                   | 6.4         | 11,683  | 10,791 | -892   | -7.6  | -2.1                   |
| Agricultural machinery incl. tractors       | 288                                | 246                  | -42                  | -14.6       | 2,187   | 2,181  | -6   | -0.3  | -13.1                  |
| Aircraft and Other Transportation Equip.    | 1,977                              | 1,622                | -355                 | -18.0       | 9,633   | 11,048 | 1,415  | 14.7  | 36.3                   |
| Aircraft, engines, parts                    | 796                                | 1,241                | 445                  | 55.9        | 6,008   | 7,189  | 1,181  | 19.7  | 54.2                   |
| Other transportation equipment & parts      | 1,181                              | 381                  | -800                 | -67.7       | 3,625   | 3,860  | 235  | 6.5   | -1.0                   |
| Office Machines and Equipment               | 1,451                              | 1,411                | -40                  | -2.8        | 12,595  | 12,447 | -148   | -1.2  | -20.6                  |
| Other Machinery and Equipment               | 4,209                              | 3,895                | -314                 | -7.5        | 38,298  | 35,420 | -2,878   | -7.5  | -22.4                  |
| Other commun. and related equipment         | 1,569                              | 1,395                | -174                 | -11.1       | 17,680  | 14,427 | -3,253   | -18.4 | -42.1                  |
| Other equipment and tools                   | 2,640                              | 2,500                | -140                 | -5.3        | 20,618  | 20,992 | 374  | 1.8   | -4.4                   |
| <b>Automotive Products</b>                  | 6,277                              | 6,440                | 163                  | 2.6         | 52,574  | 48,641 | -3,933   | -7.5  | -2.8                   |
| Passenger Autos and Chassis                 | 2,062                              | 2,280                | 218                  | 10.6        | 14,642  | 14,861 | 219  | 1.5   | 23.2                   |
| Trucks and Other Motor Vehicles             | 762                                | 833                  | 71                   | 9.3         | 7,432   | 6,202  | -1,230   | -16.6 | -12.1                  |
| Motor Vehicle Parts                         | 3,454                              | 3,326                | -128                 | -3.7        | 30,499  | 27,577 | -2,922   | -9.6  | -13.1                  |
| <b>Other Consumer Goods</b>                 | 3,590                              | 3,676                | 86                   | 2.4         | 26,200  | 28,559 | 2,359  | 9.0   | 9.0                    |
| Apparel and Footwear                        | 702                                | 718                  | 16                   | 2.3         | 4,851   | 5,530  | 679  | 14.0  | 13.6                   |
| Apparel and apparel accessories             | 573                                | 587                  | 14                   | 2.4         | 3,912   | 4,510  | 598  | 15.3  | 14.9                   |
| Footwear                                    | 129                                | 131                  | 2                    | 1.6         | 939   | 1,020  | 81   | 8.6   | 8.3                    |
| Miscellaneous Consumer Goods                | 2,888                              | 2,958                | 70                   | 2.4         | 21,349  | 23,030 | 1,681  | 7.9   | 8.0                    |
| Television, radios, phonographs             | 183                                | 181                  | -2                   | -1.1        | 1,559   | 1,409  | -150   | -9.6  | -11.3                  |
| Printed matter                              | 288                                | 289                  | 1                    | 0.3         | 2,272   | 2,348  | 76   | 3.3   | 1.4                    |
| Watches, sporting goods and toys            | 387                                | 349                  | -38                  | -9.8        | 2,592   | 2,810  | 218  | 8.4   | 4.5                    |
| House furnishings                           | 522                                | 552                  | 30                   | 5.7         | 3,752   | 4,163  | 411  | 11.0  | 14.3                   |
| Photographic goods                          | 249                                | 238                  | -11                  | -4.4        | 1,859   | 1,932  | 73   | 3.9   | -1.7                   |
| Miscellaneous end products                  | 1,259                              | 1,348                | 89                   | 7.1         | 9,315   | 10,369 | 1,054  | 11.3  | 13.3                   |
| <b>Special Transactions Trade</b>           | 609                                | 642                  | 33                   | 5.4         | 4,262   | 4,886  | 624  | 14.6  | 19.3                   |
| <b>Unallocated BOP adjustments</b>          | 525                                | 522                  | -3                   | -0.6        | 4,335   | 4,227  | -108   | -2.5  | -3.0                   |

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

| Constant dollars - 1997 - Dollars constants |                      |                      |       |   |             |  |       |                        |  |
|---|----------------------|----------------------|-------|---|-------------|--|-------|------------------------|--|
| July<br>Juil.<br>2001                       | Aug.<br>Août<br>2001 | Change/<br>Variation |       | Year to date/<br>Total cumulatif<br>2000 2001 |             | YTD Change/<br>Variation sur<br>l'année précédente |       | Aug.-Août<br>2001/2000 |  |
| \$ millions                                 | \$ millions          | %                    | %     | \$ millions                                   | \$ millions | %  | %     | %                      |  |
| 2,032                                       | 2,043                | 11                   | 0.5   | 18,434  | 16,922      | -1,512   | -8.2  | -10.2                  | Autres produits industriels                    |
| 22  | 25                   | 3                    | 13.6  | 198   | 178         | -20  | -10.1 | -                      | Produits bruts d'origine animale               |
| 28  | 29                   | 1                    | 3.6   | 241   | 231         | -10  | -4.1  | -6.5                   | Laine et fibres artificielles                  |
| 76  | 75                   | -1                   | -1.3  | 641   | 629         | -12  | -1.9  | -9.6                   | Minéraux non métalliques bruts                 |
| 346   | 344                  | -2                   | -0.6  | 3,038   | 2,839       | -199   | -6.6  | -10.2                  | Demi-produits en matières textiles             |
| 704   | 709                  | 5                    | 0.7   | 7,030   | 5,697       | -1,333   | -19.0 | -16.2                  | Demi-produits de base en métal                 |
| 91  | 91                   | -                    | -     | 766   | 720         | -46  | -6.0  | -3.2                   | Demi-produits en caoutchouc                    |
| 68  | 70                   | 2                    | 2.9   | 520   | 536         | 16   | 3.1   | 2.9                    | Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. |
| 212   | 198                  | -14                  | -6.6  | 1,856   | 1,668       | -188   | -10.1 | -7.9                   | Minéraux non métalliques                       |
| 485   | 505                  | 20                   | 4.1   | 4,143   | 4,425       | 282  | 6.8   | -4.9                   | Autres matières travaillées non comest.        |
| 10,088                                      | 9,426                | -662                 | -6.6  | 83,890  | 79,659      | -4,231   | -5.0  | -13.6                  | <b>Machines et équipement</b>                  |
| 2,048                                       | 2,097                | 49                   | 2.4   | 18,440  | 16,768      | -1,672   | -9.1  | -5.4                   | Machines industrielles et agricoles            |
| 317   | 327                  | 10                   | 3.2   | 1,921   | 2,381       | 460  | 23.9  | 34.0                   | Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. |
| 80  | 84                   | 4                    | 5.0   | 809   | 737         | -72  | -8.9  | 2.4                    | Machines de forage et pour mines               |
| 108   | 104                  | -4                   | -3.7  | 1,133   | 893         | -240   | -21.2 | -28.3                  | Machines à creuser                             |
| 179   | 179                  | -                    | -     | 1,855   | 1,494       | -361   | -19.5 | -19.0                  | Machines pour le travail des métaux            |
| 1,114                                       | 1,189                | 75                   | 6.7   | 10,714  | 9,366       | -1,348   | -12.6 | -6.2                   | Autres machineries industrielles               |
| 250   | 214                  | -36                  | -14.4 | 2,008   | 1,897       | -111   | -5.5  | -17.1                  | Machines agricoles y compris les tracteurs     |
| 1,665                                       | 1,343                | -322                 | -19.3 | 8,797   | 9,421       | 624  | 7.1   | 25.0                   | Avions et autres équipements de transport      |
| 677   | 1,005                | 328                  | 48.4  | 5,427   | 6,046       | 619  | 11.4  | 40.8                   | Avions, moteurs d'avions et leurs pièces       |
| 988   | 339                  | -649                 | -65.7 | 3,369   | 3,375       | 6  | 0.2   | -5.6                   | Autre matériel de transport de pièces          |
| 2,490                                       | 2,397                | -93                  | -3.7  | 19,722  | 20,650      | 928  | 4.7   | -14.1                  | Machines et matériel de bureau                 |
| 3,884                                       | 3,590                | -294                 | -7.6  | 36,931  | 32,820      | -4,111   | -11.1 | -25.6                  | Autres machines et équipements                 |
| 1,544                                       | 1,369                | -175                 | -11.3 | 17,707  | 14,115      | -3,592   | -20.3 | -43.1                  | Autre équipement et matériel de télécom.       |
| 2,340                                       | 2,221                | -119                 | -5.1  | 19,224  | 18,706      | -518   | -2.7  | -8.2                   | Autre équipement et outils                     |
| 5,873                                       | 6,028                | 155                  | 2.6   | 50,366  | 45,444      | -4,922   | -9.8  | -4.7                   | <b>Produits de l'automobile</b>                |
| 2,053                                       | 2,262                | 209                  | 10.2  | 14,618  | 14,846      | 228  | 1.6   | 21.4                   | Voitures particulières et chassis              |
| 686   | 748                  | 62                   | 9.0   | 6,869   | 5,544       | -1,325   | -19.3 | -14.5                  | Camions et autres véhicules moteurs            |
| 3,135                                       | 3,019                | -116                 | -3.7  | 28,879  | 25,054      | -3,825   | -13.2 | -15.9                  | Pièces de véhicules automobiles                |
| 3,200                                       | 3,263                | 63                   | 2.0   | 24,517  | 25,382      | 865  | 3.5   | 4.4                    | <b>Autres biens de consommation</b>            |
| 625   | 638                  | 13                   | 2.1   | 4,530   | 4,934       | 404  | 8.9   | 8.9                    | Vêtements et chaussures                        |
| 511   | 522                  | 11                   | 2.2   | 3,647   | 4,028       | 381  | 10.4  | 10.4                   | Vêtements et accessoires vestimentaires        |
| 115   | 116                  | 1                    | 0.9   | 883   | 906         | 23   | 2.6   | 2.7                    | Chaussures                                     |
| 2,575                                       | 2,624                | 49                   | 1.9   | 19,987  | 20,448      | 461  | 2.3   | 3.3                    | Biens de consommation divers                   |
| 176   | 175                  | -1                   | -0.6  | 1,567   | 1,351       | -216   | -13.8 | -14.6                  | Téléviseurs, radios et phonographes            |
| 236   | 236                  | -                    | -     | 2,014   | 1,934       | -80  | -4.0  | -5.6                   | Imprimés                                       |
| 370   | 328                  | -42                  | -11.4 | 2,491   | 2,613       | 122  | 4.9   | 2.5                    | Montres, articles pour sports et jeux          |
| 451   | 473                  | 22                   | 4.9   | 3,452   | 3,595       | 143  | 4.1   | 8.2                    | Fournitures de maison                          |
| 244   | 234                  | -10                  | -4.1  | 1,876   | 1,887       | 11   | 0.6   | -3.7                   | Articles photographiques                       |
| 1,098                                       | 1,179                | 81                   | 7.4   | 8,587   | 9,068       | 481  | 5.6   | 8.8                    | Divers produits finis, non comestibles         |
| 578   | 605                  | 27                   | 4.7   | 4,165   | 4,599       | 434  | 10.4  | 15.7                   | <b>Transactions spéciales commerciales</b>     |
| 430   | 428                  | -2                   | -0.5  | 3,809   | 3,450       | -359   | -9.4  | -7.4                   | <b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>   |

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural and Fishing Products        | Energy Products       | Forestry Products   | Industrial Goods  | Machinery and Equipment | Automotive Products      | Consumer Goods        | Special Transactions   | Total           |
|--|-------------|--|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|
|  |             | Produits de l'agriculture et de la pêche | Produits énergétiques | Produits forestiers | Biens industriels | Machines et équipement  | Produits de l'automobile | Biens de consommation | Transactions spéciales | Total           |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                 |
| <b>August - août</b>                             |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                 |
| <b>United States</b>                             | 2000        | 991.7                                    | 309.0                 | 226.6               | 4,446.9           | 6,253.0                 | 5,134.8                  | 1,868.1               | 306.8                  | 19,536.9        |
| <b>États-Unis</b>                                | 2001        | 1,087.6                                  | 406.3                 | 202.4               | 4,166.3           | 5,351.1                 | 4,772.9                  | 1,894.3               | 412.5                  | 18,293.4        |
| <b>Mexico</b>                                    | 2000        | 21.2                                     | 10.9                  | 0.8                 | 60.5              | 407.4                   | 453.8                    | 89.6                  | 0.2                    | 1,044.4         |
| <b>Mexique</b>                                   | 2001        | 23.5                                     | 45.2                  | 0.8                 | 61.7              | 372.7                   | 435.4                    | 75.6                  | 0.6                    | 1,015.4         |
| <b>Japan</b>                                     | 2000        | 4.0                                      | 0.6                   | 0.1                 | 127.2             | 684.2                   | 477.8                    | 130.3                 | 2.1                    | 1,426.1         |
| <b>Japon</b>                                     | 2001        | 4.2                                      | 0.2                   | 0.1                 | 97.0              | 575.6                   | 517.5                    | 117.2                 | 2.1                    | 1,313.9         |
| <b>EU / UE</b>                                   |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                 |
| Germany  | 2000        | 16.7                                     | 0.6                   | 5.4                 | 147.3             | 281.9                   | 104.2                    | 88.0                  | 1.7                    | 645.6           |
| Allemagne  | 2001        | 14.9                                     | 0.6                   | 1.5                 | 158.0             | 261.4                   | 114.0                    | 94.2                  | 2.8                    | 647.4           |
| France   | 2000        | 56.7                                     | 0.5                   | 0.3                 | 70.3              | 117.6                   | 3.6                      | 70.8                  | 1.0                    | 320.8           |
| France   | 2001        | 62.2                                     | 17.1                  | 1.8                 | 67.4              | 403.7                   | 3.1                      | 86.0                  | 1.9                    | 643.3           |
| United Kingdom                                   | 2000        | 32.2                                     | 182.0                 | 1.4                 | 96.7              | 443.2                   | 33.5                     | 75.0                  | 3.0                    | 867.0           |
| Royaume-Uni                                      | 2001        | 33.7                                     | 312.6                 | 0.3                 | 86.6              | 319.3                   | 16.0                     | 88.8                  | 2.6                    | 859.9           |
| Italy  | 2000        | 36.4                                     | 0.2                   | 2.8                 | 93.6              | 120.1                   | 11.7                     | 91.1                  | 0.6                    | 356.5           |
| Italie   | 2001        | 34.9                                     | 0.1                   | 2.6                 | 90.1              | 119.8                   | 9.9                      | 96.5                  | 0.7                    | 354.6           |
| Other EU   | 2000        | 75.1                                     | 25.8                  | 6.7                 | 185.0             | 222.3                   | 44.8                     | 131.7                 | 2.3                    | 693.5           |
| Autres UE  | 2001        | 81.2                                     | 69.7                  | 6.0                 | 203.9             | 192.8                   | 37.1                     | 209.3                 | 2.6                    | 802.5           |
| Total  | 2000        | 217.2                                    | 209.0                 | 16.6                | 592.9             | 1,185.1                 | 197.8                    | 456.5                 | 8.5                    | 2,883.6         |
|  | 2001        | 227.0                                    | 400.1                 | 12.1                | 606.0             | 1,297.0                 | 180.0                    | 574.8                 | 10.7                   | 3,307.9         |
| <b>NIC / PNI</b>                                 |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                 |
| Korea, South                                     | 2000        | 4.0                                      | 14.1                  | 0.1                 | 56.4              | 226.6                   | 75.9                     | 73.0                  | 0.5                    | 450.6           |
| Corée du Sud                                     | 2001        | 3.8                                      | 18.5                  | 0.1                 | 60.2              | 150.8                   | 101.1                    | 77.8                  | 0.4                    | 412.8           |
| Hong Kong  | 2000        | 4.4                                      | --                    | 0.3                 | 13.3              | 49.2                    | 0.1                      | 93.0                  | 0.2                    | 160.4           |
| Hong Kong  | 2001        | 4.3                                      | --                    | 0.1                 | 7.7               | 24.0                    | 0.1                      | 91.0                  | 0.2                    | 127.3           |
| Taiwan   | 2000        | 3.4                                      | --                    | 0.6                 | 66.9              | 289.0                   | 11.4                     | 55.8                  | 0.7                    | 427.7           |
| Taiwan   | 2001        | 4.7                                      | --                    | 0.6                 | 56.7              | 234.0                   | 12.6                     | 63.2                  | 0.7                    | 372.3           |
| Singapore  | 2000        | 1.5                                      | --                    | 0.1                 | 6.0               | 105.9                   | 1.2                      | 8.8                   | 0.2                    | 123.6           |
| Singapour  | 2001        | 1.3                                      | --                    | --                  | 5.1               | 51.9                    | 1.0                      | 10.9                  | 0.5                    | 70.5            |
| Total  | 2000        | 13.3                                     | 14.1                  | 1.0                 | 142.6             | 670.6                   | 88.6                     | 230.6                 | 1.6                    | 1,162.4         |
|  | 2001        | 14.1                                     | 18.6                  | 0.8                 | 129.7             | 460.7                   | 114.8                    | 242.8                 | 1.7                    | 983.1           |
| <b>Other countries</b>                           | 2000        | 393.5                                    | 734.8                 | 27.0                | 603.8             | 1,259.8                 | 90.5                     | 1,056.5               | 201.9                  | 4,367.8         |
| <b>Autres pays</b>                               | 2001        | 466.5                                    | 508.0                 | 33.0                | 630.9             | 1,098.8                 | 88.8                     | 1,204.5               | 219.7                  | 4,250.2         |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>1,640.9</b>                           | <b>1,278.3</b>        | <b>272.1</b>        | <b>5,973.9</b>    | <b>10,460.2</b>         | <b>6,443.2</b>           | <b>3,831.7</b>        | <b>521.1</b>           | <b>30,421.3</b> |
|  | <b>2001</b> | <b>1,823.0</b>                           | <b>1,378.3</b>        | <b>249.2</b>        | <b>5,691.7</b>    | <b>9,156.0</b>          | <b>6,109.4</b>           | <b>4,109.1</b>        | <b>647.4</b>           | <b>29,164.1</b> |

**Note:**

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

|  |             | Agricultural and Fishing Products        | Energy Products       | Forestry Products   | Industrial Goods  | Machinery and Equipment | Automotive Products      | Consumer Goods        | Special Transactions   | Total            |
|--|-------------|--|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|------------------|
|  |             | Produits de l'agriculture et de la pêche | Produits énergétiques | Produits forestiers | Biens industriels | Machines et équipement  | Produits de l'automobile | Biens de consommation | Transactions spéciales | Total            |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| <b>January to August - Janvier à août</b>        |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| <b>United States</b>                             | 2000        | 7,251.0                                  | 2,088.6               | 1,748.9             | 34,636.0          | 48,512.1                | 42,586.4                 | 13,713.9              | 2,424.9                | 152,961.8        |
| <b>États-Unis</b>                                | 2001        | 8,104.6                                  | 2,487.8               | 1,662.6             | 34,202.5          | 47,219.5                | 38,147.7                 | 14,414.6              | 2,653.9                | 148,893.2        |
| <b>Mexico</b>                                    | 2000        | 310.4                                    | 196.2                 | 5.4                 | 537.4             | 2,487.2                 | 3,499.9                  | 609.0                 | 4.4                    | 7,649.8          |
| <b>Mexique</b>                                   | 2001        | 336.6                                    | 311.2                 | 4.9                 | 525.6             | 2,850.2                 | 3,418.4                  | 573.0                 | 4.6                    | 8,024.4          |
| <b>Japan</b>                                     | 2000        | 35.8                                     | 4.1                   | 0.7                 | 965.1             | 5,269.5                 | 3,746.7                  | 1,008.7               | 14.4                   | 11,044.9         |
| <b>Japon</b>                                     | 2001        | 31.9                                     | 12.5                  | 0.8                 | 811.8             | 4,561.9                 | 3,463.8                  | 1,002.8               | 15.7                   | 9,901.1          |
| <b>EU / UE</b>                                   |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| Germany  | 2000        | 91.0                                     | 11.6                  | 28.4                | 1,143.6           | 2,419.4                 | 975.8                    | 627.2                 | 16.4                   | 5,313.2          |
| Allemagne  | 2001        | 95.4                                     | 14.9                  | 14.1                | 1,123.1           | 2,445.6                 | 1,012.2                  | 766.1                 | 20.1                   | 5,491.6          |
| France   | 2000        | 306.6                                    | 22.3                  | 2.6                 | 614.6             | 1,340.7                 | 40.8                     | 519.5                 | 42.1                   | 2,889.3          |
| France   | 2001        | 328.6                                    | 43.3                  | 6.0                 | 535.5             | 1,999.1                 | 27.7                     | 573.7                 | 12.8                   | 3,526.8          |
| United Kingdom                                   | 2000        | 192.3                                    | 2,609.8               | 8.7                 | 859.6             | 3,520.3                 | 252.4                    | 552.1                 | 58.6                   | 8,053.7          |
| Royaume-Uni                                      | 2001        | 203.7                                    | 3,401.6               | 2.3                 | 898.6             | 2,767.0                 | 199.7                    | 649.1                 | 32.3                   | 8,154.1          |
| Italy  | 2000        | 206.5                                    | 13.7                  | 17.0                | 726.2             | 910.2                   | 89.7                     | 523.2                 | 5.2                    | 2,491.6          |
| Italie   | 2001        | 225.1                                    | 29.9                  | 19.2                | 720.2             | 1,024.5                 | 96.9                     | 603.7                 | 5.6                    | 2,725.0          |
| Other EU   | 2000        | 459.2                                    | 184.5                 | 41.4                | 1,527.7           | 1,815.7                 | 473.1                    | 889.1                 | 22.6                   | 5,413.4          |
| Autres UE  | 2001        | 492.3                                    | 292.3                 | 41.6                | 1,835.9           | 1,815.6                 | 443.2                    | 1,136.2               | 19.4                   | 6,076.4          |
| Total  | 2000        | 1,255.6                                  | 2,841.8               | 98.1                | 4,871.7           | 10,006.3                | 1,831.8                  | 3,111.3               | 144.9                  | 24,161.5         |
|  | 2001        | 1,345.2                                  | 3,781.9               | 83.3                | 5,113.4           | 10,051.7                | 1,779.7                  | 3,728.8               | 90.2                   | 25,974.1         |
| <b>NIC / PNI</b>                                 |             |  |                       |                     |                   |                         |                          |                       |                        |                  |
| Korea, South                                     | 2000        | 29.4                                     | 56.6                  | 0.6                 | 540.0             | 1,933.0                 | 435.1                    | 388.4                 | 3.1                    | 3,386.2          |
| Corée du Sud                                     | 2001        | 28.9                                     | 76.0                  | 0.3                 | 479.4             | 1,384.3                 | 783.9                    | 442.1                 | 3.7                    | 3,198.6          |
| Hong Kong  | 2000        | 30.3                                     | 0.1                   | 1.1                 | 57.5              | 342.7                   | 0.5                      | 498.7                 | 1.3                    | 932.1            |
| Hong Kong  | 2001        | 32.2                                     | --                    | 1.3                 | 61.0              | 253.7                   | 1.0                      | 519.7                 | 1.0                    | 869.9            |
| Taiwan   | 2000        | 34.3                                     | 0.1                   | 6.1                 | 598.3             | 2,119.8                 | 76.0                     | 380.0                 | 5.1                    | 3,219.8          |
| Taiwan   | 2001        | 34.7                                     | 0.2                   | 6.5                 | 470.4             | 1,955.5                 | 92.8                     | 404.5                 | 6.8                    | 2,971.4          |
| Singapore  | 2000        | 10.0                                     | 22.4                  | 0.2                 | 45.5              | 707.7                   | 8.8                      | 62.6                  | 3.0                    | 860.3            |
| Singapour  | 2001        | 12.2                                     | --                    | 0.3                 | 66.3              | 602.3                   | 7.4                      | 74.8                  | 2.6                    | 765.8            |
| Total  | 2000        | 104.0                                    | 79.2                  | 7.9                 | 1,241.4           | 5,103.2                 | 520.4                    | 1,329.7               | 12.6                   | 8,398.5          |
|  | 2001        | 108.0                                    | 76.2                  | 8.4                 | 1,077.1           | 4,195.8                 | 885.1                    | 1,441.1               | 14.1                   | 7,805.9          |
| <b>Other countries</b>                           | 2000        | 2,997.6                                  | 5,785.3               | 201.2               | 4,796.3           | 8,801.3                 | 480.2                    | 6,271.0               | 1,584.1                | 30,917.0         |
| <b>Autres pays</b>                               | 2001        | 3,228.4                                  | 5,616.7               | 230.2               | 4,871.1           | 8,892.8                 | 609.8                    | 7,254.3               | 2,053.2                | 32,756.3         |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>11,954.3</b>                          | <b>10,995.3</b>       | <b>2,062.2</b>      | <b>47,047.8</b>   | <b>80,179.7</b>         | <b>52,665.4</b>          | <b>26,043.7</b>       | <b>4,185.3</b>         | <b>235,133.8</b> |
|  | <b>2001</b> | <b>13,154.7</b>                          | <b>12,286.3</b>       | <b>1,990.3</b>      | <b>46,601.5</b>   | <b>77,771.8</b>         | <b>48,304.5</b>          | <b>28,414.6</b>       | <b>4,831.6</b>         | <b>233,355.3</b> |

**Note:**

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country  | August/Août     |                 | January to August<br>Janvier à août |                  | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                      |
|--|-----------------|-----------------|-------------------------------------|------------------|---|---------------------------|
|  | 2000            | 2001            | 2000                                | 2001             | 2001/2000                                 |                           |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                 |                 |                                     |                  | <i>%</i>                                  |                           |
| <b>North America</b>                             |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Amérique du Nord</b>   |
| Canada   | 622.9           | 622.0           | 4,174.8                             | 5,221.7          | 25.1                                      | Canada                    |
| Greenland  | 0.1             | 0.8             | 10.0                                | 5.9              | -41.0                                     | Groenland                 |
| St Pierre-Miq.                                   | --              | --              | 0.2                                 | 0.1              | -50.0                                     | St-Pierre-Miq.            |
| United States                                    | 19,536.9        | 18,293.5        | 152,961.9                           | 148,893.3        | -2.7                                      | États-Unis                |
| <b>Total</b>                                     | <b>20,159.9</b> | <b>18,916.2</b> | <b>157,146.9</b>                    | <b>154,121.0</b> | <b>-1.9</b>                               | <b>Total</b>              |
| <b>Western Europe</b>                            |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Europe occidentale</b> |
| Austria  | 61.0            | 99.8            | 474.6                               | 589.7            | 24.3                                      | Autriche                  |
| Belgium  | 60.3            | 66.5            | 641.3                               | 662.4            | 3.3                                       | Belgique                  |
| Denmark  | 55.5            | 117.8           | 352.3                               | 476.3            | 35.2                                      | Danemark                  |
| Finland  | 56.9            | 64.7            | 422.1                               | 476.7            | 12.9                                      | Finlande                  |
| France   | 320.8           | 643.3           | 2,889.3                             | 3,526.8          | 22.1                                      | France                    |
| Germany  | 645.7           | 647.4           | 5,313.3                             | 5,491.6          | 3.4                                       | Allemagne                 |
| Gibraltar  | -               | -               | --                                  | --               | --  | Gibraltar                 |
| Greece   | 10.4            | 8.8             | 64.4                                | 67.8             | 5.3                                       | Grèce                     |
| Iceland  | 13.0            | 8.2             | 61.6                                | 38.8             | -37.0                                     | Islande                   |
| Ireland  | 91.6            | 118.5           | 593.5                               | 815.7            | 37.4                                      | Irlande                   |
| Italy  | 356.6           | 354.6           | 2,491.7                             | 2,725.0          | 9.4                                       | Italie                    |
| Luxembourg                                       | 6.7             | 11.1            | 56.1                                | 52.1             | -7.1                                      | Luxembourg                |
| Malta  | 11.0            | 0.6             | 62.4                                | 7.0              | -88.8                                     | Malte                     |
| Netherlands                                      | 114.8           | 108.9           | 783.0                               | 928.7            | 18.6                                      | Pays-Bas                  |
| Norway   | 347.6           | 201.1           | 2,784.0                             | 2,293.8          | -17.6                                     | Norvège                   |
| Portugal   | 23.4            | 24.6            | 162.2                               | 197.1            | 21.5                                      | Portugal                  |
| Spain  | 86.4            | 71.7            | 654.7                               | 626.5            | -4.3                                      | Espagne                   |
| Sweden   | 126.4           | 110.1           | 1,209.3                             | 1,183.6          | -2.1                                      | Suède                     |
| Switzerland                                      | 120.1           | 115.1           | 935.5                               | 936.5            | 0.1                                       | Suisse                    |
| United Kingdom                                   | 867.1           | 860.0           | 8,053.8                             | 8,154.2          | 1.2                                       | Royaume-Uni               |
| <b>Total</b>                                     | <b>3,375.3</b>  | <b>3,632.9</b>  | <b>28,005.0</b>                     | <b>29,250.1</b>  | <b>4.4</b>                                | <b>Total</b>              |
| <b>Other Europe</b>                              |                 |                 |                                     |                  |   | <b>Autre Europe</b>       |
| Albania  | --              | --              | 0.1                                 | 0.3              | 200.0                                     | Albanie                   |
| Armenia  | 0.1             | 0.2             | 1.0                                 | 0.9              | -10.0                                     | Arménie                   |
| Azerbaijan                                       | --              | 0.1             | 0.2                                 | 0.3              | 50.0                                      | Azerbaïdjan               |
| Belarus  | 0.2             | 0.9             | 1.6                                 | 3.3              | 106.3                                     | Bélarus                   |
| Bosnia'herzegovina                               | 0.1             | 0.1             | 0.9                                 | 1.1              | 22.2                                      | Bosnie'herzégovine        |
| Bulgaria   | 5.2             | 5.6             | 38.1                                | 42.8             | 12.3                                      | Bulgarie                  |
| Croatia  | 1.7             | 1.1             | 11.7                                | 11.0             | -6.0                                      | Croatie                   |
| Czech Republic                                   | 21.8            | 13.0            | 109.0                               | 116.5            | 6.9                                       | Tchèque, Rép              |
| Estonia  | 5.5             | 9.7             | 57.8                                | 59.9             | 3.6                                       | Estonie                   |
| Georgia  | 0.1             | 2.1             | 0.5                                 | 4.8              | 860.0                                     | Géorgie                   |
| Hungary  | 11.6            | 12.9            | 88.2                                | 107.1            | 21.4                                      | Hongrie                   |
| Kazakhstan                                       | 0.6             | 0.2             | 24.8                                | 23.4             | -5.6                                      | Kazakhstan                |
| Kyrgyzstan                                       | 0.2             | --              | 0.2                                 | 0.2              | -   | Kirghizistan              |
| Latvia   | 3.0             | 3.4             | 15.6                                | 12.8             | -17.9                                     | Lettonie                  |
| Lithuania  | 1.1             | 2.3             | 33.6                                | 14.0             | -58.3                                     | Lithuanie                 |
| Macedonia  | 3.0             | 0.4             | 8.3                                 | 2.1              | -74.7                                     | Macédoine                 |
| Moldova  | 0.7             | 0.7             | 6.8                                 | 1.6              | -76.5                                     | Moldavie                  |
| Poland   | 19.8            | 29.1            | 173.4                               | 196.4            | 13.3                                      | Pologne                   |
| Romania  | 7.2             | 13.6            | 72.6                                | 59.4             | -18.2                                     | Roumanie                  |
| Russia   | 120.7           | 33.3            | 424.6                               | 248.7            | -41.4                                     | Russie                    |
| Slovakia   | 3.1             | 3.4             | 19.9                                | 27.2             | 36.7                                      | Slovaquie                 |
| Slovenia   | 6.0             | 4.6             | 30.1                                | 29.6             | -1.7                                      | Slovénie                  |
| Tajikistan                                       | --              | --              | 0.2                                 | --               | --  | Tadjikistan               |
| Turkmenistan                                     | --              | 0.2             | 0.2                                 | 0.7              | 250.0                                     | Turkménistan              |
| Ukraine  | 16.3            | 6.2             | 84.9                                | 34.9             | -58.9                                     | Ukraine                   |
| Uzbekistan                                       | --              | 0.1             | 17.9                                | 9.2              | -48.6                                     | Ouzbékistan               |
| Yugoslavia                                       | 0.7             | 1.0             | 16.6                                | 3.5              | -78.9                                     | Yougoslavie               |
| <b>Total</b>                                     | <b>228.9</b>    | <b>144.3</b>    | <b>1,238.9</b>                      | <b>1,011.6</b>   | <b>-18.3</b>                              | <b>Total</b>              |

CANSIM (tables / tableaux 226-0002, 227-0002)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country             | August/Août                                      |              | January to August<br>Janvier à août |                | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                         |
|---------------------|--|--------------|-------------------------------------|----------------|---|------------------------------|
|                     | 2000   | 2001         | 2000                                | 2001           | 2001/2000                                 |                              |
|                     | <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |              |                                     |                | %   |                              |
| <b>Middle East</b>  |  |              |                                     |                |   | <b>Moyen-Orient</b>          |
| Bahrain             | 0.4  | 0.2          | 2.0                                 | 6.4            | 220.0                                     | Bahreïn                      |
| Cyprus              | 0.1  | 0.5          | 2.1                                 | 13.6           | 547.6                                     | Chypre                       |
| Egypt               | 4.4  | 5.3          | 23.4                                | 30.6           | 30.8                                      | Égypte                       |
| Ethiopia            | 1.0  | 0.7          | 4.8                                 | 4.2            | -12.5                                     | Éthiopie                     |
| Iran, Isla. Rep.    | 7.3  | 3.7          | 104.8                               | 29.0           | -72.3                                     | Iran, Rép. Islam.            |
| Iraq                | 66.6   | 52.9         | 437.2                               | 669.6          | 53.2                                      | Irak                         |
| Israel              | 55.6   | 45.2         | 359.2                               | 445.2          | 23.9                                      | Israël                       |
| Jordan              | 0.1  | 0.3          | 1.4                                 | 1.7            | 21.4                                      | Jordanie                     |
| Kuwait              | --   | 14.4         | 0.5                                 | 14.7           | ...                                       | Koweït                       |
| Lebanon             | 0.8  | 0.6          | 4.8                                 | 4.7            | -2.1                                      | Liban                        |
| Libyan Arab. Jam.   | --   | -            | --                                  | --             | --  | Libyenne, Jam. ar            |
| Oman (Muscat)       | 0.7  | 0.2          | 4.6                                 | 1.5            | -67.4                                     | Oman (Muscat)                |
| Qatar               | --   | --           | 6.3                                 | 9.8            | 55.6                                      | Qatar                        |
| Saudi Arabia        | 111.6  | 92.0         | 564.7                               | 540.2          | -4.3                                      | Arabie Saoudite              |
| Somalia             | --   | --           | 0.1                                 | --             | --  | Somalie                      |
| Sudan               | --   | -            | 0.1                                 | 0.7            | 600.0                                     | Soudan                       |
| Syrian Arab. Rep.   | 0.3  | 0.3          | 23.5                                | 33.1           | 40.9                                      | Syrienne, Rép. ar            |
| Turkey              | 29.5   | 51.9         | 195.7                               | 210.2          | 7.4                                       | Turquie                      |
| United Arab Emir.   | 1.5  | 2.6          | 98.1                                | 47.9           | -51.2                                     | Émir. arabes unis            |
| Yemen               | --   | --           | 0.1                                 | 0.1            | -   | Yémen                        |
| <b>Total</b>        | <b>279.9</b>                                     | <b>270.7</b> | <b>1,833.1</b>                      | <b>2,063.2</b> | <b>12.6</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Other Africa</b> |  |              |                                     |                |   | <b>Autres pays d'Afrique</b> |
| Algeria             | 107.3  | 40.8         | 752.4                               | 738.0          | -1.9                                      | Algérie                      |
| Angola              | --   | --           | 19.4                                | 39.9           | 105.7                                     | Angola                       |
| Antarctica          | -  | -            | -                                   | --             | ...                                       | Antarctique                  |
| Benin               | -  | -            | --                                  | 0.1            | --  | Bénin                        |
| Botswana            | -  | --           | 0.1                                 | 0.5            | 400.0                                     | Botswana                     |
| Br. Indian O. Ter   | -  | -            | --                                  | --             | --  | Terr. Br. Oc. In.            |
| Burkina Faso        | --   | --           | 0.1                                 | 0.8            | 700.0                                     | Burkina Faso                 |
| Burundi             | --   | --           | --                                  | 0.1            | --  | Burundi                      |
| Cameroon            | 0.2  | 0.3          | 2.6                                 | 19.0           | 630.8                                     | Cameroun                     |
| Cape Verde          | --   | -            | --                                  | --             | --  | Cap-Vert                     |
| Central Af. Rep.    | --   | --           | 0.1                                 | --             | --  | Rép Centrafr.                |
| Chad                | --   | --           | --                                  | 0.2            | --  | Tchad                        |
| Comoros             | --   | -            | 0.1                                 | 0.3            | 200.0                                     | Comores                      |
| Congo               | --   | 0.2          | 1.3                                 | 2.0            | 53.8                                      | Congo                        |
| Côte-d'Ivoire       | 5.3  | 6.3          | 43.5                                | 32.9           | -24.4                                     | Côte-d'Ivoire                |
| Djibouti            | --   | -            | --                                  | 0.1            | --  | Djibouti                     |
| Eq. Guinea          | -  | --           | --                                  | 85.3           | --  | Guinée équat.                |
| French S. Terr.     | -  | -            | -                                   | --             | ...                                       | Ter. aust. franç.            |
| Gabon               | 0.1  | 0.1          | 1.1                                 | 1.6            | 45.5                                      | Gabon                        |
| Gambia              | 0.2  | --           | 0.3                                 | 0.1            | -66.7                                     | Gambie                       |
| Ghana               | 0.6  | 2.2          | 11.7                                | 13.2           | 12.8                                      | Ghana                        |
| Guinea              | 6.1  | 3.3          | 14.8                                | 26.9           | 81.8                                      | Guinée                       |
| Guinea-Bissau       | -  | -            | --                                  | --             | --  | Guinée-Bissau                |
| Kenya               | 1.6  | 1.1          | 8.1                                 | 7.7            | -4.9                                      | Kenya                        |
| Lesotho             | 1.3  | 0.6          | 4.2                                 | 7.1            | 69.0                                      | Lesotho                      |
| Liberia             | 0.1  | 0.1          | 1.7                                 | 1.1            | -35.3                                     | Libéria                      |
| Madagascar          | 0.5  | 0.7          | 3.9                                 | 4.3            | 10.3                                      | Madagascar                   |
| Malawi              | --   | 0.1          | 2.4                                 | 1.7            | -29.2                                     | Malawi                       |
| Mali                | 2.7  | 1.0          | 18.7                                | 5.4            | -71.1                                     | Mali                         |
| Mauritania          | --   | --           | 0.1                                 | 0.2            | 100.0                                     | Mauritanie                   |
| Mauritius           | 1.5  | 1.9          | 12.2                                | 12.6           | 3.3                                       | Maurice                      |
| Morocco             | 5.5  | 4.8          | 44.5                                | 36.9           | -17.1                                     | Maroc                        |
| Mozambique          | --   | --           | 0.7                                 | 0.3            | -57.1                                     | Mozambique                   |
| Namibia             | --   | --           | 36.2                                | 0.2            | -99.4                                     | Namibie                      |
| Niger               | 0.5  | 0.1          | 1.3                                 | 1.3            | -   | Niger                        |
| Nigeria             | 0.1  | 0.1          | 286.9                               | 171.9          | -40.1                                     | Nigéria                      |
| Reunion             | --   | --           | --                                  | 0.1            | --  | Réunion                      |
| Rwanda              | -  | -            | --                                  | --             | --  | Rwanda                       |
| Sao Tome Prn.       | --   | --           | 1.2                                 | 1.2            | -   | Sao Tomé Prn.                |

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country             | August/Août                                      |                | January to August<br>Janvier à août |                 | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                         |
|---------------------|--|----------------|-------------------------------------|-----------------|---|------------------------------|
|                     | 2000   | 2001           | 2000                                | 2001            | 2001/2000                                 |                              |
|                     | <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                |                                     |                 | %   |                              |
| (Cont'd)            |  |                |                                     |                 |   | (Suite)                      |
| <b>Other Africa</b> |  |                |                                     |                 |   | <b>Autres pays d'Afrique</b> |
| Senegal             | 0.1  | 0.1            | 11.8                                | 0.6             | -94.9                                     | Sénégal                      |
| Seychelles          | --   | --             | 0.2                                 | 0.1             | -50.0                                     | Seychelles                   |
| Sierra Leone        | 0.2  | 0.3            | 1.7                                 | 2.2             | 29.4                                      | Sierra Leone                 |
| South Africa        | 55.8   | 48.9           | 344.7                               | 314.4           | -8.8                                      | Afrique du Sud               |
| St-Helena           | --   | --             | 0.1                                 | 0.1             | -   | Sainte-Hélène                |
| Swaziland           | 0.2  | 0.2            | 1.1                                 | 0.9             | -18.2                                     | Swaziland                    |
| Tanzania, Un. Rep   | 0.2  | 0.3            | 0.8                                 | 1.3             | 62.5                                      | Tanzanie, Rép. un            |
| Togo                | --   | --             | 0.8                                 | 0.2             | -75.0                                     | Togo                         |
| Tunisia             | 1.3  | 1.7            | 6.5                                 | 7.5             | 15.4                                      | Tunisie                      |
| Uganda              | 0.1  | 0.1            | 1.4                                 | 1.5             | 7.1                                       | Ouganda                      |
| Western Sahara      | -  | -              | -                                   | --              | ...                                       | Sahara occidental            |
| Zambia              | --   | 0.1            | 0.2                                 | 0.3             | 50.0                                      | Zambie                       |
| Zimbabwe            | 0.3  | 0.4            | 2.7                                 | 3.1             | 14.8                                      | Zimbabwe                     |
| <b>Total</b>        | <b>191.7</b>                                     | <b>115.9</b>   | <b>1,641.9</b>                      | <b>1,545.1</b>  | <b>-5.9</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Other Asia</b>   |  |                |                                     |                 |   | <b>Autre pays d'Asie</b>     |
| Afghanistan         | --   | 0.2            | 0.3                                 | 0.3             | -   | Afghanistan                  |
| Bangladesh          | 20.6   | 18.5           | 125.9                               | 142.8           | 13.4                                      | Bangladesh                   |
| Bhutan              | --   | -              | --                                  | --              | --  | Bhoutan                      |
| Brunei Darussalam   | 0.1  | 0.4            | 0.7                                 | 1.6             | 128.6                                     | Brunei Darussalam            |
| Cambodia            | 2.5  | 2.9            | 8.9                                 | 15.3            | 71.9                                      | Cambodge                     |
| China, P. Rep.      | 1,153.6  | 1,302.9        | 7,091.8                             | 8,246.7         | 16.3                                      | Chine, Rép. pop.             |
| Hong Kong           | 160.4  | 127.4          | 932.1                               | 870.0           | -6.7                                      | Hong Kong                    |
| India               | 129.8  | 104.6          | 834.4                               | 794.8           | -4.7                                      | Inde                         |
| Indonesia           | 83.2   | 90.2           | 577.9                               | 641.7           | 11.0                                      | Indonésie                    |
| Japan               | 1,426.1  | 1,313.9        | 11,044.9                            | 9,901.2         | -10.4                                     | Japon                        |
| Korea, North        | 0.1  | --             | 1.0                                 | 0.1             | -90.0                                     | Corée du Nord                |
| Korea, South        | 450.6  | 412.9          | 3,386.3                             | 3,198.6         | -5.5                                      | Corée du Sud                 |
| Laos P. Dem. Rep.   | 0.3  | 0.2            | 1.4                                 | 1.7             | 21.4                                      | Laos, rép. dm p.             |
| Macao               | 8.6  | 9.6            | 48.2                                | 58.2            | 20.7                                      | Macao                        |
| Malaysia            | 230.6  | 149.9          | 1,550.5                             | 1,299.6         | -16.2                                     | Malaisie                     |
| Maldives            | 0.7  | 1.4            | 3.6                                 | 12.6            | 250.0                                     | Maldives                     |
| Myanmar             | 8.7  | 7.4            | 37.0                                | 45.1            | 21.9                                      | Myanmar                      |
| Nepal               | 1.0  | 0.5            | 6.7                                 | 6.4             | -4.5                                      | Népal                        |
| Pakistan            | 28.2   | 27.0           | 178.7                               | 190.4           | 6.5                                       | Pakistan                     |
| Philippines         | 123.7  | 77.3           | 893.5                               | 681.2           | -23.8                                     | Philippines                  |
| Singapore           | 123.6  | 70.5           | 860.3                               | 765.9           | -11.0                                     | Singapour                    |
| Sri Lanka           | 14.8   | 13.4           | 73.0                                | 85.6            | 17.3                                      | Sri Lanka                    |
| Taiwan              | 427.7  | 372.3          | 3,219.8                             | 2,971.4         | -7.7                                      | Taiwan                       |
| Thailand            | 159.9  | 161.9          | 1,070.5                             | 1,061.7         | -0.8                                      | Thaïlande                    |
| Vietnam             | 25.5   | 27.4           | 143.0                               | 164.7           | 15.2                                      | Viêt-Nam                     |
| <b>Total</b>        | <b>4,580.4</b>                                   | <b>4,292.6</b> | <b>32,090.4</b>                     | <b>31,157.5</b> | <b>-2.9</b>                               | <b>Total</b>                 |
| <b>Oceania</b>      |  |                |                                     |                 |   | <b>Océanie</b>               |
| American Samoa      | --   | --             | 0.1                                 | 0.1             | -   | Samoa américaines            |
| Australia           | 78.1   | 126.4          | 870.6                               | 1,082.2         | 24.3                                      | Australie                    |
| Cocos Islands       | -  | -              | -                                   | --              | ...                                       | Îles des Cocos               |
| Cook Islands        | --   | --             | --                                  | --              | --  | Îles Cook                    |
| Fiji                | 0.1  | 0.2            | 0.9                                 | 1.5             | 66.7                                      | Fidji                        |
| Fr. Polynesia       | 0.1  | 0.1            | 1.3                                 | 0.7             | -46.2                                     | Polynésie fr.                |
| Guam                | --   | 0.1            | 0.3                                 | 0.9             | 200.0                                     | Guam                         |
| Kiribati            | --   | 0.1            | --                                  | 0.1             | --  | Kiribati                     |
| Nauru               | -  | -              | 1.4                                 | --              | --  | Nauru                        |
| New Caledonia       | --   | --             | 0.4                                 | 0.2             | -50.0                                     | Nouv.-Calédonie              |
| New Zealand         | 33.1   | 47.5           | 384.9                               | 365.3           | -5.1                                      | Nouvelle-Zélande             |
| Niue                | -  | --             | --                                  | --              | --  | Nioué                        |
| Norfolk Island      | 0.1  | --             | 0.1                                 | --              | --  | Île Norfolk                  |
| Papua, N.G.         | --   | 7.0            | 0.3                                 | 7.3             | ...                                       | Papouasie, N.-G.             |
| Pitcairn Island     | --   | -              | 0.3                                 | --              | --  | Île Pitcairn                 |
| Solomon Islands     | --   | --             | --                                  | 0.1             | --  | Îles Salomon                 |



Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

| Country                     | August/Août                                      |                 | January to August<br>Janvier à août |                  | Variation<br>Jan. to Aug.<br>Janv. à août | Pays                        |
|-----------------------------|--|-----------------|-------------------------------------|------------------|---|-----------------------------|
|                             | 2000   | 2001            | 2000                                | 2001             | 2001/2000                                 |                             |
|                             | <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |                 |                                     |                  | %   |                             |
| (Cont'd)                    |  |                 |                                     |                  |   | (Suite)                     |
| <b>Oceania</b>              |  |                 |                                     |                  |   | <b>Océanie</b>              |
| Tokelau                     | 0.1  | 0.1             | 0.8                                 | 0.8              | -   | Tokélaou                    |
| Tonga                       | --   | -               | 0.1                                 | --               | --  | Tonga                       |
| U.S. Outlying Is.           | 1.1  | 1.5             | 8.8                                 | 12.3             | 39.8                                      | Îles éloigné É.U.           |
| Vanuatu                     | 0.1  | -               | 0.1                                 | --               | --  | Vanuatu                     |
| Wallis Futuna Is.           | -  | -               | --                                  | --               | --  | Î. Wallis Futuna            |
| Western Samoa               | --   | --              | 0.1                                 | 0.1              | -   | Samoa occidental            |
| <b>Total</b>                | <b>112.9</b>                                     | <b>183.1</b>    | <b>1,270.4</b>                      | <b>1,471.7</b>   | <b>15.8</b>                               | <b>Total</b>                |
| <b>South America</b>        |  |                 |                                     |                  |   | <b>Amérique du Sud</b>      |
| Argentina                   | 33.2   | 34.9            | 238.6                               | 259.7            | 8.8                                       | Argentine                   |
| Bolivia                     | 1.2  | 0.5             | 11.6                                | 6.7              | -42.2                                     | Bolivie                     |
| Brazil                      | 126.1  | 163.7           | 960.7                               | 1,029.2          | 7.1                                       | Brésil                      |
| Chile                       | 23.4   | 55.0            | 375.5                               | 484.2            | 28.9                                      | Chili                       |
| Colombia                    | 24.9   | 39.1            | 206.4                               | 290.6            | 40.8                                      | Colombie                    |
| Ecuador                     | 8.8  | 12.5            | 86.5                                | 93.3             | 7.9                                       | Équateur                    |
| Falkland Islands            | 0.1  | -               | 0.1                                 | --               | --  | Îles Falkland               |
| French Guiana               | -  | --              | --                                  | --               | --  | Guyane française            |
| Guyana                      | 16.5   | 17.9            | 128.6                               | 139.8            | 8.7                                       | Guyane                      |
| Paraguay                    | 0.1  | 0.5             | 1.0                                 | 1.6              | 60.0                                      | Paraguay                    |
| Peru                        | 11.8   | 29.1            | 122.0                               | 148.2            | 21.5                                      | Pérou                       |
| Surinam                     | 8.8  | 2.0             | 26.5                                | 43.4             | 63.8                                      | Surinam                     |
| Uruguay                     | 9.4  | 21.6            | 83.9                                | 104.2            | 24.2                                      | Uruguay                     |
| Venezuela                   | 79.2   | 89.3            | 919.4                               | 925.3            | 0.6                                       | Venezuela                   |
| <b>Total</b>                | <b>343.7</b>                                     | <b>466.1</b>    | <b>3,160.7</b>                      | <b>3,526.2</b>   | <b>11.6</b>                               | <b>Total</b>                |
| <b>Cent. Amer. Antilles</b> |  |                 |                                     |                  |   | <b>Amér. cent. Antilles</b> |
| Anguilla                    | --   | -               | --                                  | --               | --  | Anguilla                    |
| Antigua-Barbuda             | --   | --              | 0.2                                 | 0.3              | 50.0                                      | Antigua-Barbuda             |
| Bahamas                     | 0.9  | 1.4             | 9.0                                 | 9.7              | 7.8                                       | Bahamas                     |
| Barbados                    | 0.8  | 0.4             | 4.3                                 | 5.7              | 32.6                                      | Barbade                     |
| Belize                      | 0.5  | 0.2             | 8.3                                 | 2.3              | -72.3                                     | Belize                      |
| Bermuda                     | 0.4  | 0.1             | 16.8                                | 0.6              | -96.4                                     | Bermudes                    |
| Br. Virgin Is.              | 0.2  | 0.1             | 0.9                                 | 15.5             | ...                                       | Îles Vierges br.            |
| Cayman Islands              | -  | 0.1             | 0.4                                 | 27.5             | ...                                       | Îles Cayman                 |
| Costa Rica                  | 13.9   | 12.0            | 124.6                               | 130.8            | 5.0                                       | Costa Rica                  |
| Cuba                        | 36.4   | 27.4            | 284.8                               | 276.0            | -3.1                                      | Cuba                        |
| Dominica                    | 0.2  | 0.1             | 1.1                                 | 0.7              | -36.4                                     | Dominique                   |
| Dominican Rep.              | 7.0  | 8.6             | 64.0                                | 62.8             | -1.9                                      | Rép. Dominicaine            |
| El Salvador                 | 2.9  | 3.9             | 142.0                               | 28.8             | -79.7                                     | El Salvador                 |
| Grenada                     | 0.2  | --              | 1.1                                 | 0.4              | -63.6                                     | Grenade                     |
| Guadeloupe                  | --   | --              | 0.1                                 | 0.1              | -   | Guadeloupe                  |
| Guatemala                   | 17.5   | 9.4             | 136.8                               | 114.3            | -16.4                                     | Guatemala                   |
| Haiti                       | 0.7  | 1.0             | 8.2                                 | 6.3              | -23.2                                     | Haïti                       |
| Honduras                    | 4.1  | 8.4             | 47.5                                | 99.7             | 109.9                                     | Honduras                    |
| Jamaica                     | 8.8  | 29.7            | 120.7                               | 207.9            | 72.2                                      | Jamaïque                    |
| Martinique                  | -  | --              | --                                  | --               | --  | Martinique                  |
| Mexico                      | 1,044.4  | 1,015.5         | 7,649.9                             | 8,024.5          | 4.9                                       | Mexique                     |
| Montserrat                  | -  | --              | 0.1                                 | 0.1              | -   | Montserrat                  |
| Neth. Antilles              | --   | 0.1             | 32.0                                | 23.4             | -26.9                                     | Antilles néerl.             |
| Nicaragua                   | 5.5  | 3.2             | 43.0                                | 27.9             | -35.1                                     | Nicaragua                   |
| Panama                      | 0.5  | 0.9             | 10.7                                | 6.9              | -35.5                                     | Panama                      |
| Saint Lucia                 | --   | --              | 0.9                                 | 0.2              | -77.8                                     | Sainte-Lucie                |
| St. Kitts-Nevis             | 0.4  | 0.7             | 2.7                                 | 4.1              | 51.9                                      | St Kitts-Nevis              |
| St. Vincent Gren.           | --   | --              | 0.3                                 | 0.3              | -   | St-Vincent Gren.            |
| Trinidad-Tobago             | 3.0  | 19.2            | 34.6                                | 131.6            | 280.3                                     | Trinité-Tobago              |
| Turks Caicos Is.            | 0.2  | 0.1             | 1.2                                 | 0.5              | -58.3                                     | Î. Turks Caicos             |
| <b>Total</b>                | <b>1,148.6</b>                                   | <b>1,142.4</b>  | <b>8,746.5</b>                      | <b>9,208.9</b>   | <b>5.3</b>                                | <b>Total</b>                |
| <b>All Countries</b>        | <b>30,421.3</b>                                  | <b>29,164.1</b> | <b>235,133.8</b>                    | <b>233,355.3</b> | <b>-0.8</b>                               | <b>Tous les pays</b>        |

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural<br>and Fishing<br>Products     | Energy<br>Products            | Forestry<br>Products   | Industrial<br>Goods  | Machinery<br>and Equip-<br>ment | Automotive<br>Products      | Consumer<br>Goods             | Special<br>Trans-<br>actions   | Total           |
|--|-------------|---|-------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|
|  |             | Produits de<br>l'agriculture<br>de la pêche | Produits<br>énergé-<br>tiques | Produits<br>forestiers | Biens<br>industriels | Machines<br>et équipe-<br>ment  | Produits de<br>l'automobile | Biens de<br>consom-<br>mation | Trans-<br>actions<br>spéciales | Total           |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |   |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| <b>August - août</b>                             |             |   |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                 |
| Newfoundland                                     | 2000        | 25.5  | 151.3                         | --                     | 20.7                 | 7.5                             | --                          | 0.7                           | 0.1                            | 205.8           |
| Terre-Neuve                                      | 2001        | 42.5  | 117.8                         | --                     | 11.3                 | 5.9                             | --                          | 0.8                           | 0.1                            | 178.4           |
| Prince Edward Is.                                | 2000        | 0.1   | --                            | --                     | 0.2                  | 0.3                             | --                          | 0.1                           | -                              | 0.6             |
| Î. Prince-Édouard                                | 2001        | 0.2   | --                            | -                      | 0.1                  | 0.2                             | --                          | 0.1                           | --                             | 0.6             |
| Nova Scotia                                      | 2000        | 28.4  | 116.8                         | 0.6                    | 51.0                 | 56.5                            | 112.1                       | 12.2                          | 2.5                            | 380.0           |
| Nouvelle-Écosse                                  | 2001        | 30.1  | 131.6                         | 0.4                    | 40.5                 | 39.6                            | 110.8                       | 6.1                           | 1.8                            | 360.9           |
| New Brunswick                                    | 2000        | 100.4                                       | 280.0                         | 13.6                   | 65.8                 | 57.6                            | 17.3                        | 17.9                          | 9.8                            | 562.4           |
| Nouveau-Brunswick                                | 2001        | 105.7                                       | 123.9                         | 13.0                   | 85.0                 | 47.6                            | 13.1                        | 16.4                          | 14.5                           | 419.2           |
| Quebec   | 2000        | 230.4                                       | 415.3                         | 72.4                   | 969.0                | 1,909.7                         | 185.8                       | 718.5                         | 99.6                           | 4,600.7         |
| Québec   | 2001        | 271.4                                       | 664.6                         | 69.2                   | 1,083.3              | 1,565.5                         | 184.0                       | 803.5                         | 82.4                           | 4,723.8         |
| Ontario  | 2000        | 843.4                                       | 231.7                         | 109.4                  | 3,759.7              | 6,577.8                         | 5,378.3                     | 2,397.9                       | 328.2                          | 19,626.5        |
| Ontario  | 2001        | 906.8                                       | 175.3                         | 102.0                  | 3,507.0              | 5,585.7                         | 4,962.8                     | 2,526.4                       | 452.6                          | 18,218.7        |
| Manitoba   | 2000        | 52.2  | 4.4                           | 6.4                    | 301.0                | 309.6                           | 91.1                        | 120.4                         | 13.6                           | 898.7           |
| Manitoba   | 2001        | 57.4  | 5.0                           | 6.9                    | 184.0                | 425.5                           | 97.2                        | 126.5                         | 9.6                            | 912.1           |
| Saskatchewan                                     | 2000        | 17.2  | 6.0                           | 3.1                    | 127.5                | 137.3                           | 60.4                        | 17.9                          | 3.3                            | 372.7           |
| Saskatchewan                                     | 2001        | 19.6  | 5.5                           | 3.4                    | 118.5                | 222.9                           | 52.1                        | 21.5                          | 3.7                            | 447.1           |
| Alberta  | 2000        | 73.0  | 16.0                          | 7.3                    | 235.6                | 551.0                           | 45.6                        | 67.5                          | 23.4                           | 1,019.4         |
| Alberta  | 2001        | 84.4  | 64.9                          | 7.0                    | 247.7                | 569.1                           | 52.0                        | 79.2                          | 29.4                           | 1,133.7         |
| British Columbia                                 | 2000        | 265.0                                       | 55.5                          | 59.1                   | 443.4                | 851.7                           | 552.7                       | 478.6                         | 40.4                           | 2,746.5         |
| Colombie britann.                                | 2001        | 301.1                                       | 88.6                          | 47.3                   | 414.3                | 692.3                           | 636.9                       | 528.7                         | 52.9                           | 2,762.0         |
| Yukon/N.W.T./Nvt.                                | 2000        | 5.2   | 1.3                           | --                     | 0.1                  | 1.2                             | -                           | --                            | 0.1                            | 8.0             |
| Yukon/T.N.-O./Nt                                 | 2001        | 3.8   | 1.0                           | 0.1                    | 0.1                  | 1.8                             | 0.5                         | 0.1                           | 0.4                            | 7.8             |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>1,640.9</b>                              | <b>1,278.3</b>                | <b>272.1</b>           | <b>5,973.9</b>       | <b>10,460.2</b>                 | <b>6,443.2</b>              | <b>3,831.7</b>                | <b>521.1</b>                   | <b>30,421.3</b> |
|  | <b>2001</b> | <b>1,823.0</b>                              | <b>1,378.3</b>                | <b>249.2</b>           | <b>5,691.7</b>       | <b>9,156.0</b>                  | <b>6,109.4</b>              | <b>4,109.1</b>                | <b>647.4</b>                   | <b>29,164.1</b> |

CANSIM (table / tableau 228-0033)

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

|  |             | Agricultural<br>and Fishing<br>Products     | Energy<br>Products            | Forestry<br>Products   | Industrial<br>Goods  | Machinery<br>and Equip-<br>ment | Automotive<br>Products      | Consumer<br>Goods             | Special<br>Trans-<br>actions   | Total            |
|--|-------------|---|-------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------|
|  |             | Produits de<br>l'agriculture<br>de la pêche | Produits<br>énergé-<br>tiques | Produits<br>forestiers | Biens<br>industriels | Machines<br>et équi-<br>pement  | Produits de<br>l'automobile | Biens de<br>consom-<br>mation | Trans-<br>actions<br>spéciales | Total            |
| <i>Millions of dollars - Millions de dollars</i> |             |   |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| <b>January to August - Janvier à août</b>        |             |   |                               |                        |                      |                                 |                             |                               |                                |                  |
| Newfoundland                                     | 2000        | 174.2                                       | 990.4                         | 0.2                    | 200.1                | 816.3                           | 0.4                         | 5.1                           | 2.7                            | 2,189.4          |
| Terre-Neuve                                      | 2001        | 159.3                                       | 979.9                         | 0.3                    | 113.1                | 71.3                            | 0.2                         | 5.4                           | 4.1                            | 1,333.5          |
| Prince Edward Is.                                | 2000        | 1.8   | --                            | 0.2                    | 3.6                  | 3.6                             | 0.2                         | 0.4                           | --                             | 9.7              |
| Î. Prince-Édouard                                | 2001        | 1.7   | --                            | 0.1                    | 1.3                  | 2.5                             | 0.1                         | 0.4                           | --                             | 6.1              |
| Nova Scotia                                      | 2000        | 211.8                                       | 1,104.5                       | 7.7                    | 414.2                | 735.1                           | 1,194.2                     | 82.5                          | 14.3                           | 3,764.2          |
| Nouvelle-Écosse                                  | 2001        | 205.6                                       | 888.5                         | 5.5                    | 419.0                | 1,085.2                         | 1,149.0                     | 50.6                          | 18.0                           | 3,821.3          |
| New Brunswick                                    | 2000        | 374.7                                       | 1,889.5                       | 91.9                   | 592.7                | 516.6                           | 157.0                       | 104.2                         | 37.4                           | 3,764.0          |
| Nouveau-Brunswick                                | 2001        | 352.4                                       | 2,020.9                       | 115.7                  | 710.2                | 416.4                           | 96.3                        | 116.1                         | 40.8                           | 3,868.8          |
| Quebec   | 2000        | 1,600.3                                     | 5,156.5                       | 525.2                  | 8,101.8              | 14,647.1                        | 1,422.7                     | 4,547.3                       | 838.3                          | 36,839.1         |
| Québec   | 2001        | 1,838.6                                     | 6,272.4                       | 536.0                  | 8,235.1              | 13,376.2                        | 1,353.5                     | 5,093.6                       | 944.6                          | 37,650.0         |
| Ontario  | 2000        | 6,458.4                                     | 1,298.0                       | 892.4                  | 28,711.5             | 48,987.0                        | 44,145.4                    | 16,888.8                      | 2,671.8                        | 150,053.4        |
| Ontario  | 2001        | 7,187.8                                     | 1,239.2                       | 830.5                  | 27,777.8             | 47,222.1                        | 39,768.4                    | 18,337.0                      | 3,075.1                        | 145,437.9        |
| Manitoba   | 2000        | 407.9                                       | 28.5                          | 55.6                   | 2,771.8              | 2,457.1                         | 663.1                       | 804.2                         | 101.4                          | 7,289.5          |
| Manitoba   | 2001        | 441.8                                       | 32.3                          | 57.7                   | 1,767.6              | 2,725.4                         | 698.5                       | 903.6                         | 106.5                          | 6,733.3          |
| Saskatchewan                                     | 2000        | 142.5                                       | 27.7                          | 22.3                   | 973.8                | 1,221.7                         | 456.9                       | 137.4                         | 23.4                           | 3,005.6          |
| Saskatchewan                                     | 2001        | 160.0                                       | 37.4                          | 21.1                   | 1,083.4              | 1,370.5                         | 507.1                       | 161.6                         | 27.5                           | 3,368.5          |
| Alberta  | 2000        | 630.8                                       | 139.1                         | 60.4                   | 1,885.3              | 4,148.1                         | 388.0                       | 512.3                         | 171.2                          | 7,935.2          |
| Alberta  | 2001        | 713.0                                       | 250.3                         | 55.2                   | 2,057.5              | 4,969.8                         | 448.8                       | 555.0                         | 253.5                          | 9,303.0          |
| British Columbia                                 | 2000        | 1,919.0                                     | 352.3                         | 406.4                  | 3,392.4              | 6,638.8                         | 4,237.4                     | 2,961.2                       | 323.5                          | 20,231.0         |
| Colombie britann.                                | 2001        | 2,072.0                                     | 558.3                         | 368.2                  | 4,435.8              | 6,522.1                         | 4,282.2                     | 3,191.0                       | 359.4                          | 21,789.1         |
| Yukon/N.W.T./Nvt.                                | 2000        | 33.0  | 8.8                           | --                     | 0.8                  | 8.3                             | 0.3                         | 0.1                           | 1.3                            | 52.6             |
| Yukon/T.N.-O./Nt                                 | 2001        | 22.4  | 7.2                           | 0.1                    | 0.6                  | 10.6                            | 0.5                         | 0.3                           | 2.2                            | 43.8             |
| <b>Total</b>                                     | <b>2000</b> | <b>11,954.3</b>                             | <b>10,995.3</b>               | <b>2,062.2</b>         | <b>47,047.8</b>      | <b>80,179.7</b>                 | <b>52,665.4</b>             | <b>26,043.7</b>               | <b>4,185.3</b>                 | <b>235,133.8</b> |
|  | <b>2001</b> | <b>13,154.7</b>                             | <b>12,286.3</b>               | <b>1,990.3</b>         | <b>46,601.5</b>      | <b>77,771.8</b>                 | <b>48,304.5</b>             | <b>28,414.6</b>               | <b>4,831.6</b>                 | <b>233,355.3</b> |

CANSIM (table / tableau 228-0033)

**FOR FURTHER READING**

Selected publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

**Title****Titre**

**Exports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Exportations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

65-003-XPB

**Exports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Exportations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

65-004-XPB

**Imports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Importations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

65-006-XPB

**Imports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Importations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

65-007-XPB

**Exports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Exportations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

65-202-XPB

**Imports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Importations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

65-203-XPB

To order a publication you may  
telephone 1-613-951-7277 or use  
facsimile number 1-613-951-1584.  
For toll free in Canada only telephone  
1-800-267-6677. When ordering by  
telephone or facsimile a written  
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner  
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du  
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans  
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il  
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une  
confirmation pour une commande faite par  
téléphone ou télécopieur.

## Technical Notes

### The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

#### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

#### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

## Notes Techniques

### Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

#### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

#### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1<sup>st</sup>, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *“Canada’s Balance of International Payments” Catalogue no. 67-001-XPB*).

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the “General” system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada’s territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the “Special” system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the “Special” system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu’elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l’évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *“Balance des paiements international du Canada” n° 67-001-XPB au catalogue*).

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial “général” défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d’origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d’origine étrangère qui n’ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d’exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial “spécial” par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système “spécial”, il n’est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d’entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n’en est pas tenu compte dans les statistiques d’exportation s’ils n’ont pas tout d’abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1<sup>st</sup>, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.



The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

**Japan:**

**E.U. (European Union):** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1<sup>st</sup>, 1973; Greece on January 1<sup>st</sup>, 1981; Portugal and Spain on January 1<sup>st</sup>, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1<sup>st</sup>, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenu du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

**Japon:**

**U.E. (Union européenne):** l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1<sup>er</sup> janvier 1973; la Grèce le 1<sup>er</sup> janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1<sup>er</sup> janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

**Other O.E.C.D.:** Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Cooperation and Development), but are shown separately.

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

**8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**Autres O.C.D.É.:** l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la République Tchèque, la Suisse, la Turquie et la Slovaquie (le nouveau pays membre janvier 2001). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

**8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**Telephone:** 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647  
**Facsimile:** 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951-0117  
**Internet:** trade@statcan.ca

**Téléphone:** 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647  
**Télécopieur:** 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-0117  
**Internet:** commerce@statcan.ca